

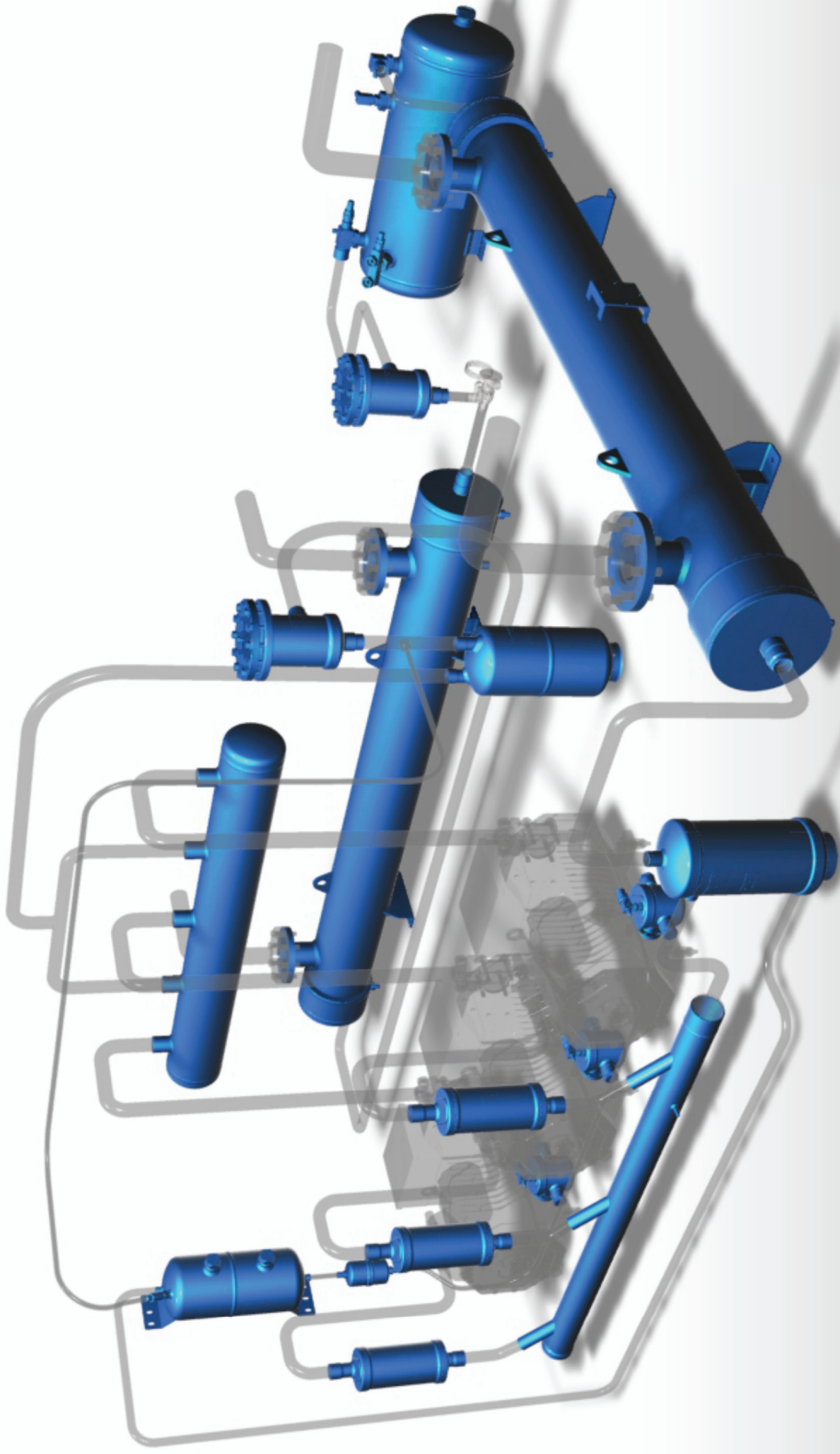


*With Frigomec you are  
in safe hands*

Up to.  
60 bar



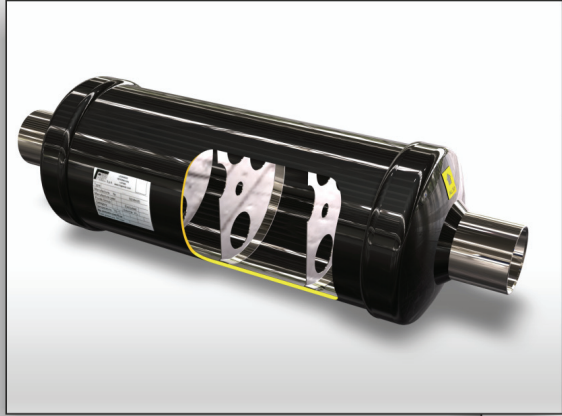
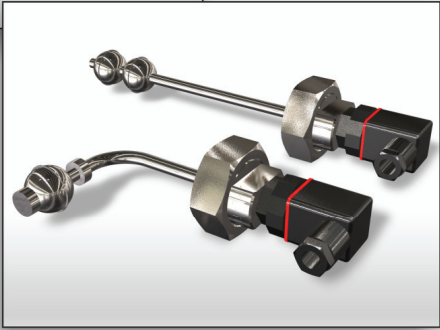
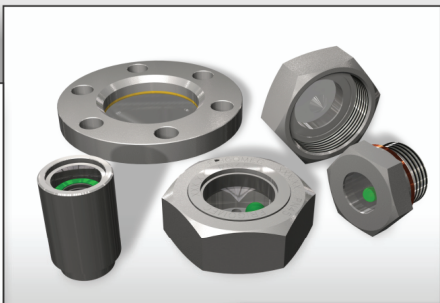
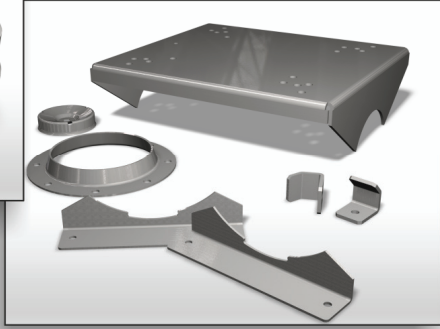
# **LIQUID RECEIVERS AND GENERAL COMPONENTS**



PRODUCTS FRIGOMEC

OTHER COMPONENTS





**EXAMPLES OF NORMAL  
PRODUCTION COMPONENTS**



L'azienda **Frigomec S.p.A.** viene fondata il 13/07/1967 ed è leader nella costruzione dei componenti utilizzati in macchine ed impianti frigoriferi adatti alla refrigerazione, alla conservazione ed al trasporto dei prodotti alimentari ed al condizionamento dell'aria. Attualmente vende su tutti i mercati internazionali i prodotti che vengono fabbricati nei due stabilimenti: quello storico di S. Pietro di Legnago ed il nuovo di Villa Bartolomea **specializzato** nella costruzione di componenti per fluidi "Naturali", specialmente la **CO2** ed altri, con pressioni di esercizio fino a **200 bar**. La costante attenzione al mercato ed alle nuove esigenze della clientela, hanno portato la Frigomec S.p.A. ad una crescita continua a cui oggi stiamo assistendo alimentata da una forza imprenditoriale ben motivata, la stessa che ha saputo creare prodotti di qualità, raggiungendo il significativo obiettivo della presenza dei prodotti in tutti i mercati internazionali (Europa, America, Asia, Africa e Oceania).

Lo stabilimento di S. Pietro di Legnago (VR) ha una superficie di 27.800 m<sup>2</sup> dei quali 14.350 sono coperti e produce mediamente 3.500 componenti al giorno nelle varie configurazioni. Il nuovo stabilimento di Villa Bartolomea, inaugurato il 22/12/2012, ha una superficie di 14.900 m<sup>2</sup> dei quali 3.750 sono coperti.

Grazie alla versatilità del ciclo produttivo è possibile, in collaborazione con il nostro ufficio tecnico, realizzare prodotti custom adatti per ogni specifica esigenza del Cliente.

L'attuale produzione nei due siti produttivi comprende:

- Ricevitori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Collettori
- Separatori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Separatori d'olio, Regolatori di livello olio, Riserve olio, Filtri olio.
- Contenitori per Filtri disidratatori
- Scambiatori a fascio tubiero
- Scambiatori di calore coassiali
- Scambiatori di calore shell & coil
- Spie e indicatori elettrici di livello del liquido
- Silenziatori
- Valvole Rotalock

Frigomec S.p.A. è in possesso delle seguenti certificazioni:

- Moduli B, D e D1** in accordo alla direttiva **2014/68/UE**
- UNI EN ISO 3834-2 e AD-HP0**
- UNI EN ISO 9001:2015**
- ISO 14001:2015**
- Su richiesta prodotti omologati UL** (per il mercato USA e Canada)
- Su richiesta prodotti omologati AS 4343** (per il mercato Australiano)
- Regolamento TR032 / 2013 marchio EAC** (per il mercato Russo)

*Founded on 13/07/1967, **Frigomec S.p.A.** is a leader in the manufacturing of components for machines and systems used in the refrigeration industry, for the conservation and transport of food products and for the air conditioning. Currently present in all international markets, Frigomec manufactures its products in two factories: the historic one located in S. Pietro di Legnago (VR) and the new one located in Villa Bartolomea (VR), which is specialized in the construction of components for "natural" fluids, particularly CO2 and others, with operating pressures up to 200 bar. The constant attention to the market and changing customer needs, led Frigomec S.p.A. a continued growth that we are witnessing today powered by a well-motivated entrepreneurial strength, the same one that has been able to create quality products, achieving the significant goal of products present in all international markets (Europe, America, Asia, Africa and Oceania).*

*The factory located in S. Pietro di Legnago (VR), including an area of 27.800 sq.m. - 14.350 of which are covered surface, allows an average production of 3.500 pcs./day components in the different configurations. The new factory in Villa Bartolomea (VR), inaugurated on 22/12/2012, includes an area of 14.900 sq.m., of which 3.750 are covered.*

*Thanks to the versatility of the productive cycle and in cooperation with our technical department it is possible to manufacture customised products that satisfy any customer specific requirements.*

*The current production in the two production sites includes:*

- Liquid receivers (with heat exchangers too)**
- Collectors**
- Suction accumulators (with heat exchangers too)**
- Oil separators, oil level regulators, oil reserves, oil filters**
- Housings for filter driers**
- Shell and tube heat exchangers**
- Coaxial heat exchangers**
- Shell & coil heat exchangers**
- Sight glasses and electric level gauges**
- Mufflers**
- Rotalock valves.**

**Frigomec S.p.A.** obtained over the years the following certifications:

- Modules B, D and D1** according to Directive **2014/68/EU**
- UNI EN ISO 3834-2 and AD-HP0**
- UNI EN ISO 9001:2015**
- ISO 14001:2015**
- UL approved products, on request** (for US and Canada market)
- AS 4343 approved products, on request** (for the Australian market)
- TR032 / 2013 Technical Regulation EAC certification** (for the Russian market)

## CERTIFICAZIONI FRIGOMEC

**ZERTIFIKAT** ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICATE

**ZERTIFIKAT Certificate**

EU-Baumusterprüfung – Baumuster Modul B – 3-1 Richtlinie 2014/68/EU  
(Type examination / production type Module B – 3-1 according to Directive 2014/68/EU)

Zertifikat-Nr.: Z-IS-ESP1-MUC-17-08-309331FI-0111  
 Certificate No.:  
 Gültigkeit / Validity: 10 Jahre / 10 Years

Name und Anschrift des Herstellers: FRIGOMEC S.p.A.  
 Name and address of manufacturer: Via M. D'Antona, 5  
 I-37045 S. Pietro di Legnago (VR)

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte EU-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.  
We hereby certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 2014/68/EU

Prüfbericht Nr.: See Attachment No. 1  
 Test Report No.:

Geltungsbereich / Scope of examination: Buffer Tank for refrigerating systems  
 see Attachment No. 1

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant: FRIGOMEC S.p.A., Via del Commercio, 3  
 I-37045 S. Pietro di Legnago (VR)

(Ort, Datum) / (Location, Date): München, 10.08.2017

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.  
Please note the remarks on the second page.

TUV SUD Industrie Service GmbH  
 Wenzelsplatz 139  
 D-80339 München  
 Germany  
 Tel: +49 (0) 89 1 979 2072  
 Fax: +49 (0) 89 1 979 1291  
 www.tuv-sud.com

Ersetzt / replacement of certificate No. Z-IS-ESP1-MUC-17-08-309331FI-0111, dated 30.08.2017

**CERTIFICATE**

The Certification Body of  
 TÜV SUD Industrie Service GmbH,  
 a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

**FRIGOMEC S.p.A.**  
 Via D'Antona, 5  
 I-37048 San Pietro di Legnago (VR), Italy

Manufacturing plants:  
 Via D'Antona, 5-I-37045 San Pietro di Legnago (VR)  
 Via del Commercio, 3-I-37045 Villa Bartolomea (VR)

implemented, operates and maintains a quality assurance system as described in the Pressure Equipment 2014/68/EU Annex III, Module D1

for the scope of  
**Manufacture of pressure equipment and of buffer tanks for refrigerating systems and heat pumps**  
 acc. to EU-type examinations – production type (specified in attachment)

The audit with the report number Q-I-PED-001483-06-2016 proves that the quality assurance system fulfills the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment produced within the scope of the assessed quality assurance system with the following Notified Body number:

**CE 0036**

Certificate No.: DGR-0036-QS-935-16  
 valid until: November 27<sup>th</sup>, 2019  
provided the annual surveillance audits have been performed successfully.  
 Mannheim, November 24<sup>th</sup>, 2016

TUV SUD Industrie Service GmbH  
 Wenzelsplatz 139  
 80339 München  
 Germany  
 Tel: +49 (0) 89 1 979 2072  
 Fax: +49 (0) 89 1 979 1291  
 www.tuv-sud.com

**CERTIFICATE**

The Certification Body of  
 TÜV SUD Industrie Service GmbH,  
 a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

**FRIGOMEC S.p.A.**  
 Via D'Antona, 5  
 I-37048 San Pietro di Legnago (VR), Italy

Manufacturing plants:  
 Via D'Antona, 5-I-37045 San Pietro di Legnago (VR)  
 Via del Commercio, 3-I-37045 Villa Bartolomea (VR)

implemented, operates and maintains a quality assurance system as described in the Pressure Equipment 2014/68/EU Annex III, Module D1

for the scope of  
**Manufacture of pressure equipment and of buffer tanks for refrigerating systems and heat pumps**  
 in the Range of Category II

The audit with the report number Q-I-PED-001483-06-2016 proves that the quality assurance system fulfills the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment produced within the scope of the assessed quality assurance system with the following Notified Body number:

**CE 0036**

Certificate No.: DGR-0036-QS-937-16  
 valid until: November 27<sup>th</sup>, 2019  
provided the annual surveillance audits have been performed successfully.  
 Mannheim, November 24<sup>th</sup>, 2016

TUV SUD Industrie Service GmbH  
 Wenzelsplatz 139  
 80339 München  
 Germany  
 Tel: +49 (0) 89 1 979 2072  
 Fax: +49 (0) 89 1 979 1291  
 www.tuv-sud.com

**CERTIFICATO**

Nr. 50 100 11255 - Rev.002

Si attesta che / This is to certify that  
 IL SISTEMA QUALITÀ DI  
 THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

**RIGOMEC S.p.A.**

SEDE LEGALE E OPERATIVA  
 REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE  
**VIA MASSIMO D'ANTONA 5 FRAZIONE SAN PIETRO Z.A.I.  
 IT - 37045 LEGNAGO (VR)**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
 HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF  
**UNI EN ISO 14001:2015**

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
 THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE  
**Progettazione e fabbricazione di componenti per la refrigerazione ed il condizionamento mediante lavorazioni meccaniche, saldatura e verniciatura (SAF 17)**  
**Design and manufacture of refrigeration and air conditioning components by means of mechanical working, welding and painting (SAF 17)**

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09  
 CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09

ACCREDIA  
 Per l'Organismo di Certificazione  
 For the Certification Body  
 TÜV Italia S.p.A.  
 SG2 N° 0180  
 Valida / Validity  
 Dal / From: 2018-02-02  
 Al / To: 2020-12-18  
 Data emissione / Printing date: 2018-02-02

Prima Certificazione / First Certification: 2008-12-21

**CERTIFICATO**

Nr. 50 100 11096 - Rev.004

Si attesta che / This is to certify that  
 IL SISTEMA QUALITÀ DI  
 THE QUALITY SYSTEM OF

**RIGOMEC S.p.A.**

SEDE LEGALE E OPERATIVA  
 REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE  
**VIA MASSIMO D'ANTONA 5 FRAZIONE SAN PIETRO  
 IT - 37045 LEGNAGO (VR)**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
 HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF  
**UNI EN ISO 9001:2015**

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
 THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE  
**Progettazione e fabbricazione di componenti per la refrigerazione ed il condizionamento (SAF 17)**  
**Design and construction of refrigeration and air-conditioning components (SAF 17)**

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09  
 CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09

ACCREDIA  
 Per l'Organismo di Certificazione  
 For the Certification Body  
 TÜV Italia S.p.A.  
 SG2 N° 0404  
 Valida / Validity  
 Dal / From: 2018-03-31  
 Al / To: 2021-03-30  
 Data emissione / Printing date: 2018-03-31

Prima Certificazione / First Certification: 1987-01-18

**ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ**

**ЕРС**

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**  
 № TC RU C-PLA45.B.00418  
 Серия RU № 0278137

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ  
 Производство машиностроения, приборостроения и бытовой техники  
 Non-ferrous metal products, instrumentation and household appliances  
 Инженерный центр «Техномонтаж»  
 Engineering Center «Technomontazh»  
 г. Москва, 1-й Благотворный пер., 6/21, корп. 3; тел. Факс (499) 152-70-28, 125662, РФ, г. Москва,  
 ул. Вильямса, д. 7, стр. 18, тел. Факс (499) 140-02-15, E-mail: info@techmontazh.ru, attestat akkreditatsii  
 № РОСС RU.0001.11A1845 от 26.02.2014, выдан Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ  
 Общество с ограниченной ответственностью «Инженерный центр Техномонтаж»  
 OJSC «Technomontazh»  
 ОГРН 1095047010893, 141400, Россия, Московская область, город Химки, улица М. Рубцовой, 7/15  
 Телефон: +7 (498) 600 89 50, факс: +7 (499) 995 09 49, E-mail: ghg52@yandex.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ  
 FRIGOMEC S.p.A.  
 Via D'Antona, 5 - ZA1 37045 S. Pietro di Legnago (VR), Италия  
 Телефон: +39 0442 629006, факс: +39 0442 629 091, E-mail: ped@frigomec.com

ПРОДУКЦИЯ  
 Арматура промышленная трубопроводная емкостного и теплообменного,  
 по ТР ТС 010/2011 и относится к категории оборудования 3 и 4 по ТР ТС 032/2013  
 См. приложение бланк № 0199562  
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 7310, 8418 99 900 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ  
 Техническое регламент Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденного Решением Таможенного союза № 823 от 18.10.2011 и ТР ТС 032/2013 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением», утвержденного Решением Совета Евразийской Экономической Комиссии от 02.07.2013, № 41.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ  
 - протокол испытаний № Г.06-4781 от 03.04.2015, ИЛ НП «СЦ НАСХОЛ», аттестат аккредитации РОСС RU.0001.211106 от 04.05.2016;  
 - акт анализа документации в состоянии производства ОК НП «СЦ НАСХОЛ» от 06.04.2015

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
 Срок службы, условия безопасной эксплуатации, обслуживания, диагностики, ремонта, хранения и утилизации оборудования емкостного и теплообменного установлены в сопроводительной документации.

Срок действия: 16.04.2015 по 15.04.2020

ВКЛАДИТЕЛЬНО  
 М.М. Пономарев  
 (подпись)  
 А.А. Смирнов, А.С. Сабирков  
 (подпись)

**ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ**

**ЕРС**

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**  
 № TC RU C-PLA45.B.00419  
 Серия RU № 0278138

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ  
 Производство машиностроения, приборостроения и бытовой техники  
 Non-ferrous metal products, instrumentation and household appliances  
 Инженерный центр «Техномонтаж»  
 Engineering Center «Technomontazh»  
 г. Москва, 1-й Благотворный пер., 6/21, корп. 3; тел. Факс (499) 152-70-28, 125662, РФ, г. Москва,  
 ул. Вильямса, д. 7, стр. 18, тел. Факс (499) 140-02-15, E-mail: info@techmontazh.ru, attestat akkreditatsii  
 № РОСС RU.0001.11A1845 от 26.02.2014, выдан Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ  
 Общество с ограниченной ответственностью «Инженерный центр Техномонтаж»  
 OJSC «Technomontazh»  
 ОГРН 1095047010893, 141400, Россия, Московская область, город Химки, улица М. Рубцовой, 7/15  
 Телефон: +7 (498) 600 89 50, факс: +7 (499) 995 09 49, E-mail: ghg52@yandex.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ  
 FRIGOMEC S.p.A.  
 Via D'Antona, 5-ZA1 37045 S. Pietro di Legnago (VR), Италия  
 Телефон: +39 0442 629006, факс: +39 0442 629 091, E-mail: ped@frigomec.com

ПРОДУКЦИЯ  
 Арматура промышленная трубопроводная емкостного и теплообменного,  
 См. приложение бланк № 0199563  
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8481 80 990, 8418 99 900 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ  
 Техническое регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденного Решением Таможенного союза № 823 от 18.10.2011

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ  
 - протокол испытаний № Г.06-4782 от 03.04.2015, ИЛ НП «СЦ НАСХОЛ», аттестат аккредитации РОСС RU.0001.211106 от 04.05.2016;  
 - акт анализа документации в состоянии производства ОК НП «СЦ НАСХОЛ» от 06.04.2015

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
 Срок службы, условия безопасной эксплуатации, обслуживания, диагностики, хранения и утилизации арматуры промышленной трубопроводной установлены в сопроводительной документации.

Срок действия: 16.04.2015 по 15.04.2020

ВКЛАДИТЕЛЬНО  
 М.М. Пономарев  
 (подпись)  
 А.А. Смирнов  
 (подпись)

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

## POLITICA AMBIENTALE

Frigomec è consapevole che l'impegno al rispetto dell'ambiente ed alla sua protezione e prevenzione dell'inquinamento sono parte integrante della propria attività.

In questo quadro, l'adozione di un sistema di gestione ambientale conforme alla norma UNI EN ISO 14001:2015 garantisce che l'impegno della Direzione venga attuato, controllato e migliorato per tutte le produzioni effettuate.

Questo impegno è rivolto in particolare ad osservare, nello svolgimento delle proprie attività, i seguenti principi:

- operare nel contesto di riferimento per l'individuazione e la mitigazione dei rischi correlati all'attività;
- applicare la logica della gestione del rischio nella gestione dei processi;
- proteggere l'ambiente e prevenire l'inquinamento in ogni momento decisionale ed operativo dell'attività aziendale compresa la valutazione del ciclo di vita dei prodotti;
- operare nel pieno rispetto delle prescrizioni legali applicabili e delle altre prescrizioni vigenti in materia di tutela dell'Ambiente assicurando tutti gli obblighi di conformità inerenti l'azienda e le sue attività;
- operare per il miglioramento continuo dell'efficienza ambientale, nell'intento di eliminare, o contenere ai più bassi livelli possibili, le conseguenze degli eventuali fattori, di rischio ambientale connessi all'esercizio delle attività aziendali;
- controllare l'efficienza della gestione ambientale di tutte le attività aziendali attraverso indagini, da effettuare periodicamente, tenuto conto del contesto e delle richieste provenienti dalle parti interessate;
- stabilire, di volta in volta, gli obiettivi da perseguire mediante il miglioramento costante dell'efficienza ambientale, anche attraverso la responsabilizzazione e la formazione di tutto il personale coinvolto;
- adottare tutti gli accorgimenti tecnologici e gestionali atti a prevenire e rispondere alle emergenze;
- diffondere, in ambito aziendale, la cultura della Tutela dell'Ambiente attraverso l'informazione, la formazione e l'addestramento di tutto il personale al rispetto delle norme, operative e comportamentali, predisposte per migliorare la gestione ambientale dell'Azienda;
- mantenere o promuovere un dialogo aperto con le comunità locali e le autorità ambientali;
- introdurre metodologie di controllo e di audit del proprio sistema di gestione ambientale;

**L'attuazione dei contenuti della Politica ambientale non è un compito di alcuni, ma di tutti noi; ognuno nell'ambito delle proprie mansioni deve fare sue le indicazioni della Direzione, attuandole per il raggiungimento degli obiettivi prefissati.**

## ENVIRONMENTAL POLICY

*Frigomec is aware that the commitment to respect the environment, its protection and the prevention of pollution are an integral part of its business.*

*In this framework, the adoption of an Environmental Management System in compliance with the standard UNI EN ISO 14001:2015 ensures that the Management's commitment is implemented, controlled and improved for all carried out productions.*

*This commitment is aimed in particular to observe, in the performance of its own activities, the following principles:*

- to operate in the reference context for the identification and mitigation of the risks related to the activity;*
- to apply the logic of risk management in the management of processes;*
- to protect the environment and prevent pollution at every decision-making and operational moment of the company's activity, including the assessment of the product life cycle;*
- to operate in full compliance with the applicable legal requirements and with the other regulations in force concerning the protection of the environment, ensuring all compliance obligations regarding the company and its activities;*
- to operate for the continuous improvement of environmental efficiency, with the aim of eliminating or containing at the lowest possible levels, the consequences of any environmental risk factors related to the exercise of the company activities;*
- to monitor the efficiency of the environmental management of all company activities through surveys to be carried out periodically, taking into account the context and the requests from the interested parties;*
- to establish, from time to time, the objectives to be pursued through the constant improvement of environmental efficiency, also through the development of the sense of responsibility and the training of all personnel involved;*
- to adopt all the technological and management measures to prevent and respond to eventual emergencies;*
- to spread within the company the culture of environmental protection through information, educational and training activities for the whole staff to comply with the rules, operational and behavioural, designed to improve the environmental management of the company;*
- to maintain or promote an open dialogue with local communities and environmental authorities;*
- to introduce control and audit methodologies of its Environmental Management System.*

**The implementation of the contents of the Environmental Policy is not a task for some, but for all of us. Everyone within the scope of his/her duties is expected to make his/her own the indications of the Direction, implementing them for the achievement of the prefixed objectives.**

## NOTE COSTRUTTIVE

**NOTA IMPORTANTE:** Nella consultazione del catalogo e buona norma considerare che il volume massimo di stoccaggio non dovrà superare l'80% del volume totale.

Tutti i componenti prodotti dalla Frigomec S.p.A. per il mercato Europeo sono costruiti con materiali, procedure e collaudi secondo Direttiva PED 2014/68/UE ed in conformità alla norma EN 14276-1. Le superfici dei serbatoi con volumi fino a ~50 litri sono trattate contro la corrosione utilizzando un moderno impianto che, attraverso un procedimento speciale che utilizza un filmogeno come pre-trattamenti seguito dalla verniciatura con polveri epossidiche, permette di ottenere una resistenza alla corrosione in nebbia salina superiore a 504 ore.

Le stesse caratteristiche di resistenza a 504 ore sono ottenute anche per i serbatoi con volume superiore a 50 litri, preparando le superfici con pre-trattamento di sabbiatura, seguito dalla verniciatura realizzata da un fondo di primer anticorrosivo e successiva mano a finire con smalto a base di resine acriliche idrosolubili bicomponente.

*"N.B.: a richiesta è possibile effettuare un super trattamento con l'aggiunta di un fondo zincante al fine di ottenere una resistenza alla nebbia salina superiore alle 1000 ore."*

Per i dati tecnici consultare il catalogo.

## ANMERKUNG ZUR FERTIGUNG

**WICHTIGE BEMERKUNG:** Beim Lesen den Katalog beachten, dass das max. Lagerungsvolumen 80% des Gesamtvolumen sein muss.

Alle Frigomec S.p.A. Komponenten für den Europäischen Markt sind aus Werkstoffen und mit Herstellungsverfahren in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/68/EU (PED) und dem Normenentwurf EN 14276-1 hergestellt und geprüft worden. Die Außenflächen der Sammler mit einem Volumen bis ca. 50 Liter werden gegen Korrosion durch ein heutiges System behandelt, das sich auf ein spezielles Verfahren unter Verwendung eines besonderen Film und dann einer weiteren Epoxydpuverbeschichtung basiert. Dieser Prozess erlaubt eine Korrosionsbeständigkeit in Salznebel höher als 504 Stunden zu erreichen.

Dieselben Beständigkeitsresultate von 504 Stunden werden auch für die Sammler mit einem Volumen größer als 50 Liter bekommen. Die Außenflächen werden in diesem Fall zuerst sandgestrahlt und dann lackiert. Die Lackierung besteht in einer ersten Anwendung von Korrosionsschutz-Primer und ein Finish-Emaille, hauptsächlich von wasserlöslichen zwei-Komponenten-Acryl-Harzen gemacht.

*HINWEIS: Auf Wunsch ist es möglich, eine spezielle Behandlung mit der Zugabe einer Zink-Grundierung durchzuführen, um einen Widerstand im Salznebel höher als 1000 Stunden zu erhalten.*

Für technische Angaben nachsehen Sie den Katalog.

## MANUFACTURING NOTES

**IMPORTANT NOTE:** Consulting our catalogue, it is advisable considering that the maximum storage volume shall be 80% of the total volume.

All Frigomec S.p.A. components for European market are manufactured with materials, procedures and tests according to Directive 2014/68/EU (PED) and to EN 14276-1.

The surfaces of the vessels with volume up to ~50 litres are treated against corrosion by using a modern system that, thanks to a special procedure using a film-forming as pre-treatment followed by a final coating with epoxy powders, allows to obtain a corrosion resistance in salt spray longer than 504 hours. The same characteristics of resistance of 504 hours are obtained for vessels with volume bigger than 50 litres, preparing surfaces with a sand blasting pre-treatment, followed by final painting, consisting in a first application of anti-corrosive primer and a finish enamel chiefly made by water-soluble two-component acrylic resins.

NOTE: Upon request, it is possible to carry out a special treatment with the addition of a zinc primer in order to obtain a resistance in salt fog higher than 1000 hours.

For technical details, see the catalogue.

## NOTES DE FABRICATION

**NOTE IMPORTANTE:** Dans la consultation du catalogue il est recommandé de considérer que le volume maximum de stockage ne devra pas dépasser le 80% du volume total.

Tous les composants fabriqués par Frigomec S.p.A. pour le Marché Européen sont fabriqués par des matériels, procédures et tests conformément à la Directive DESP 2014/68/UE et conformément à la Norme EN 14276-1.

Les surfaces des réservoirs avec volumes jusqu'à ~50 litres sont traitées contre la corrosion en utilisant en moderne système qui, par une procédure spéciale qui utilise un filmogène comme prétraitement, suivi par la peinture avec poudres époxy, permet d'obtenir une résistance à la corrosion en brouillard salin supérieure à 504 heures. Les mêmes caractéristiques de résistance à 504 heures sont obtenues aussi pour les réservoirs avec volume supérieur à 50 litres, en préparant les surfaces avec un prétraitement de sablage, suivi par la peinture réalisée par une couche de primer anti-corrosion et une couche successive d'email à deux composants à base des résines solubles dans l'eau.

*"N.B.: à la demande, il est possible d'effectuer un super traitement avec l'addition d'un fond de galvanisation au but d'obtenir une résistance au brouillard salin supérieure à 1000 heures. »*

Pour les données techniques, veuillez consulter le catalogue.

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

TABELLA ESEMPLIFICATIVA DELLE CATEGORIE IN FUNZIONE DEI FLUIDI UTILIZZATI

EXAMPLES TABLE OF CATEGORIES DEPENDING ON THE USED FLUIDS

FLUIDO FLUID	NATURA NATURE	PS (bar)	V (L)	PSXV (bar.L)	CATEGORIA/ARTICOLO CATEGORY/ARTICLE
GRUPPO 1 GROUP 1	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 200	≤ 1	-	Art.4§3
			> 1	≤ 25	Art.4§3
				>25 e ≤ 50	I
		>50 e ≤ 200	II		
		>200 e ≤ 1000	≤ 1	-	III
		≤ 1000	> 1	>200 e ≤ 1000	III
	> 1000	-	-	IV	
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		> 0.5 e ≤ 500	≤ 1	-	Art.4§3
			> 1	≤ 200	Art.4§3
		>0.5 e ≤ 10		I	
		>10 e ≤ 500		II	
		> 500	< 1	-	II
> 500	> 1	-	III		
GRUPPO 2 GROUP 2	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		>0.5 e ≤ 1000	≤ 1	-	Art.4§3
			> 1	≤ 50	Art.4§3
				>50 e ≤ 200	I
		>200 e ≤ 1000	II		
		> 1000 e ≤ 3000	≤ 1	-	III
		> 0.5 e ≤ 4	> 1	> 1000 e ≤ 3000	III
	> 4	> 1000		III	
	> 3000	-	-	IV	
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		>0.5 e ≤ 10	-	-	Art.4§3
		>10 e ≤ 1000	≤ 10	-	Art.4§3
		>10 e ≤ 1000	> 10	≤ 10000	Art.4§3
>10 e ≤ 500		-	> 10000	I	
> 1000		< 10	-	I	
> 500	> 10	> 10000	II		

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

## PRODOTTI

ESEMPI PER LA COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.4§3 E CAT. I-II / DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE .	pag. 12
RICEVITORI DI LIQUIDO Art.4§3 / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 14
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 16
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 18
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 20
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 22
DISPOSITIVI DI FISSAGGIO OPTIONAL	pag. 24
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE	pag. 25
SEPARATORI DI LIQUIDO	pag. 26
SEPARATORI DI LIQUIDO / TABELLA DI SCELTA	pag. 28
SEPARATORI DI LIQUIDO Art.4§3 E CAT I-II	pag. 32
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE	pag. 34
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT I-II	pag. 36
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT I-II-III-IV	pag. 38
RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT I-II / II-III	pag. 40
SILENZIATORI	pag. 44
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT III-IV / DATI TECNICI / SERIE 28-33 bar	pag. 47
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III / RVB CAT. IV	pag. 48
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III / RHK CAT. IV	pag. 50
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI E VERTICALI III / IV A RICHIESTA	pag. 52
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT III-IV / DATI TECNICI / SERIE 45 bar	pag. 53
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	pag. 54
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	pag. 56
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE	pag. 60
DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK	pag. 61
ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III-IV	pag. 62
SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. III-IV	pag. 64
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO	pag. 65
ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. III-IV	pag. 66
SPIA DEL LIQUIDO	pag. 68
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO	pag. 70
VALVOLE A SALDARE	pag. 72
TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE	pag. 80
CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMEC	pag. 81

## PRODUCTS

EXAMPLES TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS Art.4§3 AND CAT.I-II / CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS	page 12
LIQUID RECEIVERS Art.4§3 / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 14
LIQUID RECEIVERS CAT.I / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 16
LIQUID RECEIVERS CAT.II / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 18
LIQUID RECEIVERS CAT.I (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 20
LIQUID RECEIVERS CAT.II (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 22
OPTIONAL FIXING DEVICES	page 24
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR	page 25
SUCTION ACCUMULATORS	page 26
SUCTION ACCUMULATORS / SELECTION TABLE	page 28
SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT I-II	page 32
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS	page 34
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT I-II	page 36
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT I-II-III-IV	page 38
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATORS / HEAT EXCHANGER Art.4§3 AND CAT I-II / II-III	page 40
MUFFLERS	page 44
LIQUID RECEIVERS CAT III-IV/ TECHNICAL DATA / SERIES 28-33 bar	page 47
VERTICAL LIQUID RECEIVERS SERIES RVB CAT. III / RVB CAT. IV	page 48
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS SERIES RHK CAT. III / RHK CAT. IV	page 50
HORIZONTAL AND VERTICAL LIQUID RECEIVERS III / IV ON REQUEST	page 52
LIQUID RECEIVERS CAT. III-IV / TECHNICAL DATA / SERIES 45 bar	page 53
VERTICAL LIQUID RECEIVERS SERIES RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 54
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS SERIES RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 56
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR	page 60
DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS.	page 61
CONNECTIONS AND GAUGES FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III-IV	page 62
SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. III-IV	page 64
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS	page 65
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. III-IV	page 66
SIGHT GLASS	page 68
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS	page 70
WELDING VALVES	page 72
CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS	page 80
FRIGOMEC'S GENERAL SALE CONDITIONS	page 81

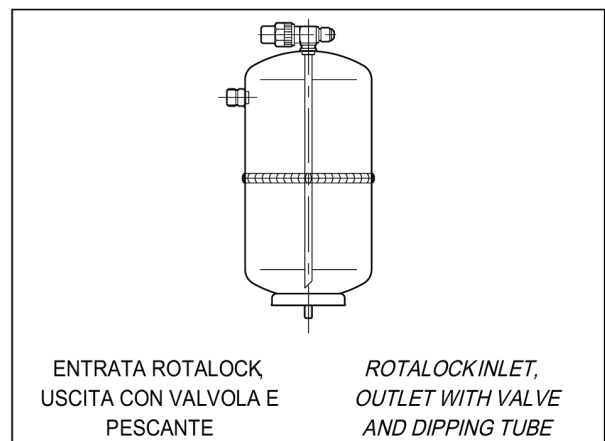
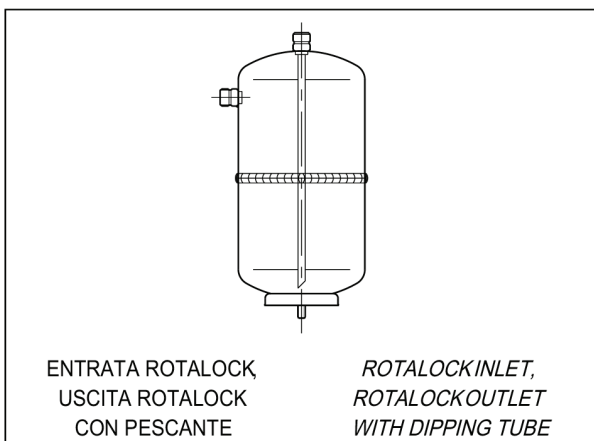
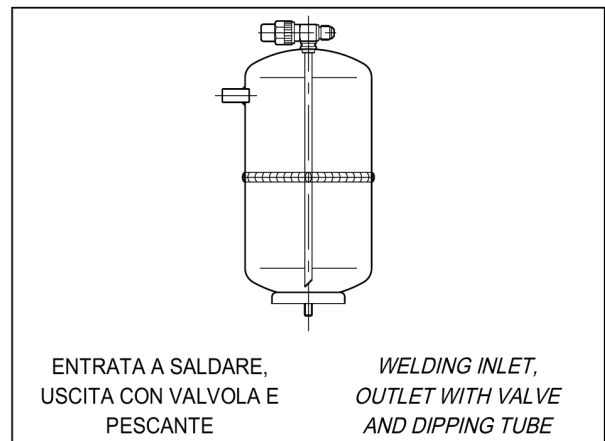
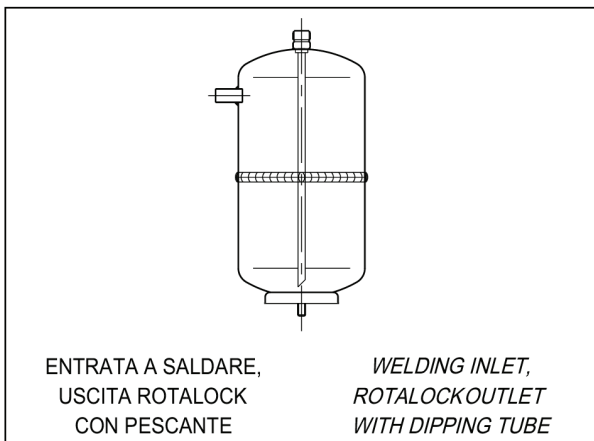
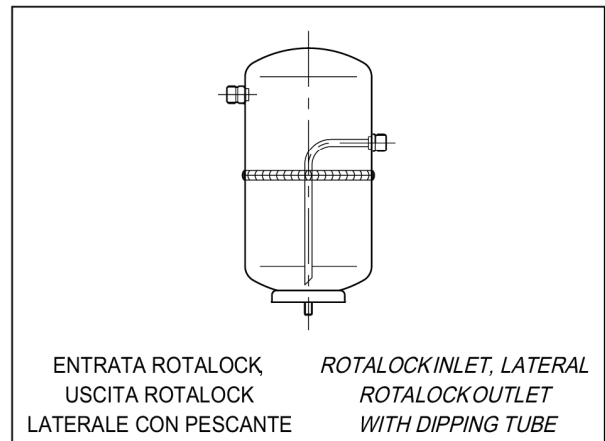
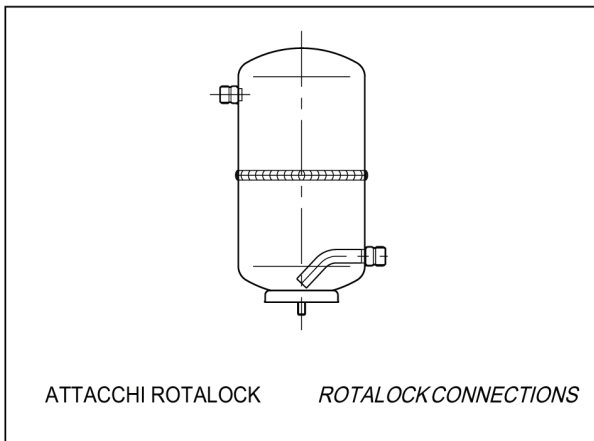
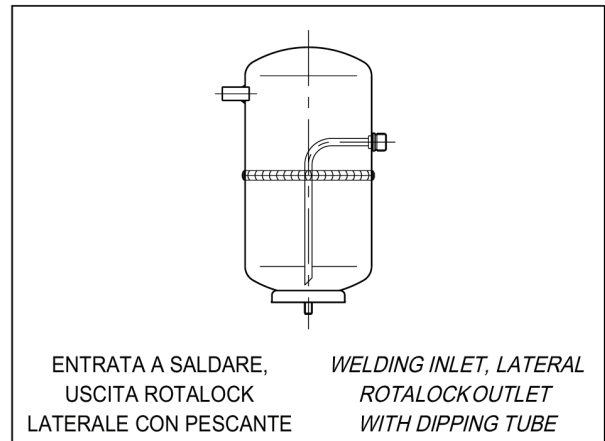
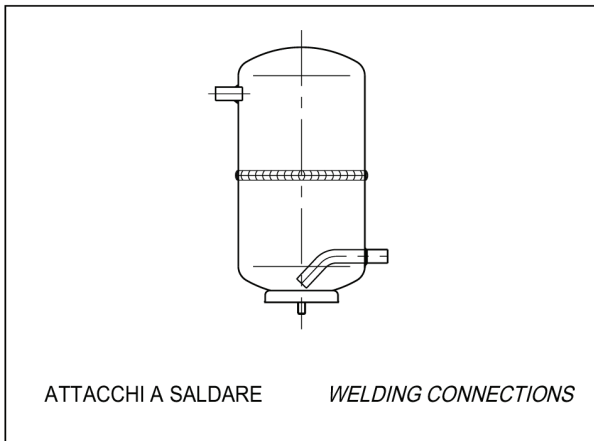
## PRODUKTE

BEISPIELE FÜR DIE BAUWEISE DER FLÜSSIGKEITSSAMMLER Art.4§3 UND KAT. I-II / BESCHREIBUNG DER BAUWEISE	SEITE	12
FLÜSSIGKEITSSAMMLER Art.4§3 / ANSCHLÜSSE	SEITE	14
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I / ANSCHLÜSSE	SEITE	16
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II / ANSCHLÜSSE	SEITE	18
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I (3 TEILE)/ ANSCHLÜSSE	SEITE	20
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II (3 TEILE)/ ANSCHLÜSSE	SEITE	22
BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN (WAHLWEISE)	SEITE	24
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN	SEITE	25
FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER	SEITE	26
FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER / VORWÄHLER-TABELLE	SEITE	28
FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER Art.4§3 UND KAT. I-II	SEITE	32
FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER MIT WÄRMETAUSCHER	SEITE	34
FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER MIT WÄRMETAUSCHER Art.4§3 UND KAT. I-II	SEITE	36
FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER MIT WÄRMETAUSCHER KAT. I-II-III-IV	SEITE	38
FLÜSSIGKEITSSAMMLER - FLÜSSIGKEITSABSCHEIDER / WÄRMETAUSCHER Art.4§3 UND KAT I-II / II-III	SEITE	40
GERÄUSCHDÄMPFER	SEITE	44
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV / TECHNISCHE DATEN / 28-33 bar	SEITE	47
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RVB KAT. III / RVB KAT. IV	SEITE	48
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RHK KAT. III / RHK KAT. IV	SEITE	50
STEHENDE / LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III / IV	SEITE	52
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV / TECHNISCHE DATEN / 45 bar	SEITE	53
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RVB KAT. III / RVB KAT. IV (45 bar)	SEITE	54
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RHK KAT. III / RHK KAT. IV (45 bar)	SEITE	56
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN	SEITE	60
ANSCHLUSSMAßE DER ROTALOCK ANSCHLÜSSE	SEITE	61
ANSCHLÜSSE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	SEITE	62
SCAUGLÄSER FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	SEITE	64
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER	SEITE	65
ZEBEHÖR FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	SEITE	66
SCHAUGLAS	SEITE	68
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER	SEITE	70
ABSPERRVENTILE ZUM EINLÖTEN	SEITE	72
KONVERTIERUNGSTABELLE ZWISCHEN HANDELSBEZEICHNUNG UND FORM / ABMESSUNGEN DER VENTILANSCHLÜSSE ....	SEITE	80
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN FRIGOMEC	SEITE	81

## PRODUITS

EXEMPLES POUR LA COMPOSITION DE BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES Art.4§3 ET CAT. I-II / DESCRIPTION POUR LA COMPOSITION	page	12
BOUTEILLES LIQUIDE Art.4§3 / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page	14
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page	16
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page	18
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page	20
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page	22
DISPOSITIFS DE FIXATION OPTIONNELS	page	24
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR	page	25
BOUTEILLES ANTI-COUP	page	26
BOUTEILLES ANTI-COUP / TABLEAU DE CHOIX	page	28
BOUTEILLES ANTI-COUP Art.4§3 ET CAT. I-II	page	32
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR	page	34
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR Art.4§3 ET CAT. I-II	page	36
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR CAT. I-II-III-IV	page	38
BOUTEILLES LIQUIDES - BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR Art.4§3 ET CAT. I-II / II-III	page	40
SILENCIEUX	page	44
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV / DONNÉES TECHNICIEN / 28-33 bar	page	47
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RVB CAT. III / RVB CAT. IV	page	48
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RHK CAT. III / RHK CAT. IV	page	50
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES OU VERTICALES CAT. III / IV SUR DEMANDE	page	52
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV / DONNÉES TECHNICIEN / 45 bar	page	53
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page	54
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page	56
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR	page	60
DIMENSIONS DE COUPLAGE RACCORDS ROTALOCK	page	61
RACCORDS ET PRISES POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV	page	62
VOYANTS DE LIQUIDE DE VERRE POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV	page	64
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE	page	65
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. III-IV	page	66
VOYANTS DE LIQUIDE	page	68
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE	page	70
VANNES À BRASER	page	72
TABLEAUX DE CONVERSION ENTRE LES SIGLES COMMERCIALS ET LES FORMES / DIMENSIONS DES RACCORDS POUR VANNES	page	80
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FRIGOMEC	page	81

**ALCUNI ESEMPI PER LA COMPOSIZIONE DEI RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.4§3 E CAT. I - II**  
**SOME EXAMPLES TO ASSEMBLE LIQUID VERTICAL RECEIVERS Art.4§3 AND CAT. I - II**



NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

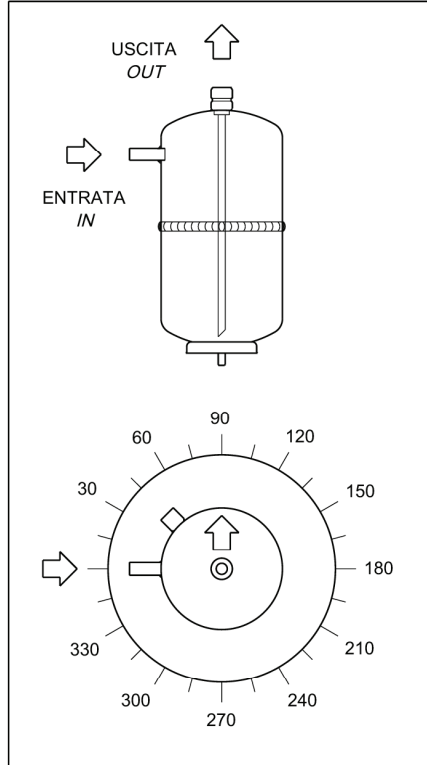
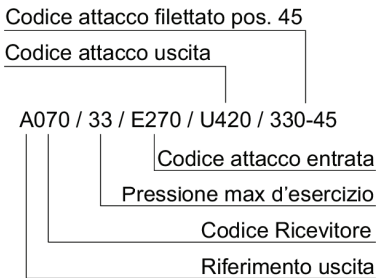
N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE DEI RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.4§3 E CAT. I - II**  
**CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS Art.4§3 AND CAT. I - II**

**DESCRIZIONE**  
**RICEVITORE CON**  
**USCITA DALL' ALTO ( A )**

- A - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28/33/43 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U420 - Codice attacco uscita
- 330-45 - Codice attacco filettato pos. 45

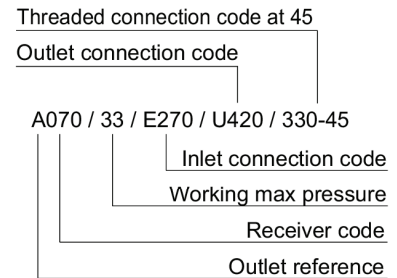
Codice composizione:



**CODE NAME**  
**FOR LIQJID RECEIVER**  
**WITH TOP OUTLET ( A )**

- A - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28/33/43 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U420 - Outlet connection code
- 330-45 - Threaded connection code at 45

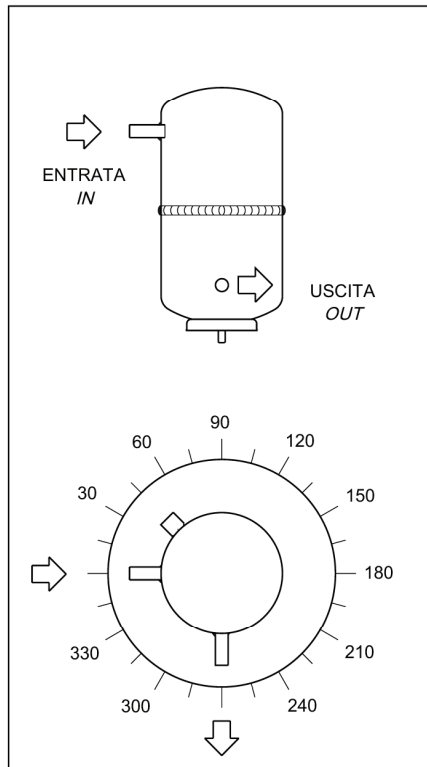
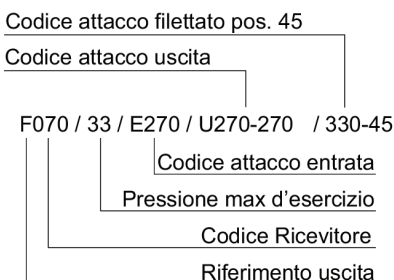
Composition of the code:



**DESCRIZIONE**  
**RICEVITORE CON**  
**USCITA DAL FIANCO ( F )**

- F - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28/33/43 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U270-270 - Codice attacco uscita pos. 270
- 330-45 - Codice attacco filettato pos. 45

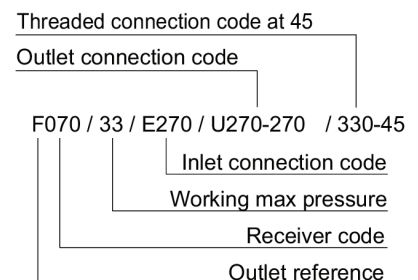
Codice composizione:



**CODE NAME**  
**FOR LIQJID RECEIVER**  
**WITH LATERAL OUTLET ( F )**

- F - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28/33/43 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U270-270 - Outlet connection code at 270
- 330-45 - Threaded connection code at 45

Composition of the code:

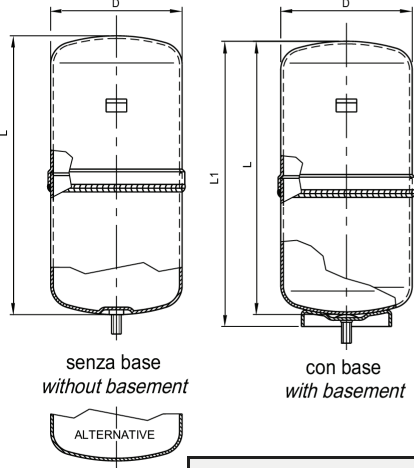


RICEVITORI DI LIQUIDO Art.4§3 / LIQUID RECEIVERS Art.4§3

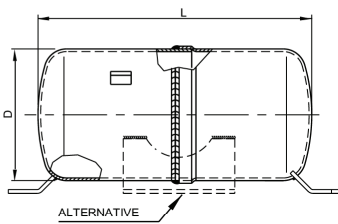
PED CONFORMITY FORM	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES								Note Notes	
	COD.	D.Ø	L±3	L1±3	28 bar	33 bar	45 bar	Vite M		
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%			
<b>Art.4§3</b>  <b>WITHOUT MARKING CE</b>  <b>CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2</b>	011	65	115	/	0.32	0.32	<b>SERIE PER R410A</b>  <b>SERIES FOR R410A</b>	0.32	8	Senza base Without basement
	023	77	129	/	0.49	0.49		0.49	8	
	010	65	204	/	0.58	0.58		0.58	8	
	024	77	173	/	0.66	0.66		0.66	8	
	022	77	176	/	0.68	0.68		0.68	8	
	025	77	183	/	0.70	0.70		0.70	8	
	021	77	191	/	0.75	0.75		0.75	8	
	020	77	220	/	0.88	0.88		0.88	8	
	032	85	190	/	0.89	0.89		0.89	8	
	031	85	201	/	0.93	0.93		0.93	8	
	030	85	235	/	1.10	1.10	1.10	8		
	051b	100	181	/	1.20	1.20	/	8	Con base With basement	
	051	100	181	191	1.20	1.20	/	8	Senza base Without basement	
	040	100	203	/	1.30	1.30	/	8	Con base With basement	
	045	100	200	210	1.30	1.30	/	8	Senza base Without basement	
	041	100	222	/	1.50	1.50	/	8	Con base With basement	
	043	100	220	230	1.50	1.50	/	8	Senza base Without basement	
	050	100	242	/	1.60	/	/	8	Con base With basement	
050b	100	240	250	1.60	/	/	8	Senza base Without basement		
061b	120	183	/	1.70	/	/	8	Con base With basement		
061	120	182	191	1.70	/	/	8	Senza base Without basement		

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
 NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
 VERTICAL RECEIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
 HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	Art.4
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group			Excluded
Category			Volume V:L
Temperature	TS- C		
Max. Permissible pressure	PS-bar:		
Test pressure	PT-bar:		

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE  
 All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/EU

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Test pressure PT
Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)

Temperature TS - C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140	Test pressure PT
Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)

Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub> , and other ones with low GWP

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER Art.4§3  
CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR Art.4§3**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV		ROTALOCK			ROTALOCK+P			
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

			<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO/TYPE</th> <th>SGR 5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ROTALOCK</td> <td>Ø 1 1/4"</td> </tr> <tr> <td>ØB</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>ØA</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>42</td> </tr> </tbody> </table>		TIPO/TYPE	SGR 5	ROTALOCK	Ø 1 1/4"	ØB	32	ØA	17	L	42	
TIPO/TYPE	SGR 5														
ROTALOCK	Ø 1 1/4"														
ØB	32														
ØA	17														
L	42														
TIPO/TYPE	Cod.	L													
SCHRADER 1/4"	SR	22													

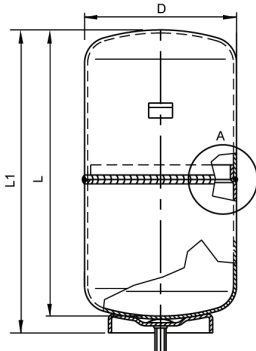
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAKLOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAKLOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**

**RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. I / LIQUID RECEIVERS CAT. I**

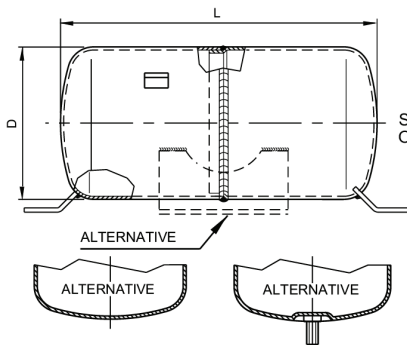
PED CONFORMITY FORM	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES								Note Notes		
	COD.	D.Ø	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	45 bar	Vite M			
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%				
CATEGORY I MOD. A	051	100	181	191	/	/	/	1.2	8	Con base With basement	
	045	100	200	210	/	/	/	1.3	8		
	043	100	220	230	/	/	/	1.5	8		
	050	100	242	/	/	/	1.6	/	8	Senza base / Without basement	
	050b	100	240	250	/	/	1.6	1.6	8	Con base / With basement	
	061b	120	183	/	/	/	1.7	/	8	Senza base / Without basement	
	061	120	182	191	/	/	1.7	1.7	8	Con base / With basement	
	052	100	275	284	1.8	1.8	/	1.8	8	Senza base / Without basement	
	053	120	211	/	2.0	2.0	/	/	8		
	063b	120	226	/	2.1	2.1	/	/	8		
	063	120	225	234	2.1	2.1	/	2.1	8	Con base / With basement	
	060b	120	241	/	2.3	2.3	/	/	8	Senza base / Without basement	
	060	120	241	250	2.3	2.3	/	2.3	8	Con base / With basement	
	062b	120	253	/	2.4	2.4	/	/	8	Senza base / Without basement	
	062	120	253	262	2.4	2.4	/	2.4	8	Con base	
	072	130	220	229	2.4	2.4	/	2.4	8		
	073	130	229	238	2.5	2.5	/	2.5	8		With basement
	071	130	243	252	2.6	2.6	/	2.6	8	Senza base / Without basement	
	074	130	255	/	2.8	2.8	/	/	10		
	070	130	255	264	2.8	2.8	/	2.8	8		Con base / With basement
	075	130	277	286	3.1	3.1	/	3.1	8	Senza base / Without basement	
	076	130	304	/	3.4	3.4	/	/	10		
	080	130	304	313	3.4	3.4	/	3.4	8		Con base
	118	155	229	239	3.4	3.4	/	3.4	8	With basement	
	115	140	267	277	3.5	3.5	/	3.5	8	Senza base / Without basement	
	114	160	231	241	3.6	3.6	/	3.6	8		
	116	140	273	283	3.6	3.6	/	3.6	8		
	117	140	288	298	3.8	3.8	/	3.8	8	Con base	
	077	130	353	/	3.9	3.9	/	/	10		With basement
	090	130	353	362	3.9	3.9	/	3.9	8		Senza base / Without basement
106	155	257	267	3.9	3.9	/	3.9	8			
101	140	296	306	3.9	3.9	/	3.9	8	Con base		
111	160	241	251	4.0	4.0	/	4.0	8		With basement	
110	160	254	264	4.2	4.2	/	4.2	8		Senza base / Without basement	
119	155	270	280	4.3	4.3	/	4.3	8			
100	140	325	335	4.6	4.6	/	4.6	8	Con base		
124	155	295	305	4.5	4.5	/	/	8		With basement	
113	160	303	313	5.0	5.0	/	/	8		Senza base / Without basement	
120	180	259	275	5.1	5.1	/	/	10			
107	155	334	349	5.3	5.3	/	/	10	Con base		
112	160	319	329	5.3	5.3	/	/	8		With basement	
130	160	332	348	5.6	5.6	/	/	10		Senza base / Without basement	
109	155	348	358	5.7	5.7	/	/	10			
125	155	368	383	6.0	6.0	/	/	10	Con base		
132	160	356	372	6.0	6.0	/	/	10		With basement	
123	180	300	316	6.0	6.0	/	/	10		Senza base / Without basement	
131	160	370	385	6.2	/	/	/	10			
126	160	386	402	6.5	/	/	/	10	Con base		
108	155	411	426	6.6	/	/	/	10		With basement	
122	180	315	331	6.7	/	/	/	10		Senza base / Without basement	
140	160	409	425	6.9	/	/	/	10			
121	180	340	356	7.1	/	/	/	10			

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
 NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
 VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
 HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



Solo per Ø 100/120/130  
 Only for Ø 100/120/130

ETICHETTA / LABEL

Type:			
Manufacture- Nr:			
Manufacture year:			
Fluids Group:		Excluded	
Category:		Volume V(L)	
Temperature:	Ts- C		
Max Permissible pressure:	PS-bar		
Test pressure:	PT-bar		

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE  
 All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/UE

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV		ROTALOCK			ROTALOCK+P			
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

			<table border="1"> <tr> <th>TIPO/TYPE</th> <td>SGR 5</td> </tr> <tr> <th>ROTALOCK</th> <td>Ø 1 1/4"</td> </tr> <tr> <th>ØB</th> <td>32</td> </tr> <tr> <th>ØA</th> <td>17</td> </tr> <tr> <th>L</th> <td>42</td> </tr> </table>		TIPO/TYPE	SGR 5	ROTALOCK	Ø 1 1/4"	ØB	32	ØA	17	L	42	
TIPO/TYPE	SGR 5														
ROTALOCK	Ø 1 1/4"														
ØB	32														
ØA	17														
L	42														
TIPO/TYPE	Cod.	L													
SCHRADER 1/4"	SR	22													

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
- ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
**LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT**  
**LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)**

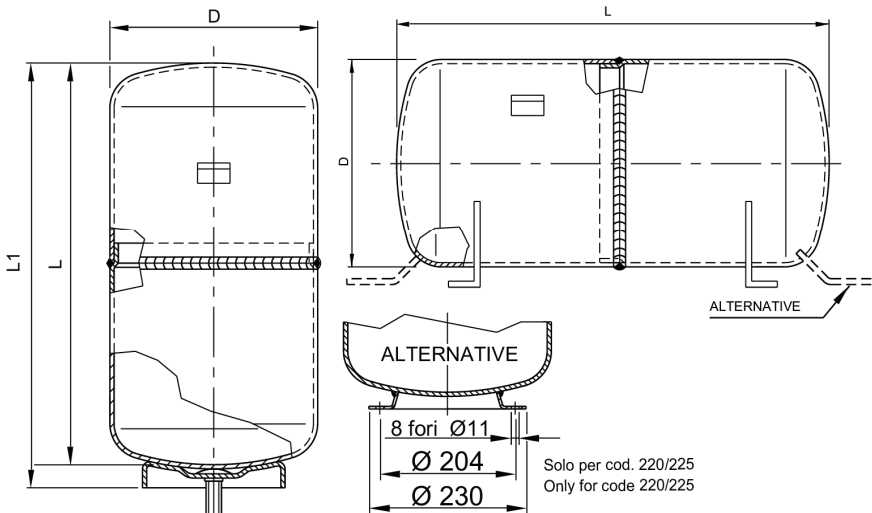
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II / LIQUID RECEIVERS CAT. II

PED CONFORMITY FORM	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES								Note Notes	
	COD.	D.Ø	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	45 bar	Vite M		
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol.lt.±3%			
CATEGORY II MOD. D1	124	155	295	305	/	/	SERIE PER R410A	4.5	8	Con base
	113	160	303	313	/	/		5.0	8	
	120	180	259	275	/	/		5.1	10	
	107	155	334	349	/	/		5.3	10	
	112	160	319	329	/	/		5.3	8	
	130	160	332	348	/	/		5.6	10	
	109	155	348	358	/	/		5.7	10	
	125	155	368	383	/	/		6.0	10	
	132	160	356	372	/	/		6.0	10	
	123	180	300	316	/	/		6.0	10	
	131	160	370	385	/	6.2		6.2	10	
	126	160	386	402	/	6.5		6.5	10	
	108	155	411	426	/	6.6		6.6	10	
	122	180	315	331	/	6.7		6.7	10	
	140	160	409	425	/	6.9		6.9	10	
	121	180	340	356	/	7.1		7.1	10	
	133	180	350	366	7.3	7.3		7.3	10	
	150	200	300	317	7.6	7.6		7.6	10	
	160	180	376	392	7.8	7.8		7.8	10	
	135	180	405	421	8.5	8.5		8.5	10	
	151	200	381	398	10	10		10	10	
	136	220	311	329	10	10		10	10	
	134	180	490	506	10.7	10.7		10.7	10	
	180	220	349	367	11	11		11	10	
	181	220	380	397	12	12		12	10	
201	260	279	298	12	12	12	10			
190	220	411	429	13	13	13	10			
203	260	325	344	13	13	13	10			
191	220	459	477	15	15	15	10			
230	240	400	419	15	15	15	10			
202	260	368	387	16	16	16	10			
231	240	455	474	17	17	17	10			
204	260	400	419	18	18	18	10			
200	260	430	449	19	19	19	10			
232	240	509	528	20	20	20	10			
212	280	429	452	/	/	22	12			
210	280	476	498	24.5	24.5	/	12			
213	280	505	527	/	26	/	12			
220	300	520	543	30	30	/	/			
225	300	590	611	35	/	/	/			

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
 NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
 HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RV

RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
 VERTICAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045				0036	
Type:							
Manufacture- Nr.							
Manufacture year							
Fluids Group				Excluded			
Category				Volume V:L			
Temperature	TS- C						
Max. Permissible pressure	PS-bar						
Test pressure	PT-bar						

Tutti i modelli sono muniti di etichetta con la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE  
 All models are equipped by a label, they are supplied with Conformity Declaration following Directive 2014/68/UE

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				ROOTALOCK			ROOTALOCK+P		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220															Ø ROTALOCK		
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1"	391	20	1"	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4"	401	22	1-1/4"	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4"	411	28	1-3/4"	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4"	800	38	2-1/4"	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
									Tappo OT Plug brass 				
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7	
ROOTALOCK	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"	
ØB	32	45	
ØA	17	27	
L	42	42	

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.  
 ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
 LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)  
 ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
 LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

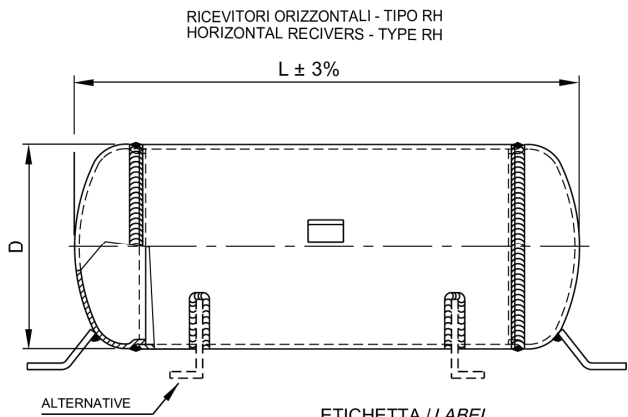
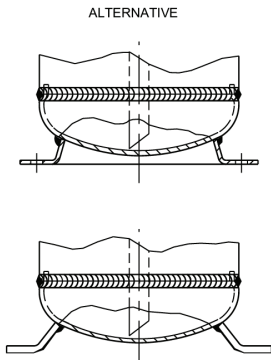
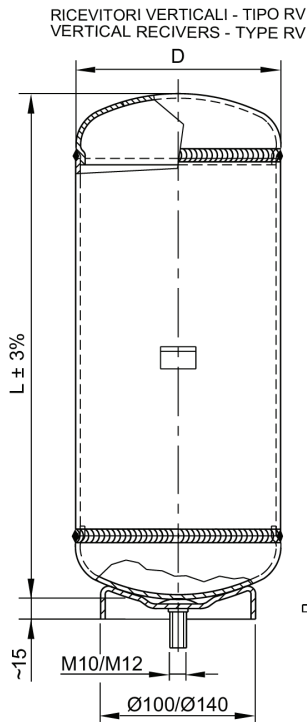
*Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.*  
*Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.*

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. I / LIQUID RECEIVERS CAT. I

PED CONFORMITY FORM	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES																			
	D.Ø	VOLUMES Liters						VOLUMES Liters					VOLUMES Liters				VOLUMES Liters			/
		PS 28 bar						PS 33 bar					PS 45 bar (Series for R410A)				PS 64 bar			
CATEGORY	2	3	4	5	6	7	2	3	4	5	6	2	3	4	4.4	1	2	3	L mm.	
I MOD. A CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2	88.9	375	555	735	915	1095	1275	375	555	735	915	1095	375	555	735	/	200	385	570	
	100	295	430	560	695	830	960	295	430	560	695	830	295	430	560	/	/	/	/	
	101.6	285	420	550	685	820	950	285	420	550	685	820	285	420	550	615	160	300	440	
	114.3	240	250	360	470	580	690	240	250	360	470	580	240	250	360	/	/	/	/	
	120	205	300	390	485	580	670	205	300	390	485	580	205	300	390	/	/	/	/	
	121	205	300	390	485	580	670	205	300	390	485	580	205	300	390	430	/	/	/	
	127	195	280	365	450	535	620	195	280	365	450	535	195	280	365	/	/	200	290	
	139.7	/	235	305	375	450	520	/	235	305	375	450	/	235	305	330	/	/	/	
	152.4	/	/	260	320	380	440	/	/	260	320	380	/	/	260	/	/	150	210	
	159	/	/	260	310	370	420	/	/	260	310	370	/	/	260	280	/	/	/	
	168.3	/	/	/	290	330	390	/	/	/	290	330	/	/	/	/	/	/	/	
	193.7	/	/	/	230	270	300	/	/	/	230	270	/	/	/	/	/	/	/	
	219.1	/	/	/	/	220	250	/	/	/	/	220	/	/	/	/	/	/	/	
	273	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
323.9	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/		

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
 Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x370) - PS: 28/33/45/64 bar / RV - 159x370 / 28 bar  
 NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department  
 Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x370) - PS: 28/33/45/64 bar / RV - 159x370 / 28 bar



ETICHETTA / LABEL

Type:		TS - C	
Manufacture- Nr.		PS-bar	
Manufacture year		PT-bar	
Fluids Group		Volume V/L	
Category			
Temperature			
Max Permissible pressure			
Test pressure			

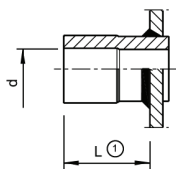
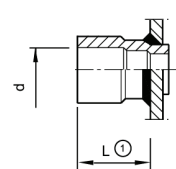
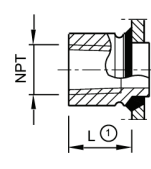
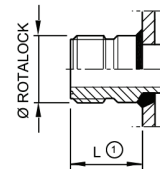
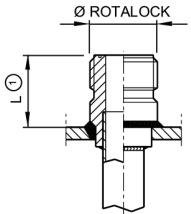
Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE  
 All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/EU

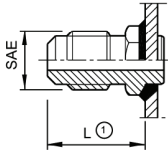
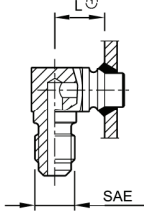
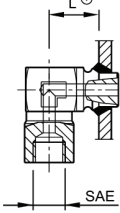
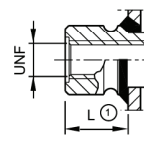
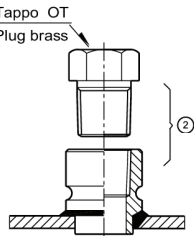
DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Test pressure PT
Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
	64	48	PT-bar: 91.52 (64x1.43)
Temperature TS - C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140	Test pressure PT
Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> ,NH <sub>3</sub> and other ones with low GWP			

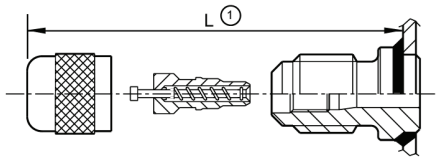
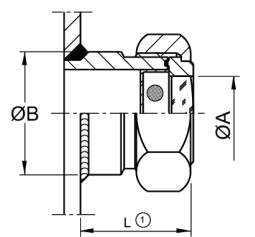
NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV		ROTALOCK			ROTALOCK+P			
																
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22
				ODS 28	920	28,2	32									
				ODS 35	930	35,2	60				1-3/4"	410	28	1-3/4"	450	28

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
													
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

			<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO/TYPE</th> <th>SGR 5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ROTALOCK</td> <td>Ø 1 1/4"</td> </tr> <tr> <td>ØB</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>ØA</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>42</td> </tr> </tbody> </table>		TIPO/TYPE	SGR 5	ROTALOCK	Ø 1 1/4"	ØB	32	ØA	17	L	42	
TIPO/TYPE	SGR 5														
ROTALOCK	Ø 1 1/4"														
ØB	32														
ØA	17														
L	42														
TIPO/TYPE	Cod.	L													
SCHRADER 1/4"	SR	22													

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
 LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
 LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

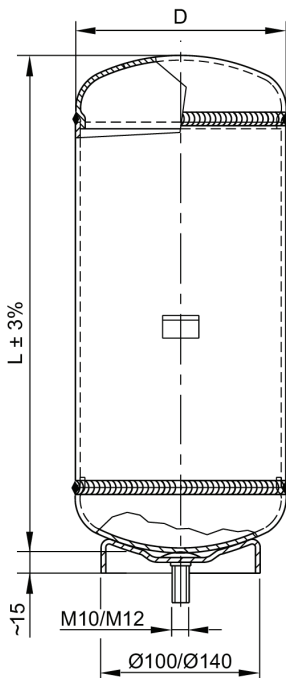
N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II / LIQUID RECEIVERS CAT. II

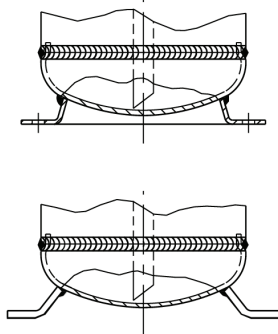
PED CONFORMITY FORM	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES																												/							
	D.Ø	VOLUMES Liters							VOLUMES Liters							VOLUMES Liters							VOLUMES Liters													
		PS 28 bar							PS 33 bar							PS 45 bar (Series for R410A)							PS 64 bar													
CATEGORY II MOD. D1 CALCULATION ACC. TO FLUID GROUP 2	8	10	12	15	20	25	30	35	7	8	10	12	15	20	25	30	5	6	7	8	10	12	15	20	22	4	5	6	7	8	10	12	15	L mm		
	88.9	1455	1815	2175	2715	3615	/	/	/	1275	1455	1815	2175	2715	3615	/	/	915	1095	1275	1455	1815	2175	2715	3615	/	755	940	1125	1310	1495	1865	2235		/	
	100	1080	1310	1540	1960	2660	3360	/	/	960	1080	1310	1540	1960	2660	3360	/	695	830	960	1080	1310	1540	1960	2660	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	101.6	1070	1300	1530	1950	2650	3350	/	/	950	1070	1300	1530	1950	2650	3350	/	685	820	950	1070	1300	1530	1950	2650	/	580	720	860	1000	1140	1420	1700		2120	
	114.3	800	1020	1240	1570	2120	2670	3220	/	690	800	1020	1240	1570	2120	2670	3220	470	580	690	800	1020	1240	1570	2120	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	120	760	1000	1190	1480	1950	2420	2890	3360	670	760	1000	1190	1480	1950	2420	2890	485	580	670	760	1000	1190	1480	1950	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	121	760	1000	1190	1480	1950	2420	2890	3360	670	760	1000	1190	1480	1950	2420	2890	485	580	670	760	1000	1190	1480	1950	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	127	705	875	1045	1300	1725	2150	2575	3000	620	705	875	1045	1300	1725	2150	2575	450	535	620	705	875	1045	1300	1725	/	380	470	560	650	740	920	1100		1370	
	139.7	585	750	890	1100	1460	1800	2200	2550	520	585	750	890	1100	1460	1800	2200	375	450	520	585	750	890	1100	1460	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	152.4	500	620	740	920	1220	1520	1820	2120	440	500	620	740	920	1220	1520	1820	320	380	440	500	620	740	920	1220	/	270	330	390	450	510	630	750		930	
	159	470	590	700	850	1130	1400	1720	1950	420	470	590	700	850	1130	1400	1720	310	370	420	470	590	700	850	1130	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	168.3	430	535	620	770	1020	1250	1500	1750	390	430	535	620	770	1020	1250	1500	290	330	390	430	535	620	770	1020	/	/	/	/	/	/	/	/		/	
	193.7	340	415	490	600	780	960	1150	1330	300	340	415	490	600	780	960	1150	230	270	300	340	415	490	600	780	850	/	/	/	/	/	/	/		/	/
	219.1	280	340	400	480	630	760	900	1050	250	280	340	400	480	630	760	900	/	220	250	280	340	400	480	630	690	/	/	210	240	270	330	390		480	
	273	/	250	290	350	435	530	615	710	/	/	250	290	350	435	530	615	/	/	/	/	250	290	350	435	470	/	/	/	/	/	/	270		325	
323.9	/	/	/	/	/	/	450	510	/	/	/	/	/	/	/	450	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/		

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale  
 Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x700) - PS: 28/33/45/64 bar / RV - 159x700 / 28 bar  
 NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department  
 Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x700) - PS: 28/33/45/64 bar / RV - 159x700 / 28 bar

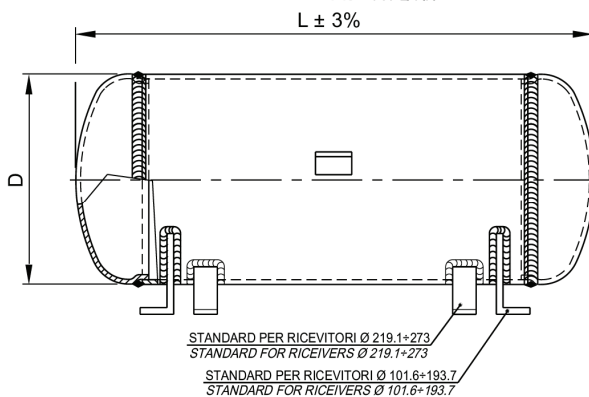
RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV  
 VERTICAL RECEIVERS - TYPE RV



ALTERNATIVE



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH  
 HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

	LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	CE 0036
Type:		
Manufacture- Nr.		
Manufacture year		
Fluids Group	Excluded	
Category	Volume V: L	
Temperature TS- C		
Max. Permissible pressure PS-bar		
Test pressure PT-bar		

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE  
 All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/UE

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Test pressure PT
Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
	64	48	PT-bar: 91.52 (64x1.43)

Temperature TS - C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140	Test pressure PT
Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)

Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub> ,NH<sub>3</sub> and other ones with low GWP

**ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II**  
**CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II**

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				ROTALOCK			ROTALOCK+P		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220												Ø ROTALOCK			Ø ROTALOCK		
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1"	391	20	1"	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4"	401	22	1-1/4"	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4"	411	28	1-3/4"	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4"	800	38	2-1/4"	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

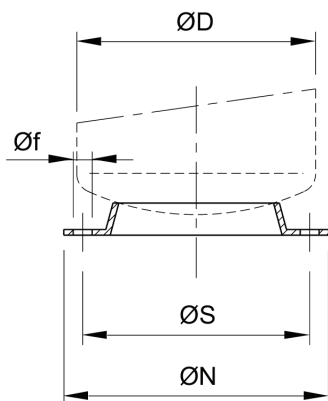
SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
									Tappo OT Plug brass				
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7	
ROTALOCK	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"	
ØB	32	45	
ØA	17	27	
L	42	42	

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 ① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.  
 ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:  
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
 LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)  
 ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:  
 LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT  
 LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)  
 Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.  
 Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.

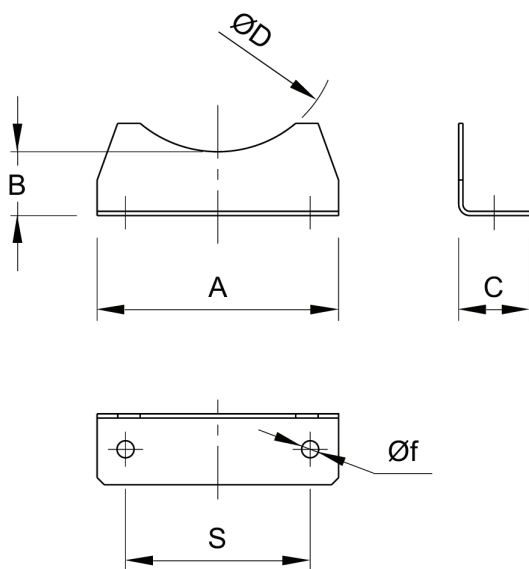
**BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) / BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)**



Diametro ØD Diameter	N x Øf	ØS	ØN
120	8 x Ø9	120	140
130	8 x Ø9	120	140
140	8 x Ø9	120	140
160	8 x Ø9	155	180
180	8 x Ø9	155	180
200	8 x Ø9	155	180
220	8 x Ø11	204	230
260	8 x Ø13	220	260
280	8 x Ø13	220	260
300	8 x Ø13	220	260

**PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI)  
ADATTI AL POSIZIONAMENTO DI UNITA' A CASTELLO**

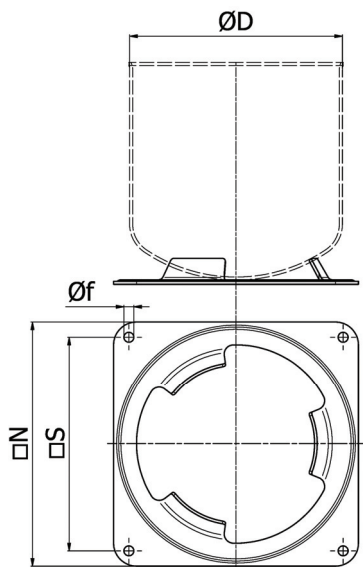
**BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)  
SUITABLE FOR POSITIONING OF STACKABLE DEVICES**



SERBATOI IN DUE PEZZI  TWO PIECES RECEIVERS	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	160	11	120	160	20	40
180	11	140	180	20	40	
200	13	160	200	20	40	
220	13	180	220	20	40	
260	13	220	260	20	40	
280	13	240	280	20	40	
300	13	260	300	20	40	

SERBATOI IN TRE PEZZI  THREE PIECES RECEIVERS	STANDARD	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
		101.6	12	100	140	30	50
121	12	110	150	30	50		
139.7	12	120	160	30	50		
159	12	140	180	30	50		
168.3	12	140	180	30	50		
193.7	12	150	200	30	50		
219.1	14	180	240	40	50		
273	16	220	280	40	60		

**BASE QUADRATA (PER RICEVITORI VERTICALI) / SQUARE BASE (FOR VERTICAL RECEIVERS)**



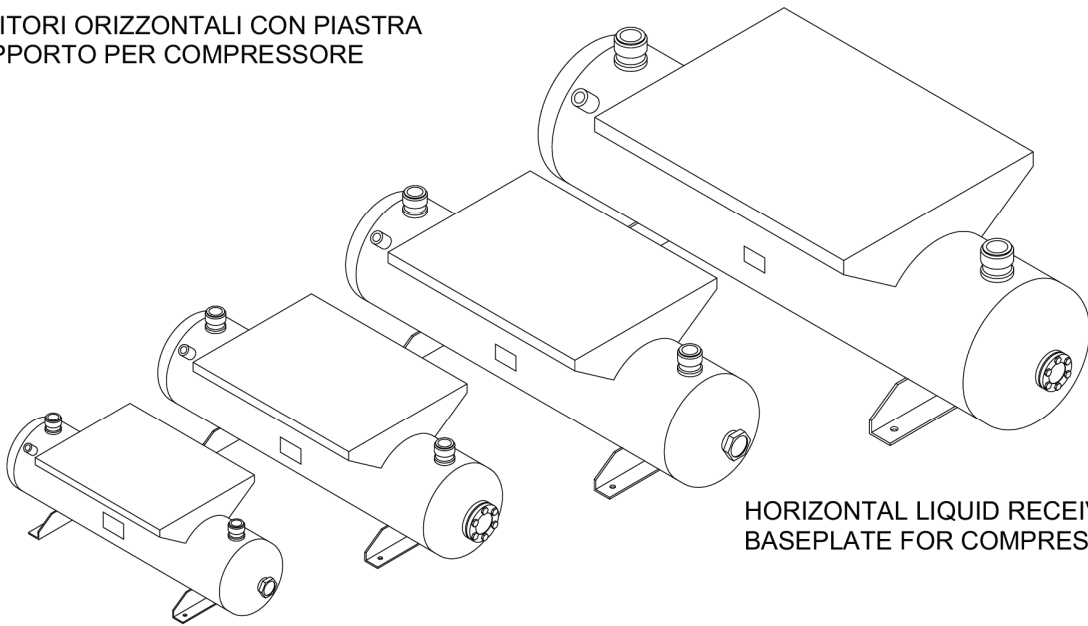
Diametro ØD Diameter	N x Øf	□S	□N
140	4 x Ø6.5	140	160
160	4 x Ø6.5	140	160
139.7	4 x Ø6.5	140	160
159	4 x Ø6.5	140	160
180	4 x Ø6.5	150	180
193.7	4 x Ø6.5	150	180
200	4 x Ø6.5	150	180
219.1	4 x Ø8.5	190	220
220	4 x Ø8.5	190	220
260-280	4x Ø8.5	230	260

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE / LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR**

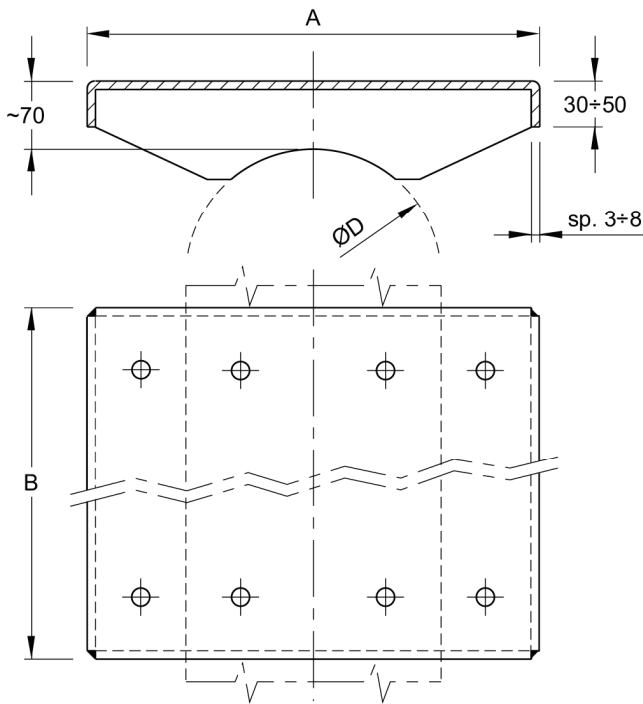
RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE



**HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR**

**PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE**

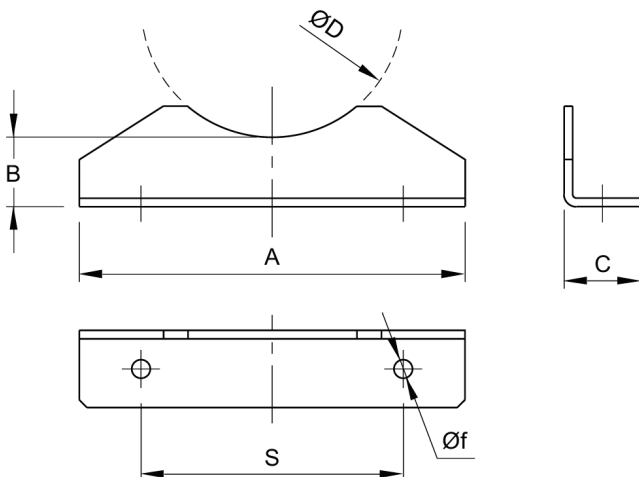
**BASEPLATE FOR COMPRESSOR**



QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE CON IL CLIENTE

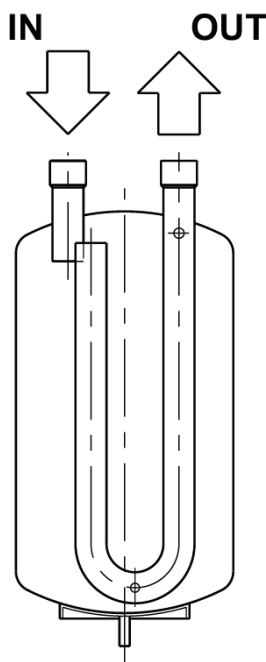
A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE DEFINED WITH THE CUSTOMER

**PIEDE LARGO CON FORI PER SUPPORTO COMPRESSORI / WIDE BRACKET WITH HOLES FOR COMPRESSOR SUPPORT**



Diametro ØD Diameter	0f	S	A	B	C
101.6	11	140	200	30	50
121	11	160	220	30	50
139.7	13	180	250	30	50
159	13	200	270	30	50
168.3	13	210	280	30	50
193.7	13	230	300	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50

**SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS**



**UTILIZZO :**

Il separatore di liquido posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitando la rottura (VEDI TIPI pag. seguenti).

**RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO per impianti frigoriferi :**

- \* funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- \* con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- \* con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;
- \* per refrigerazione di camion, container, ecc;

**CARATTERISTICHE :**

- \* uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- \* separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- \* ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- \* attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- \* adatti per refrigeranti:

**Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub>  
and other ones to low GWP**

**EMPLOY:**

*The suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage (see TYPE on following pages).*

**SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :**

- \* operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- \* with considerable variations of the ambient temperature and/ or intermittent working;
- \* having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;
- \* for the refrigeration of lorries, containers, etc;

**FEATURES :**

- \* assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- \* assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- \* assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- \* braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- \* suitable for refrigerants:

**Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub>  
and other ones to low GWP**

## SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

### CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :

- \* il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- \* la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;

Esempio:

Capacità totale impianto ltr. 10:

- capacità separatore minimo ltr. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)
- capacità separatore minimo ltr. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)

\* per selezionare il separatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:

- ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
- ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n°11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- \* si deve installare il separatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- \* Le capacità massime raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore che, nelle applicazioni standard, assume generalmente un valore di 0,5 C;
- \* Per applicazioni dove è prevista l'inversione di ciclo o in special modo su macchine che utilizzano R134a per una migliore selezione consigliamo di contattare il nostro ufficio tecnico.

### FUNZIONAMENTO :

- \* IN = ingresso gas nel separatore
- \* OUT = uscita gas verso il compressore

### CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :

\* NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:

\* the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount;

Example:

Total capacity of the plant ltr. 10:

- Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)

\* to select the suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:

- ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
- ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;
- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;
- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- \* the suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height; height;
- \* The maximum recommended capacities listed in the table take into account a pressure loss in the separator that in the standard applications is generally around 0.5 C;
- \* For a better selection in case of applications where the cycle inversion is foreseen or especially for machines using R134a, we recommend you to get in touch with our technical staff.

### OPERATING :

- \* IN = Gas inlet into the separator
- \* OUT = Gas outlet towards the compressor

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES														
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES														
				R22					R502					R134a				
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C
/	8	MAX	KW	2,2	1,6	0,9	0,6	0,4	2,2	1,6	0,9	0,6	0,4	1,2	0,8	0,4	0,3	0,2
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,2	0,1	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,4	0,2	0,1	0,1	0,0
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,0	2,9	1,6	1,1	0,7	4,0	2,8	1,6	1,1	0,7	2,1	1,4	0,7	0,5	0,3
		MIN	KW	1,0	0,7	0,4	0,3	0,2	1,0	0,7	0,4	0,3	0,2	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,2	4,5	2,6	1,7	1,1	6,2	4,4	2,5	1,6	1,0	3,2	2,2	1,2	0,7	0,4
		MIN	KW	1,6	1,1	0,6	0,4	0,3	1,6	1,1	0,6	0,4	0,3	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	12,2	8,7	5,0	3,3	2,1	12,2	8,6	4,9	3,2	2,1	6,3	4,3	2,3	1,4	0,8
		MIN	KW	3,1	2,2	1,3	0,8	0,5	3,0	2,2	1,2	0,8	0,5	2,0	1,3	0,7	0,4	0,3
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	16,0	11,4	6,5	4,3	2,8	15,9	11,3	6,4	4,2	2,7	8,3	5,6	3,0	1,8	1,1
		MIN	KW	4,0	2,9	1,6	1,1	0,7	4,0	2,8	1,6	1,1	0,7	2,6	1,8	0,9	0,6	0,4
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	25,0	17,8	10,2	6,8	4,3	24,9	17,6	10,0	6,6	4,2	13,0	8,8	4,6	2,9	1,7
		MIN	KW	6,2	4,5	2,6	1,7	1,1	6,2	4,4	2,5	1,6	1,0	4,0	2,7	1,4	0,9	0,7
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	42,2	30,1	17,3	11,5	7,3	42,1	29,8	16,9	11,1	7,1	21,9	14,8	7,8	4,9	2,9
		MIN	KW	10,6	7,5	4,3	2,9	1,9	10,5	7,4	4,2	2,8	1,8	6,8	4,6	2,4	1,7	1,3
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	66,3	47,3	27,2	18,0	11,5	66,1	46,8	26,6	17,5	11,1	34,4	23,3	12,3	7,7	4,6
		MIN	KW	16,6	11,8	6,8	4,5	3,4	16,5	11,7	6,6	4,4	2,8	10,8	7,3	3,8	3,0	2,2
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	95,0	67,7	38,9	25,8	16,5	94,6	67,0	38,0	25,1	15,9	49,3	33,4	17,6	11,0	6,5
		MIN	KW	23,7	16,9	9,7	6,8	5,3	23,7	16,7	9,5	6,3	4,1	15,4	10,4	6,0	4,6	3,5
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	162,4	115,8	66,5	44,2	28,3	161,8	114,5	65,0	42,9	27,2	84,2	57,1	30,1	18,7	11,2
		MIN	KW	40,6	29,0	16,6	13,2	10,4	40,5	28,6	16,2	10,7	8,0	26,3	17,9	11,8	9,1	6,8
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	224,7	160,3	92,0	61,1	39,1	224,0	158,5	89,9	59,3	37,7	116,6	79,1	41,7	25,9	15,4
		MIN	KW	56,2	40,1	24,7	19,9	15,7	56,0	39,6	22,5	15,4	12,0	36,4	25,1	17,7	13,6	10,3
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	271,9	194,0	111,3	73,9	47,3	271,0	191,8	108,8	71,8	45,6	141,1	95,7	50,4	31,4	18,7
		MIN	KW	68,0	48,5	31,4	25,2	19,9	67,8	48,0	27,2	19,6	15,2	44,1	31,8	22,4	17,3	13,0
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	323,6	230,9	132,5	88,0	56,3	322,5	228,3	129,5	85,4	54,3	167,9	113,9	60,0	37,3	22,2
		MIN	KW	80,9	57,7	39,0	31,4	24,7	80,6	57,1	32,4	24,4	18,9	52,5	39,6	27,9	21,5	16,2
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	360,6	257,3	147,6	98,0	62,7	359,4	254,3	144,3	95,2	60,5	187,0	126,9	66,8	41,6	24,8
		MIN	KW	90,1	64,3	44,6	35,9	28,3	89,8	63,6	36,1	27,9	21,7	58,4	45,3	31,9	24,6	18,5
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	429,0	306,1	175,6	116,7	74,6	427,6	302,6	171,7	113,2	71,9	222,5	151,0	79,5	49,5	29,5
		MIN	KW	107,3	76,5	55,5	44,6	35,2	106,9	75,7	43,7	34,7	26,9	69,9	56,3	39,6	30,6	23,0
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	732,2	522,4	299,8	199,1	127,4	729,8	516,4	293,1	193,2	122,8	379,8	257,6	135,7	84,5	50,3
		MIN	KW	183,1	145,2	108,2	87,0	68,6	182,4	129,1	85,2	67,6	52,5	136,4	109,8	77,3	59,7	44,9
/	108	MAX	KW	825,6	589,0	338,0	224,5	143,6	822,8	582,3	330,4	217,9	138,4	428,2	290,5	153,1	95,3	56,7
		MIN	KW	206,4	168,7	125,7	101,1	79,7	205,7	145,6	99,0	78,5	61,0	158,5	127,6	89,8	69,3	52,2
/	139,7	MAX	KW	1116,0	796,1	456,9	303,4	194,2	1112,2	787,1	446,6	294,5	187,1	578,8	392,7	206,9	128,8	76,7
		MIN	KW	295,3	245,9	183,2	147,3	116,1	278,1	197,3	144,3	114,5	88,9	231,1	185,9	130,9	101,0	76,1
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K														
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K														

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES															
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES															
				R404A/R507A					R407C					R410A					
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	
/	8	MAX	KW	2,3	1,6	0,9	0,6	0,4	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3	3,3	2,3	1,3	0,9	0,6	
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,5	0,4	0,2	0,1	0,1	0,8	0,6	0,3	0,2	0,1	
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,1	2,9	1,6	1,0	0,6	3,9	2,7	1,4	0,9	0,6	5,8	4,2	2,4	1,6	1,0	
		MIN	KW	1,0	0,7	0,4	0,3	0,2	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1	1,5	1,0	0,6	0,4	0,3	
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,5	4,5	2,5	1,6	1,0	6,0	4,2	2,3	1,4	0,9	9,1	6,5	3,7	2,5	1,6	
		MIN	KW	1,6	1,1	0,6	0,4	0,3	1,5	1,0	0,6	0,4	0,2	2,3	1,6	0,9	0,6	0,4	
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	12,7	8,8	4,9	3,2	2,0	11,8	8,1	4,4	2,8	1,7	17,9	12,7	7,3	4,9	3,1	
		MIN	KW	3,2	2,2	1,2	0,8	0,5	3,0	2,0	1,1	0,7	0,4	4,5	3,2	1,8	1,2	0,8	
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	16,6	11,5	6,4	4,1	2,6	15,4	10,6	5,8	3,7	2,2	23,3	16,6	9,5	6,3	4,1	
		MIN	KW	4,1	2,9	1,6	1,0	0,6	3,9	2,7	1,4	0,9	0,6	5,8	4,2	2,4	1,6	1,0	
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	25,9	18,0	10,0	6,4	4,0	24,1	16,6	9,0	5,7	3,5	36,5	26,0	14,9	9,9	6,4	
		MIN	KW	6,5	4,5	2,5	1,6	1,0	6,0	4,2	2,3	1,4	0,9	9,1	6,5	3,7	2,5	1,6	
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	43,7	30,4	16,8	10,9	6,8	40,7	28,1	15,2	9,7	5,9	61,7	43,9	25,2	16,8	10,8	
		MIN	KW	10,9	7,6	4,2	2,7	1,7	10,2	7,0	3,8	2,4	1,7	15,4	11,0	6,3	4,2	2,7	
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	68,8	47,9	26,4	17,1	10,6	64,0	44,2	24,0	15,2	9,3	96,9	69,0	39,6	26,3	16,9	
		MIN	KW	17,2	12,0	6,6	4,3	2,7	16,0	11,0	6,0	4,0	3,1	24,2	17,2	9,9	6,6	4,2	
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	98,4	68,5	37,8	24,5	15,2	91,6	63,2	34,3	21,8	13,3	138,7	98,7	56,7	37,7	24,2	
		MIN	KW	24,6	17,1	9,5	6,1	4,1	22,9	15,8	8,6	6,2	4,8	34,7	24,7	14,2	9,4	6,5	
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	168,3	117,1	64,7	41,9	26,0	156,7	108,1	58,6	37,3	22,8	237,2	168,9	96,9	64,5	41,4	
		MIN	KW	42,1	29,3	16,2	10,5	8,0	39,2	27,0	15,6	12,2	9,3	59,3	42,2	24,2	16,2	12,8	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	233,0	162,1	89,6	57,9	36,0	216,9	149,6	81,2	51,6	31,5	328,3	233,7	134,1	89,2	57,3	
		MIN	KW	58,2	40,5	22,4	15,8	12,1	54,2	37,4	23,3	18,3	14,0	82,1	58,4	33,5	24,3	19,2	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	281,9	196,2	108,4	70,1	43,6	262,4	181,0	98,2	62,5	38,1	397,3	282,8	162,2	107,9	69,3	
		MIN	KW	70,5	49,0	27,1	20,0	15,3	65,6	45,3	29,6	23,2	17,8	99,3	70,7	40,6	30,8	24,3	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	335,5	233,4	129,0	83,4	51,9	312,3	215,4	116,9	74,4	45,4	472,8	336,5	193,1	128,5	82,5	
		MIN	KW	83,9	58,4	32,2	24,9	19,0	78,1	53,9	36,8	28,9	22,1	118,2	84,1	48,3	38,3	30,3	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	373,8	260,1	143,7	93,0	57,8	348,0	240,0	130,2	82,9	50,5	526,8	375,0	215,1	143,1	91,9	
		MIN	KW	93,5	65,0	36,3	28,5	21,8	87,0	60,0	42,2	33,1	25,3	131,7	93,7	54,5	43,9	34,6	
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	444,8	309,5	171,0	110,6	68,8	414,0	285,6	154,9	98,6	60,1	626,8	446,2	256,0	170,3	109,3	
		MIN	KW	111,2	77,4	45,2	35,4	27,1	103,5	72,7	52,4	41,1	31,5	156,7	111,5	67,7	54,5	43,0	
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	759,1	528,2	291,8	188,8	117,4	706,6	487,4	264,4	168,3	102,6	1069,7	761,4	436,9	290,7	186,5	
		MIN	KW	189,8	132,0	88,1	69,0	52,8	176,6	141,9	102,2	80,1	61,4	267,4	190,4	132,1	106,4	84,0	
/	108	MAX	KW	855,9	595,5	329,1	212,9	132,4	796,7	549,6	298,1	189,7	115,7	1206,2	858,6	492,6	327,7	210,3	
		MIN	KW	214,0	148,9	102,4	80,2	61,4	202,0	164,9	118,7	93,1	71,3	301,5	214,6	153,5	123,6	97,6	
/	139,7	MAX	KW	1156,9	804,9	444,8	287,7	179,0	1076,9	742,8	403,0	256,5	156,4	1630,4	1160,5	665,8	443,0	284,3	
		MIN	KW	289,2	207,6	149,2	116,9	89,5	294,3	240,3	173,0	135,7	103,9	407,6	299,5	223,7	180,1	142,2	
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K															
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K															

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES														
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES														
				R448A					R449A					R452A				
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C
/	8	MAX	KW	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,5	0,4	0,2	0,1	0,1	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,0	2,7	1,5	1,0	0,6	3,9	2,7	1,5	0,9	0,6	4,0	2,8	1,5	1,0	0,6
		MIN	KW	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9	6,0	4,2	2,3	1,5	0,9	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9
		MIN	KW	1,5	1,1	0,6	0,4	0,2	1,5	1,0	0,6	0,4	0,2	1,6	1,1	0,6	0,4	0,2
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	12,1	8,4	4,6	3,0	1,8	11,8	8,2	4,5	2,9	1,8	12,2	8,4	4,6	3,0	1,8
		MIN	KW	3,0	2,1	1,2	0,7	0,5	3,0	2,0	1,1	0,7	0,4	3,0	2,1	1,2	0,7	0,5
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	15,8	11,0	6,0	3,9	2,4	15,4	10,7	5,9	3,8	2,3	15,9	11,0	6,0	3,9	2,4
		MIN	KW	4,0	2,7	1,5	1,0	0,6	3,9	2,7	1,5	0,9	0,6	4,0	2,8	1,5	1,0	0,6
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	24,7	17,2	9,4	6,1	3,7	24,1	16,7	9,2	5,9	3,6	24,9	17,2	9,4	6,0	3,7
		MIN	KW	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9	6,0	4,2	2,3	1,5	0,9	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	41,8	29,0	15,9	10,2	6,3	40,7	28,3	15,5	10,0	6,1	42,0	29,1	15,9	10,2	6,3
		MIN	KW	10,4	7,2	4,0	2,6	1,8	10,2	7,1	3,9	2,5	1,7	10,5	7,3	4,0	2,6	1,6
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	65,6	45,6	25,0	16,1	9,9	64,0	44,4	24,4	15,6	9,6	66,1	45,7	25,0	16,1	9,9
		MIN	KW	16,4	11,4	6,3	4,0	3,1	16,0	11,1	6,1	3,9	3,0	16,5	11,4	6,2	4,0	2,6
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	93,9	65,2	35,8	23,0	14,2	91,6	63,6	34,9	22,4	13,8	94,5	65,4	35,8	23,0	14,2
		MIN	KW	23,5	16,3	9,0	6,3	4,8	22,9	15,9	8,7	6,2	4,7	23,6	16,4	8,9	5,7	4,1
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	160,7	111,5	61,2	39,4	24,3	156,7	108,7	59,6	38,3	23,6	161,7	111,8	61,2	39,3	24,2
		MIN	KW	40,2	27,9	15,6	12,3	9,4	39,2	27,2	15,3	12,1	9,3	40,4	28,0	15,3	10,4	7,9
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	222,4	154,4	84,8	54,5	33,6	216,9	150,5	82,5	53,0	32,7	223,8	154,8	84,7	54,4	33,6
		MIN	KW	55,6	38,6	23,4	18,4	14,2	54,2	37,6	23,0	18,1	13,9	55,9	38,7	21,2	15,6	11,9
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	269,1	186,8	102,6	65,9	40,7	262,5	182,1	99,8	64,1	39,5	270,7	187,3	102,5	65,8	40,6
		MIN	KW	67,3	46,7	29,6	23,3	18,0	65,6	45,5	29,2	23,0	17,7	67,7	46,8	25,6	19,8	15,1
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	320,2	222,3	122,1	78,5	48,5	312,4	216,7	118,8	76,3	47,1	322,2	222,9	121,9	78,3	48,3
		MIN	KW	80,0	55,6	36,9	29,0	22,3	78,1	54,2	36,3	28,5	22,0	80,6	55,7	31,5	24,6	18,8
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	356,8	247,7	136,0	87,4	54,0	348,0	241,4	132,4	85,0	52,4	359,0	248,4	135,9	87,2	53,8
		MIN	KW	89,2	61,9	42,2	33,2	25,6	87,0	60,4	41,5	32,7	25,1	89,8	62,1	36,0	28,1	21,5
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	424,5	294,7	161,8	104,0	64,2	414,1	287,2	157,5	101,2	62,4	427,1	295,5	161,7	103,8	64,1
		MIN	KW	106,1	73,7	52,4	41,3	31,8	103,5	71,8	51,6	40,6	31,2	106,8	73,9	44,8	35,0	26,7
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	724,4	502,9	276,2	177,6	109,6	706,7	490,2	268,8	172,7	106,5	729,0	504,3	275,9	177,2	109,3
		MIN	KW	181,1	141,3	102,3	80,5	62,0	176,7	139,3	100,7	79,2	60,9	182,2	126,1	87,3	68,2	52,1
/	108	MAX	KW	816,9	567,0	311,4	200,2	123,6	796,9	552,8	303,1	194,7	120,1	822,0	568,7	311,1	199,8	123,3
		MIN	KW	204,2	164,2	118,8	93,5	72,0	199,2	161,8	117,0	92,0	70,8	205,5	142,2	101,4	79,2	60,5
/	139,7	MAX	KW	1104,1	766,5	420,9	270,6	167,1	1077,1	747,1	409,7	263,1	162,3	1111,0	768,6	420,5	270,0	166,7
		MIN	KW	292,2	239,2	173,2	136,3	105,0	288,2	235,8	170,5	134,1	103,2	277,8	206,5	147,9	115,5	88,2

NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:

Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K

NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:

Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

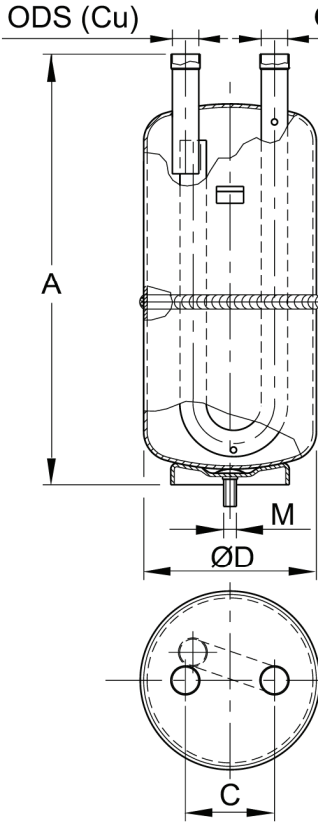
TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES															
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES															
				R407F					R1234ze					R744					
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	-20 °C	-25 °C	-30 °C	-35 °C	-40 °C	
/	8	MAX	KW	2,4	1,7	0,9	0,6	0,4	1,1	0,7	0,4	0,2	0,1	7,0	6,0	5,0	4,2	3,5	
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,1	0,0	1,7	1,5	1,3	1,1	0,9	
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,3	3,0	1,6	1,0	0,6	1,9	1,3	0,7	0,4	0,2	12,4	10,6	8,9	7,5	6,3	
		MIN	KW	1,1	0,7	0,4	0,3	0,2	0,5	0,3	0,2	0,1	0,1	3,1	2,6	2,2	1,9	1,6	
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,7	4,6	2,5	1,6	1,0	3,0	2,0	1,0	0,6	0,4	19,4	16,5	14,0	11,7	9,8	
		MIN	KW	1,7	1,2	0,6	0,4	0,2	0,8	0,5	0,3	0,2	0,1	4,9	4,1	3,5	2,9	2,4	
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	13,0	9,0	5,0	3,2	2,0	5,9	4,0	2,0	1,3	0,7	38,1	32,4	27,4	23,0	19,2	
		MIN	KW	3,3	2,3	1,2	0,8	0,5	1,5	1,0	0,5	0,3	0,2	9,5	8,1	6,8	5,8	4,8	
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	17,0	11,8	6,5	4,2	2,6	7,8	5,2	2,7	1,6	1,0	49,8	42,3	35,8	30,1	25,1	
		MIN	KW	4,3	3,0	1,6	1,0	0,6	1,9	1,3	0,7	0,4	0,3	12,4	10,6	8,9	7,5	6,3	
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	26,6	18,5	10,1	6,5	4,0	12,1	8,1	4,2	2,6	1,5	77,7	66,1	55,9	47,0	39,2	
		MIN	KW	6,7	4,6	2,5	1,6	1,0	3,0	2,0	1,0	0,7	0,5	19,4	16,5	14,0	11,7	9,8	
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	45,0	31,2	17,1	11,0	6,7	20,5	13,7	7,1	4,3	2,5	131,4	111,7	94,5	79,4	66,2	
		MIN	KW	11,2	7,8	4,3	2,7	1,9	5,1	3,4	1,8	1,3	1,0	32,8	27,9	23,6	19,8	16,6	
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	70,7	49,0	26,9	17,2	10,6	32,2	21,6	11,1	6,8	4,0	206,5	175,7	148,6	124,8	104,1	
		MIN	KW	17,7	12,3	6,7	4,3	3,3	8,1	5,4	3,1	2,3	1,7	51,6	43,9	37,1	31,2	26,0	
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	101,2	70,2	38,5	24,7	15,2	46,1	30,9	15,9	9,7	5,7	295,6	251,4	212,6	178,6	149,0	
		MIN	KW	25,3	17,5	9,6	6,7	5,2	11,5	7,7	4,8	3,7	2,7	73,9	62,9	53,2	44,7	37,3	
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	173,0	120,0	65,8	42,2	25,9	78,8	52,8	27,1	16,6	9,7	505,5	430,0	363,6	305,5	254,8	
		MIN	KW	43,2	30,0	16,6	13,1	10,1	19,7	13,7	9,5	7,2	5,3	126,4	107,5	90,9	76,4	63,7	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	239,4	166,1	91,0	58,4	35,9	109,1	73,0	37,6	23,0	13,4	699,6	595,1	503,2	422,8	352,7	
		MIN	KW	59,9	41,5	25,0	19,7	15,2	27,3	20,6	14,2	10,8	8,0	174,9	148,8	125,8	105,7	88,2	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	289,7	201,0	110,1	70,6	43,5	132,0	88,4	45,5	27,8	16,2	846,6	720,1	608,9	511,6	426,8	
		MIN	KW	72,4	50,3	31,7	25,0	19,2	33,0	26,1	18,0	13,7	10,1	211,6	180,0	152,2	127,9	106,7	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	344,8	239,2	131,1	84,1	51,7	157,1	105,2	54,1	33,1	19,3	1007,5	856,9	724,7	608,8	507,9	
		MIN	KW	86,2	59,8	39,4	31,1	23,9	40,8	32,5	22,4	17,0	12,6	251,9	214,2	181,2	152,2	127,0	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	384,2	266,5	146,1	93,7	57,6	175,1	117,2	60,3	36,8	21,5	1122,5	954,8	807,4	678,4	565,9	
		MIN	KW	96,0	66,6	45,1	35,5	27,4	46,7	37,2	25,6	19,5	14,4	280,6	238,7	201,9	169,6	141,5	
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	457,1	317,1	173,8	111,5	68,6	208,3	139,4	71,7	43,8	25,5	1335,6	1136,0	960,7	807,1	673,4	
		MIN	KW	114,3	79,3	56,1	44,2	34,0	58,0	46,2	31,8	24,2	17,9	333,9	284,0	240,2	201,8	168,3	
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	780,1	541,2	296,6	190,2	117,0	355,5	237,9	122,4	74,8	43,6	2279,4	1938,8	1639,5	1377,5	1149,2	
		MIN	KW	195,0	150,8	109,4	86,2	66,4	113,2	90,1	62,1	47,2	34,9	569,9	484,7	409,9	344,4	287,3	
/	108	MAX	KW	879,6	610,3	334,4	214,5	131,9	400,9	268,3	138,0	84,4	49,2	2570,2	2186,2	1848,7	1553,2	1295,8	
		MIN	KW	219,9	175,2	127,1	100,1	77,1	131,6	104,6	72,2	54,8	40,5	642,6	546,5	462,2	388,3	324,0	
/	139,7	MAX	KW	1188,9	824,9	452,0	289,9	178,3	541,8	362,6	186,6	114,0	66,4	3474,0	2954,9	2498,8	2099,5	1751,5	
		MIN	KW	311,3	255,3	185,2	145,9	112,4	191,7	152,5	105,2	79,9	59,1	868,5	738,7	624,7	524,9	450,5	
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K										Temperatura di condensazione: 0°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K					
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K										Condensing temperature: 0°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K					

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO Art.4§3 E CAT.I-II / SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II

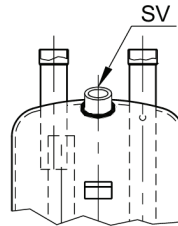
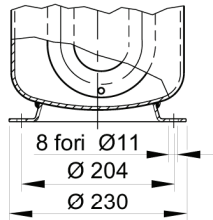
TIPO 02/S ÷ 13/S / TYPE 02/S ÷ 13/S

CALCULATION ACC. TO FLUID GROUP 2

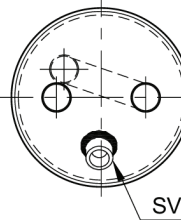


A RICHIESTA ON REQUEST	
PED CAT.	SV
Art.4§3 - I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

\* NOTA / NOTE  
PER 12/S E 13/S  
FOR 12/S AND 13/S



A RICHIESTA ON REQUEST



ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES	
Attacco NPT (a richiesta) Connection NPT (on request)	
Attacchi / connections	
02/S - 25 - ODS 16 + SV	
Pressione max d'esercizio Working max pressure	
Tipo/Type	

ETICHETTE / LABELS  
Art. 4 § 3

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		<input type="checkbox"/>
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V.L.		
Temperature	TS- C			
Max.Permissible pressure	PS-bar:			
Test pressure	PT-bar:			

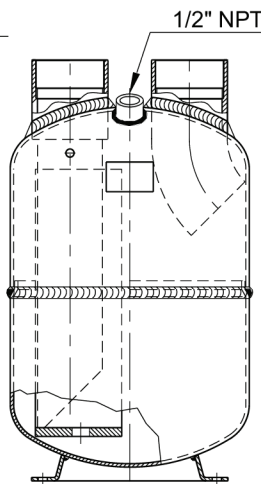
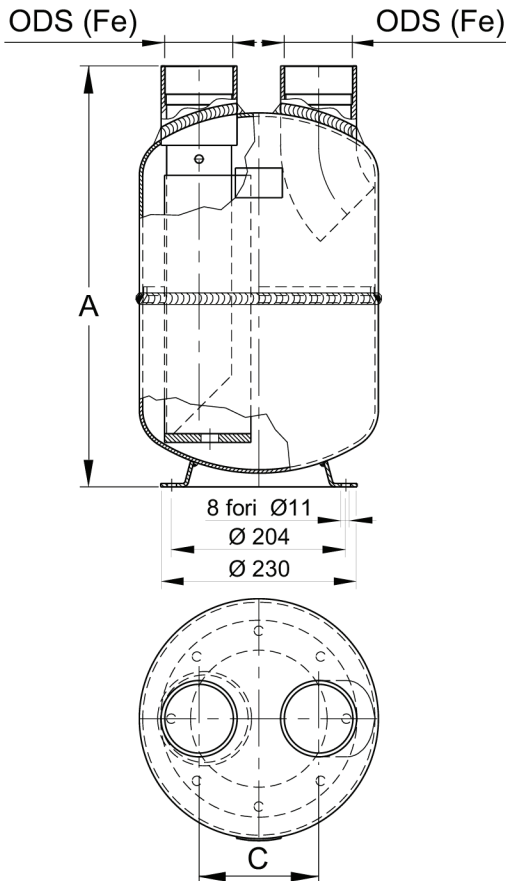
CAT. I

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V.L.		
Temperature	TS- C			
Max.Permissible pressure	PS-bar:			
Test pressure	PT-bar:			

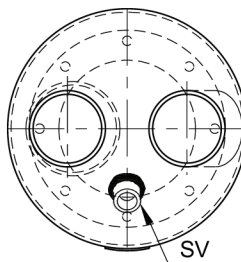
CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V.L.		
Temperature	TS- C			
Max.Permissible pressure	PS-bar:			
Test pressure	PT-bar:			

TIPO 11/S-SP ÷ 13/S-SP / TYPE 11/S-SP ÷ 13/S-SP



A RICHIESTA ON REQUEST



ETICHETTE / LABELS  
CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V.L.		
Temperature	TS- C			
Max.Permissible pressure	PS-bar:			
Test pressure	PT-bar:			

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES	
Attacco NPT (a richiesta) Connection NPT (on request)	
Attacchi / connections	
12/S-SP - 25 - ODS 76 + SV	
Pressione max d'esercizio Working max pressure	
Tipo/Type	

\*\* VEDI "CRITERI DI SCELTA" A PAG. 27 / \*\*SEE "CRITERIA FOR SELECTION" ON PAGE 27

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO Art.4§3 E CAT.I-II / SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II

CALCULATION ACC. TO FLUID GROUP 2

TABELLA A / TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 25 bar																		
Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120				Min.-50 Max.+120				Pressione di collaudo PT Test pressure PT						
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				25				18				PT-bar: 35.75 (25x1.43)						
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP																		
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections								C				VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / millimeters				pollici / inch				interasse distance between axes						
				Opzioni /Options				Opzioni /Options										
ART. 4§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA	16.5
	12/S	300	585	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	30		20.5
	12/S-SP	300	585	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	30	20.5	
	13/S	300	655	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	35	22.0	
13/S-SP	300	655	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	35	22.0		

TABELLA B / TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 31 bar - SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A																		
Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120				Min.-50 Max.+120				Pressione di collaudo PT Test pressure PT						
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				31				23				PT-bar: 44.33 (31x1.43)						
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP																		
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections								C				VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / millimeters				pollici / inch				interasse distance between axes						
				Opzioni /Options				Opzioni /Options										
ART. 4§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA	16.5
	12/S	300	585	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	30		20.5
	12/S-SP	300	585	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	30	20.5	

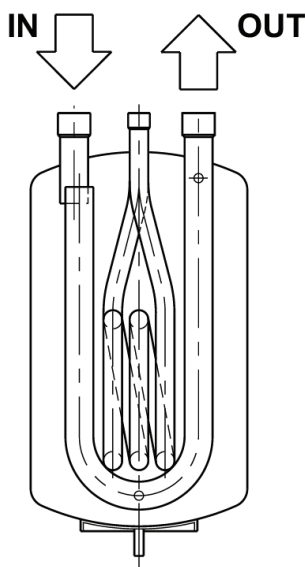
TABELLA C / TABLE C: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 34 bar - SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A																		
Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120				Min.-50 Max.+120				Pressione di collaudo PT Test pressure PT						
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				34				25				PT-bar: 48.62 (34x1.43)						
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP																		
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections								C				VOLUME** LITRI LITRES	M VITE SCREW	PESO Kg WEIGHT
				millimetri / millimeters				pollici / inch				interasse distance between axes						
				Opzioni /Options				Opzioni /Options										
ART. 4§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA	16.5

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

## SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS



### UTILIZZO :

Il separatore di liquido con scambiatore posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitandone la rottura.

### RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO

#### per impianti frigoriferi :

- \* funzionanti con basso surriscaldamento al compressore: come i raffreddatori di liquido, le vetrine a basse temperature, la refrigerazione di veicoli industriali, container, ecc.
- \* funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- \* con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente; con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;

### CARATTERISTICHE :

- \* uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- \* separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- \* ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- \* ugualizzazione delle pressioni all'entrata ed all'uscita del separatore, all'arresto del compressore;
- \* miglioramento nel funzionamento della valvola di scarico alimentata dal fluido liquido sotto-raffreddato; rendimento globale dell'evaporatore aumentato;
- \* riduzione della condensazione nei condotti d'aspirazione;
- \* attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- \* adatti per refrigeranti:

**Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub>  
and other ones to low GWP**

### EMPLOY:

The heat exchanger - suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage.

### SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :

- \* operating with low superheat to the compressor such as: the liquid coolers, the low temperature show windows, the refrigeration of industrial vehicles (lorries), containers, etc.
- \* operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- \* with considerable variations of the ambient temperature and/ or intermittent working;
- \* having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;

### FEATURES :

- \* assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- \* assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- \* assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- \* equality of the inlet and outlet pressures of the suction accumulator, when the compressor stops;
- \* functioning improvement of the exhaust valve fed by the super-cooled liquid;
- \* increased global efficiency of the evaporator;
- \* reduction of the condensation in the suction pipes;
- \* braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- \* suitable for refrigerants:

**Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub>  
and other ones to low GWP**

### CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :

- \* il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- \* la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;

#### Esempio:

Capacità totale impianto ltr. 10:

- capacità separatore minimo ltr. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)
- capacità separatore minimo ltr. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)

\* per selezionare il separatore con scambiatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:

- ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
- ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n°11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;

\* si deve installare il separatore con scambiatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;

\* Le capacità massime raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore che, nelle applicazioni standard, assume generalmente un valore di 0,5 C;

\* Per applicazioni dove è prevista l'inversione di ciclo o in special modo su macchine che utilizzano R134a per una migliore selezione consigliamo di contattare il nostro ufficio tecnico.

### FUNZIONAMENTO :

- \* IN = ingresso gas nel separatore
- \* OUT = uscita gas verso il compressore

### CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :

\* NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:

\* the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount; Example: Total capacity of the plant ltr. 10:

- Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)

\* to select the heat exchanger - suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:

- ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
- ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;

◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;

◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;

\* the heat exchanger - suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height;

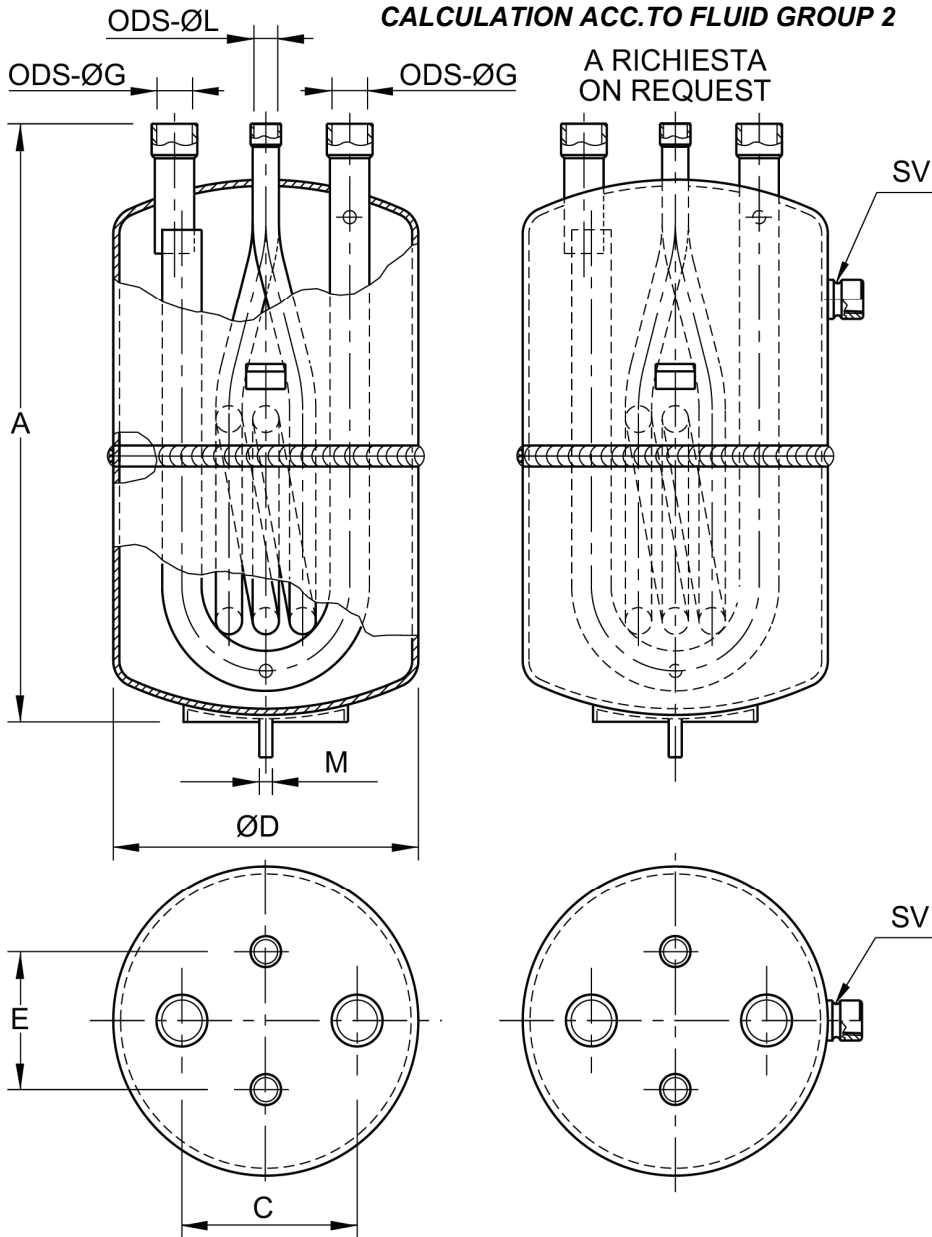
\* The maximum recommended capacities listed in the table take into account a pressure loss in the separator that in the standard applications is generally around 0.5 C;

\* For a better selection in case of applications where the cycle inversion is foreseen or especially for machines using R134a, we recommend you to get in touch with our technical staff.

### OPERATING :

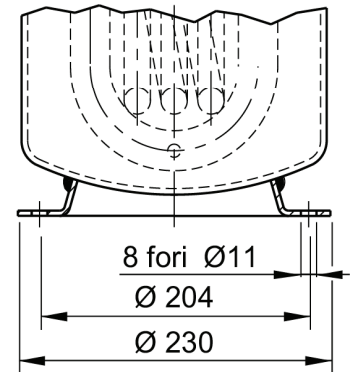
- \* IN = Gas inlet into the separator
- \* OUT = Gas outlet towards the compressor

**SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT.I-II**  
**HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II**



A RICHIESTA ON REQUEST	
PED CAT.	SV
Art.4§3 - I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

\* NOTA / NOTE  
 PER 12/S-S E 13/S-S  
 FOR 12/S-S AND 13/S-S



**Art. 4 § 3**

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V:L	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar:		
Test pressure	PT-bar:		

**CAT. I**

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V:L		
Temperature	TS- C			
Max.Permissible pressure	PS-bar:			
Test pressure	PT-bar:			

**CAT. II**

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			<b>0036</b>
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group		Excluded			
Category		Volume V:L			
Temperature	TS- C				
Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

**ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES**

Attacco NPT (a richiesta)  
 Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

**04/S - S - 25 - ODS 16/10 + SV**

Pressione max d'esercizio  
 Working max pressure

Tipo/Type

ETICHETTE / LABELS

**\*\* VEDI "CRITERI DI SCELTA" A PAG. 35 /\*\*SEE "CRITERIA FOR SELECTION" ON PAGE 35**

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT.I-II**  
**HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II**  
**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

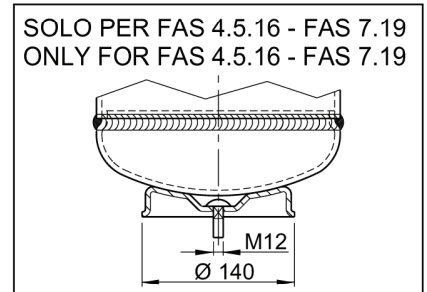
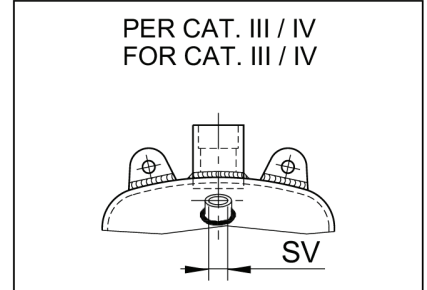
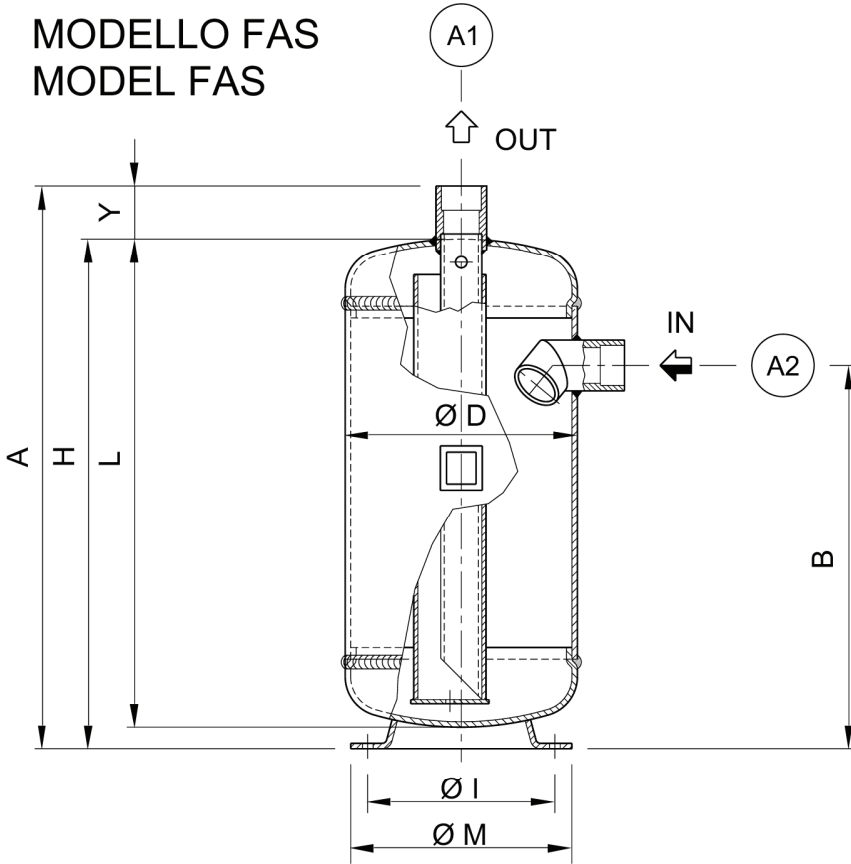
TIPO	ØD	A	Ø ODS attacchi / connections				C		VOLUME**	M	PESO	PS MAX bar		
	DIAMETRO DIAMETER	ALTEZZA HEIGHT	millimetri / millimeters		pollici / inch		interassi distance between axes		LITRI LITRES	VITE SCREW	Kg WEIGHT	25	31	34
			ØG	ØL	ØG	ØL	C	E				PED Cat.	PED Cat.	PED Cat.
03/S-S	100	274	12	10	1/2"	3/8"	41	41	16	M8	1.25	ART.4§3	ART.4§3	
04/S-S	120	280	12	10	1/2"	3/8"	41	41	2.3	M8	2.40	I	I	I
04/S-S	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40			
04/S-S	120	280	16	12	5/8"	1/2"	43	41	2.3	M8	2.40			
05/S-S	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50			
05/S-S	120	280	18	12	3/4"	1/2"	54	74	2.3	M8	2.50			
06/S-S	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30			
06/S-S	140	375	22	16	7/8"	5/8"	74	82	4.6	M8	4.30			
07/S-S	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00			
07/S-S	160	385	28	18	1-1/8"	3/4"	92	92	5.6	M10	5.00			
08/S-S	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50			
08/S-S	180	430	35	22	1-3/8"	7/8"	105	105	7.8	M10	6.50			
09/S-S	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60	II	II	II
09/S-S	220	415	42	22	1-5/8"	7/8"	128	128	11	M10	7.60			
09/S-S	220	415	42	28	1-5/8"	1-1/8"	128	166	11	M10	7.60			
10/S-S	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20			
10/S-S	260	495	54	28	2-1/8"	1-1/8"	166	166	19	M10	13.20			
11/S-S	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00			
11/S-S	280	550	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	24.5	M12	22.00			
12/S-S	300	586	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	30	NOTA	26.00			/
13/S-S	300	656	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	35	NOTE	28.00		/	/

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	25	18	PT-bar: 35.75 (25x1.43)
	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43) SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A
	34	25	PT-bar: 48.62 (34x1.43) SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP			

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT.I-II-III-IV / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT.I-II-III-IV

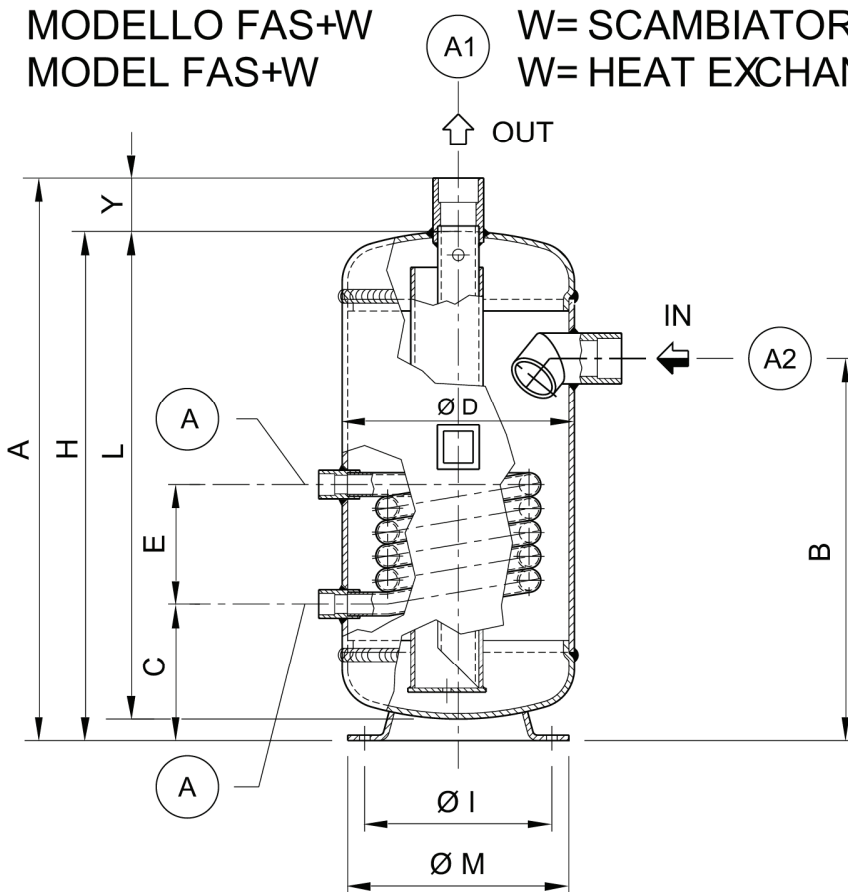
CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2

MODELLO FAS  
MODEL FAS



MODELLO FAS+W  
MODEL FAS+W

W= SCAMBIATORE  
W= HEAT EXCHANGER



ETICHETTA PER CAT. I  
LABEL FOR CAT. I

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V/L		
Temperature	TS- C				
Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

ETICHETTA PER CAT. II  
LABEL FOR CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V/L		
Temperature	TS- C				
Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

TARGHETTA PER CAT. III / IV  
NAME PLATE FOR CAT. III / IV

		LEGNAGO VERONA-ITALY I-37045			
Type:					
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication:	Nr.				
Anno di Fabbricazione- Manufacture year- Année de fabrication					
Volume- Volume- Volume	V: L				
Temperature	TS- C		min: max:		
Pressione massima consentita- Max.Permissible pressure- Max.Pression admissible	PS-bar:				
Pressione di collaudo- Test pressure- Pression d'essai	PT-bar:		Escluso- Excluded- Exclu		
Gruppo Fluidi/Fluids Group/ Groupe fluides	Categoria/Category/Catégorie				

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT.I-II-III-IV / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT.I-II-III-IV

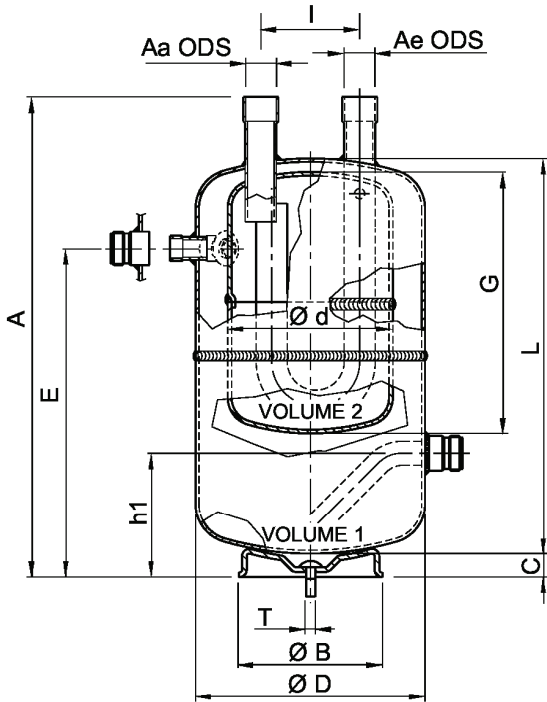
CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2

TIPO TYPE MODELLO	VOLUME (Liter)	CONNESSIONI/ CONNECTIONS									DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS											PS MAX bar						
		A1/A2							A ODS	SV	D	L	A max	B max	C	~E	H	I	M	Y	25	31	34					
		I	II	III	IV	V	VI	VII													PED Cat.	PED Cat.	PED Cat.					
FAS 4.5.16	4.5	ODS	ODS	/	/	/	/	/	/	1/4"	A richiesta / on request	159	280	337	209	/	/	302	/	/	35	I	I	I				
FAS 7.19	7	22	28	ODS 35	/	/	/	/	/	NPT		193.7	300	362	212	/	/	322	/	/	35-40							
FAS 12.21(+W)	12					/	/	/										80	397	204	230	35-40	II	II	II			
FAS 15.21(+W)	15	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	/	/	/		ODS 16		219.1	475	530	375			490	204	230	35-40							
FAS 20.21(+W)	20					/	/	/					630	685	530			645	204	230	35-40							
FAS 25.21(+W)	25												790	855	690			805	204	230	35-50							
FAS 25.27(+W)		ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	/	/		1/2" NPT		273	502	570	380	140		520	220	260	35-50							
FAS 30.21(+W)	30												219.1	910	975	810		100	925	204	230	35-50				III	III	III
FAS 30.27(+W)						ODS 64	ODS 67	/		ODS 18		273	594	682	472			612	220	260	35-70							
FAS 35.21(+W)	35	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	/	/	/					219.1	1062	1130	962			1077	204	230	35-50				IV	IV	IV
FAS 35.27(+W)						ODS 64	ODS 67	/		ODS 22		273	686	774	564			704	220	260	35-70							
FAS 45.27(+W)	45	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 76	/					273	870	958	742	140		888	220	260	40-70				III	III	III
FAS 45.32(+W)													323.9	646	746	511	165		676	280	320	40-70						
FAS 60.27(+W)	60							/	/	ODS 22			273	1147	1238	1019	140		1165	220	260	40-73						
FAS 60.32(+W)		ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 76	ODS 80	/		1/2" NPT			323.9	846	949	711	165		876	280	320	40-73						
FAS 60.35(+W)													355.6	718	804	541	180		731	355	410	40-73						
FAS 80.27(+W)														273	1515	1606	1387	140		1533	220	260	50-73					
FAS 80.32(+W)	80												323.9	1113	1216	978	165		1143	280	320	50-73	IV	IV	IV			
FAS 80.35(+W)		ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	/		ODS 28			355.6	940	1026	763	180		953	355	410	50-73						
FAS 100.32(+W)	100												323.9	1380	1483	1245	165		1410	280	320	50-73	IV	IV	IV			
FAS 100.35(+W)										1" NPT		355.6	1162	1248	985	180		1175	355	410	50-73							
FAS 125.40(+W)	125	ODS 64	ODS 67	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	ODS 114.3	ODS 139.7	ODS 35	1" NPT		406.4	1115	1205	932		200	1132	355	410	70-73	IV	IV	IV				
FAS 150.40(+W)	150												1327	1417	1144		160	1344	355	410	70-73							

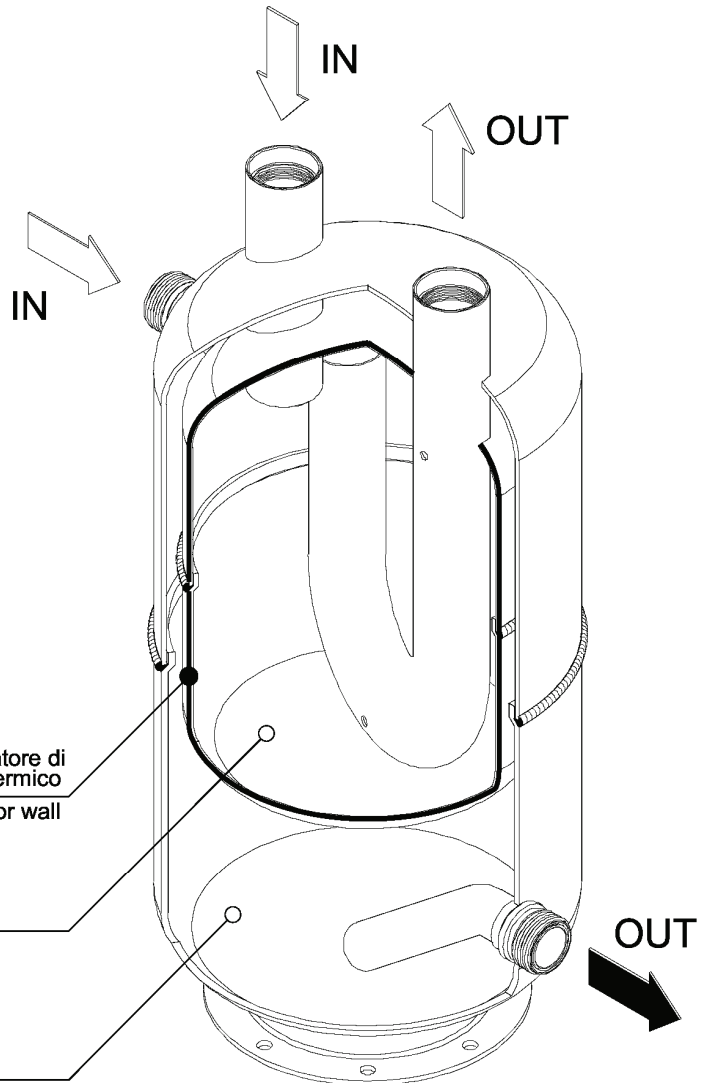
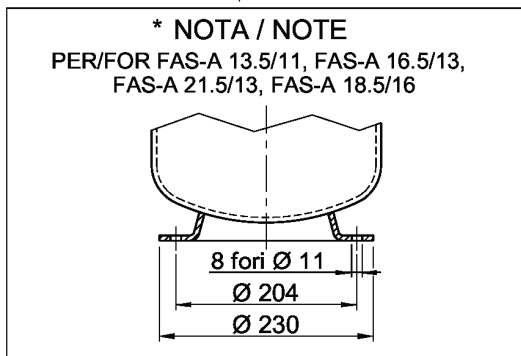
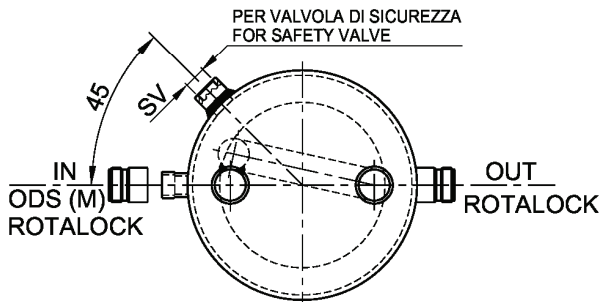
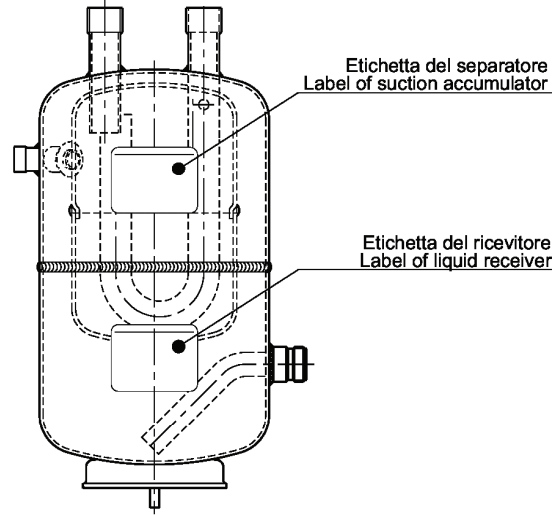
DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	25	18	PT-bar: 35.75 (25x1.43)
	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43)
	34	25	SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A PT-bar: 48.62 (34x1.43)
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC, CO <sub>2</sub> , NH <sub>3</sub> and other ones with low GWP			

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT. I - II**  
**LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER Art.4§3 AND CAT. I - II**  
**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**



**MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A**



Superficie della parete del separatore di liquido con funzione di scambio termico  
 Surface of the suction accumulator wall with thermal exchanger function

**VOLUME 2**  
 Separatore di liquido  
**VOLUME 2**  
 Suction accumulator

**VOLUME 1**  
 Ricevitore di liquido  
**VOLUME 1**  
 Liquid receiver

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT. I - II /  
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER Art.4§3 AND CAT. I - II**

CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2

TABELLA A / TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 28/20 bar									
Temperatura TS - C Temperature TS - C			Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT PT-bar: 40.04 (28x1.43) Test pressure PT PT-bar: 40.04 (28x1.43)		
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar			28	20	21	15	Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP		
			Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2			

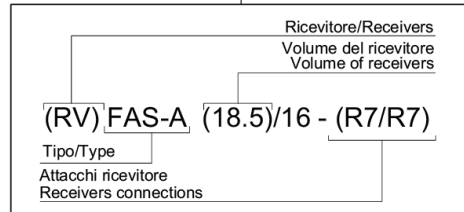
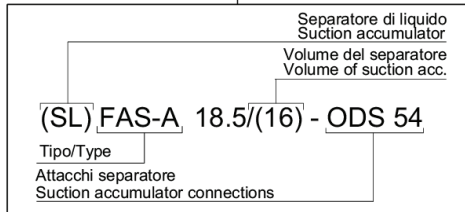
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS												
		Aa / Ae ODS*		IN		OUT	SV	VOL. 1 (Liter)	ØD	L	VOL. 2 (Liter)	Ød	G	A	C	E	I	h1	ØB	T
		1	2	ODS (M)	ROTALOCK	ROTALOCK	NPT													
Art.4§3	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	/	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8
I	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				130	255	374	12	279	54	65
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300	2.8	130	332	354	14	234	54	75		
	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85		
	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1"-1/4	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85		
II	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1"-1/4	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102	140	M12
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1"-1/4	1"-1/4	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113	NOTE*	NOTE*
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1"-3/4	1"-3/4	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123		
	FAS-A 21.5/13	42 (Cu)	/	/	1"-3/4	1"-3/4	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127		
	FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1"-3/4	1"-3/4	1/2"	18.5	300	590				16	260	370	666	16		

TABELLA B / TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 33/25 bar									
Temperatura TS - C Temperature TS - C			Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT PT-bar: 47.19 (33x1.43) Test pressure PT PT-bar: 47.19 (33x1.43)		
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar			33	25	24	18	Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP		
			Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2			



CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS														
		Aa / Ae ODS*		IN		OUT	SV	VOL. 1 (Liter)	ØD	L	VOL. 2 (Liter)	Ød	G	A	C	E	I	h1	ØB	T		
		1	2	ODS (M)	ROTALOCK	ROTALOCK	NPT															
I	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	/	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8		
	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				130	255	374	12	279	54	65	100	M10
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300	2.8	130	332	354	14	234	54	75				
FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85					
II	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1"-1/4	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85	NOTE*	NOTE*		
	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1"-1/4	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102			140	M12
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1"-1/4	1"-1/4	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113				
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1"-3/4	1"-3/4	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123				
	FAS-A 21.5/13	42 (Cu)	/	/	1"-3/4	1"-3/4	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127				
FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1"-3/4	1"-3/4	1/2"	18.5	300	590	16	260	370	666	16	494	166	127					

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

**FAS-A 18.5/16 - ODS 54**



	LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		<b>0036</b>
Type:	(SL) FAS-A 18.5/(16) - ODS 54		
Manufacture- Nr.	/////		
Manufacture year			
Fluids Group	2	/	Excluded /
Category	II	/	Volume V.L 16
Temperature	TS- C	-10   120	-50   120
Max.Permissible pressure	PS-bar:	25	18
Test pressure	PT-bar:	47.19	

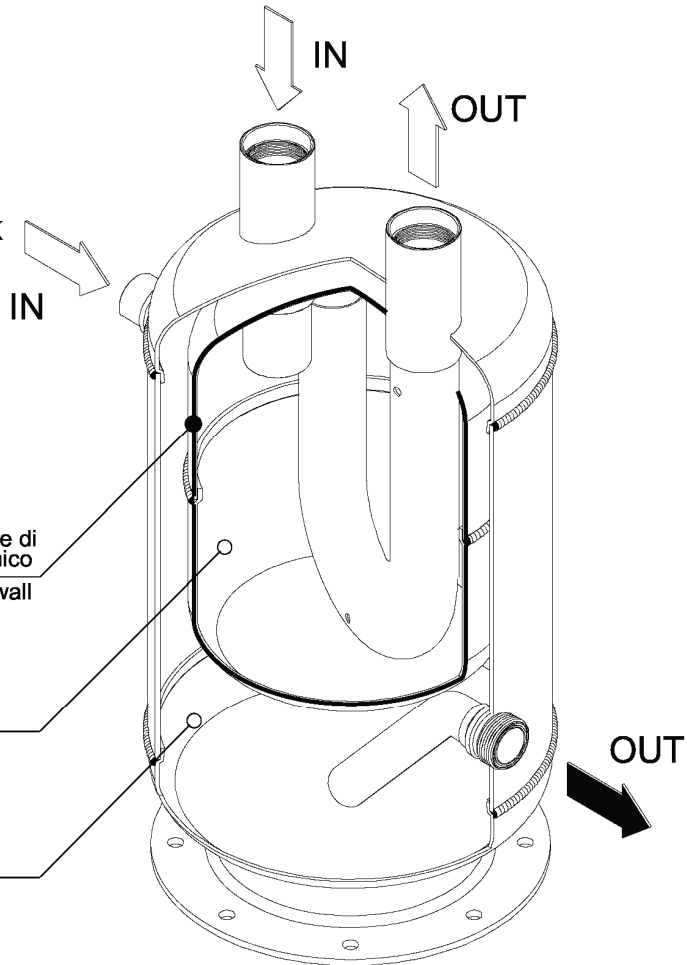
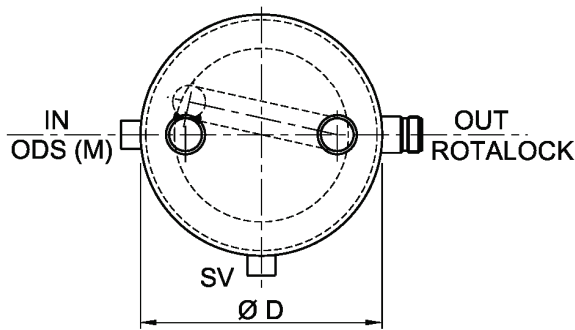
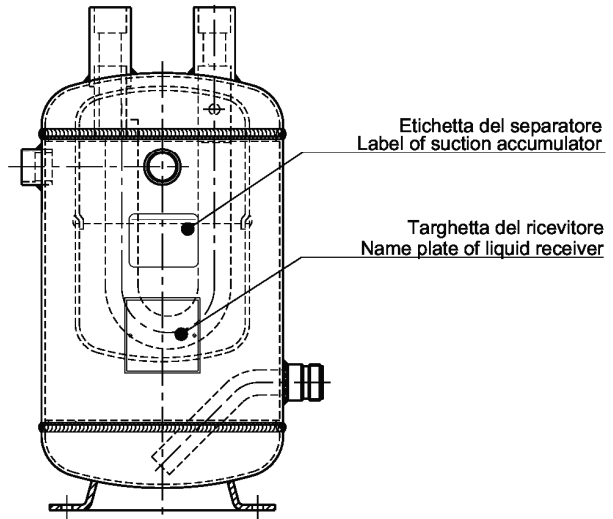
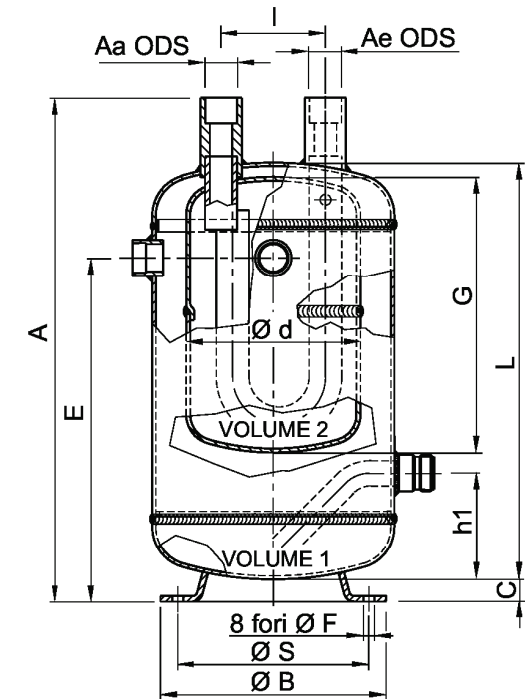
	LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		<b>0036</b>
Type:	(RV) FAS-A (18.5)/16 - (R7/R7)		
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group	2	/	Excluded /
Category	II	/	Volume V.L 18.5
Temperature	TS- C	-10   120	-50   120
Max.Permissible pressure	PS-bar:	33	24
Test pressure	PT-bar:	47.19	

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. II - III**  
**LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. II - III**

**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

**MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A**



Superficie della parete del separatore di liquido con funzione di scambio termico  
 Surface of the suction accumulator wall with thermal exchanger function

VOLUME 2  
 Separatore di liquido  
 Suction accumulator

VOLUME 1  
 Ricevitore di liquido  
 Liquid receiver

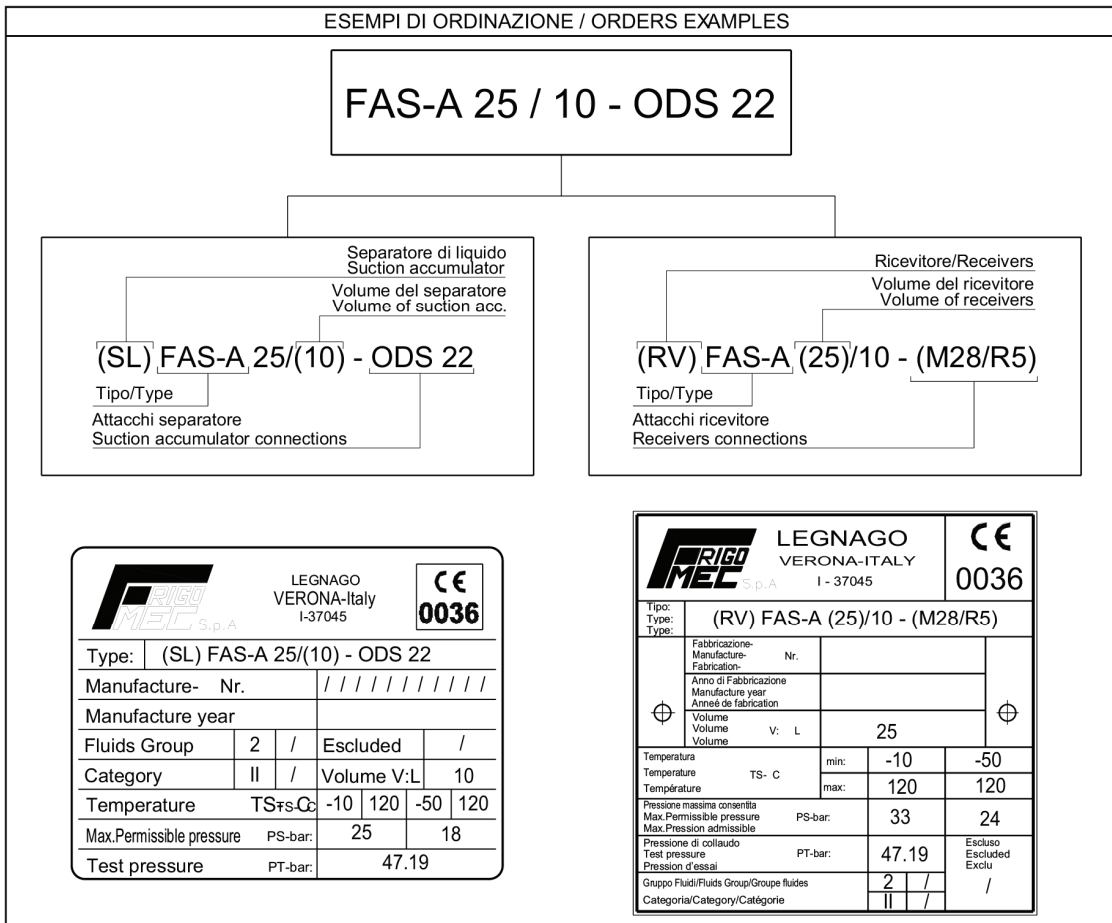
DATI TECNICI, TECHNICAL DATA					
Temperatura TS- C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120		Min-50 Max. +120		Pressione di collaudo PT -bar: 47.19 (33x1.43) Test pressure PT -bar: 47.19 (33x1.43)
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	33	25	24	18	Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> and other ones with low GWP
	Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2	

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

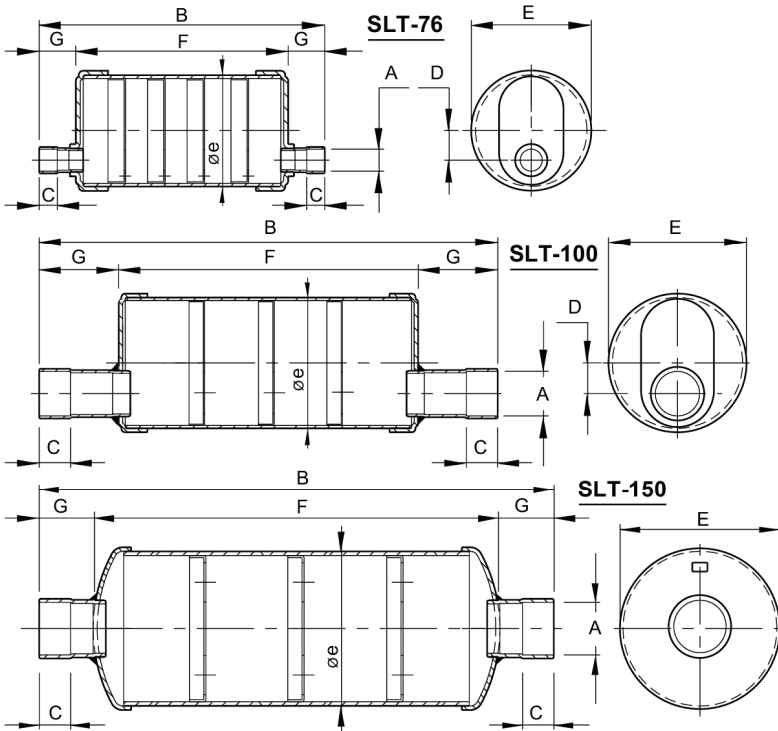
**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. II - III**  
**LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. II - III**  
**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS					DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS																
		Aa / Ae ODS			IN ODS (M) Max	OUT ROTALOCK	SV NPT	VOL. 1 (Liter)	Ø D	L	VOL. 2 (Liter)	Ø d	G	A max	C	E	h1	I			Ø B	Ø S	Ø F
		1	2	3														1	2	3			
II Gr.2	FAS-A 9 / 5 FAS-A 18 / 5	22	28	/	22	1"	1/2"	9	219.1	475	5	180	259	520	15	370	120	74	92	/	230	204	11
	FAS-A 10 / 5.6 FAS-A 20 / 5.6	22	28	/	22	1"	1/2"	10	219.1	520	5.6	160	332	565	15	415	120	74	92	/			
	FAS-A 12 / 7 FAS-A 23 / 7	22	28	/	22	1"	1/2"	12	219.1	630	7	160	411	675	15	525	120	74	92	/			
	FAS-A 12 / 8 FAS-A 20 / 8	22	28	35	22	1"	1/2"	12	219.1	630	8	180	375	675	15	525	120	74	92	105			
III Gr.1	FAS-A 25 / 10	22	28	35	28	1"-1/4	1/2"	25	273	690	10	200	380	740	20	575	135	74	92	105	260	220	13
	FAS-A 18 / 11 FAS-A 30 / 11	28	35	42	35	1"-3/4	1/2"	18	273	590	11	220	350	650	20	475	135	92	105	128	260	220	13
	FAS-A 25 / 12 FAS-A 30 / 12	35	42	54	42	1"-3/4	1/2"	25	323.9	550	12	260	280	620	30	420	160	105	128	166	320	280	13
	FAS-A 22 / 13 FAS-A 30 / 13	28	35	42	42	1"-3/4	1/2"	22	273	700	13	220	410	760	20	585	135	92	105	128	260	220	13
	FAS-A 30 / 19 FAS-A 38 / 19	35	42	54	42	1"-3/4	1/2"	30	323.9	730	19	260	430	800	30	600	160	105	128	166	320	280	13
	FAS-A 40 / 25	42	54	/	54	2"-1/4	1/2"	40	355.6	800	25	280	475	855	15	625	190	128	166	/	400	355	16
	FAS-A 50 / 30 FAS-A 60 / 30	54	64	/	64	2"-1/4	1/2"	50	355.6	950	30	300	519	1015	15	775	190	166	140	/	400	355	16
	FAS-A 60 / 35	54	64	/	64	2"-1/4	1/2"	60	406.4	830	35	300	589	960	20	710	200	166	140	/			
FAS-A 50 / 30 FAS-A 60 / 30	67	/	/	64	2"-1/4	1/2"	50	355.6	950	30	300	519	1015	15	775	190	140	/	/				
FAS-A 60 / 35	67	/	/	67	2"-1/4	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	140	/	/				


**ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES**



**SILENZIATORI / MUFFLERS**





**Art. 4 § 3**



		LEGNAGO VERONA-Italy 1-37045		<b>Art.4 Par.3</b>	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature	TS- C				
Max Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

ETICHETTE / LABELS

**CAT. I**

		LEGNAGO VERONA-Italy 1-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature	TS- C				
Max Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

**CAT. II**

		LEGNAGO VERONA-Italy 1-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature	TS- C				
Max Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 58.50 (45x1.30)

Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO<sub>2</sub> and other ones with low GWP

TIPO TYPE	MODELLO MODEL	A ODS		B	C	D	E	Øe	F	G	PESO WEIGHT	VOLUME	CAT. PED PS=31 bar	CAT. PED PS=33 bar	CAT. PED PS=45 bar
		mm	inch												
SLT-76	SLT-76/10	10	/	193	10	20	82	76	145	24	1,1	0,53	Art. 4§3	Art. 4§3	
	SLT-76/12	12	/	193	12	20	82	76	145	24	1,1	0,53			
	SLT-76/(13)-1/2"	/	1/2"	193	12	20	82	76	145	24	1,1	0,53			
	SLT-76/16-5/8"	16	5/8"	195	13	20	82	76	145	25.5	1,1	0,53			
	SLT-76/18	18	/	197	15	20	82	76	145	26.5	1,1	0,53			
	SLT-76/3/4"	/	3/4"	197	15	20	82	76	145	26.5	1,1	0,53			
	SLT-76/22	22	/	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
	SLT-76/7/8"	/	7/8"	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
	SLT-76/28	28	/	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
SLT-76/1-1/8"	/	1-1/8"	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65				
SLT-100	SLT-100/35 1-3/8"	35	1-3/8"	350	25	23	106	100	230	60	2,4	1,60	Art. 4§3	CAT. I	
	SLT-100/42	42	/	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30			
	SLT-100/1-5/8"	/	1-5/8"	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30			
SLT-150	SLT-150/54-2-1/8"	54	2-1/8"	520	30	/	160	150	410	55	7,6	6,40	CAT. I	CAT. II	
	SLT-150/64	64	/	520	30	/	160	150	410	55	7,8	6,40			
	SLT-150/67-2-5/8"	67	2-5/8"	520	28	/	160	150	410	55	8,0	6,40			
	SLT-150/80	80	/	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40			
	SLT-150/3-1/8"	/	3-1/8"	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40			

**SILENZIATORI CONSIGLIATI IN FUNZIONE DEI COMPRESSORI / SUGGESTED MUFFLERS ACCORDING TO THE COMPRESSOR**

MODELLO / MODEL	COMPRESSORE HP NOMINALI COMPRESSOR NAMEPLATE HP	RESA FRIGORIFERA (KW) REFRIGERANT CAPACITY (KW)	TUBO DI MANDATA / INLET PIPE		
			Ø (mm)	Ø (inch)	VEL. (m/s)
SLT-76/10	3-5	~9,5/~14,5	10	/	13-18,5
SLT-76/12	3-5	~9,5/~14,5	12	/	13-18,5
SLT-76/(13)-1/2"	3-5	~9,5/~14,5	/	1/2"	13-18,5
SLT-76/16-5/8"	7,5-10	~14,5/~32,5	16	5/8"	13-18,5
SLT-76/18	10-12	~22/~38	18	/	13-19
SLT-76/3/4"	10-12	~22/~38	/	3/4"	13-19
SLT-76/22	12-20	~36/~55	22	/	12-19
SLT-76/7/8"	12-20	~36/~55	/	7/8"	12-19
SLT-76/28	25-35	~56/~86	28	/	12-19
SLT-76/1-1/8"	25-35	~56/~86	/	1-1/8"	12-19
SLT-100/35 1-3/8"	35-50	~86/~120	35	1-3/8"	12-19
SLT-100/42	50-60	~120/~160	42	/	12-19
SLT-100/1-5/8"	50-60	~120/~160	/	1-5/8"	12-19

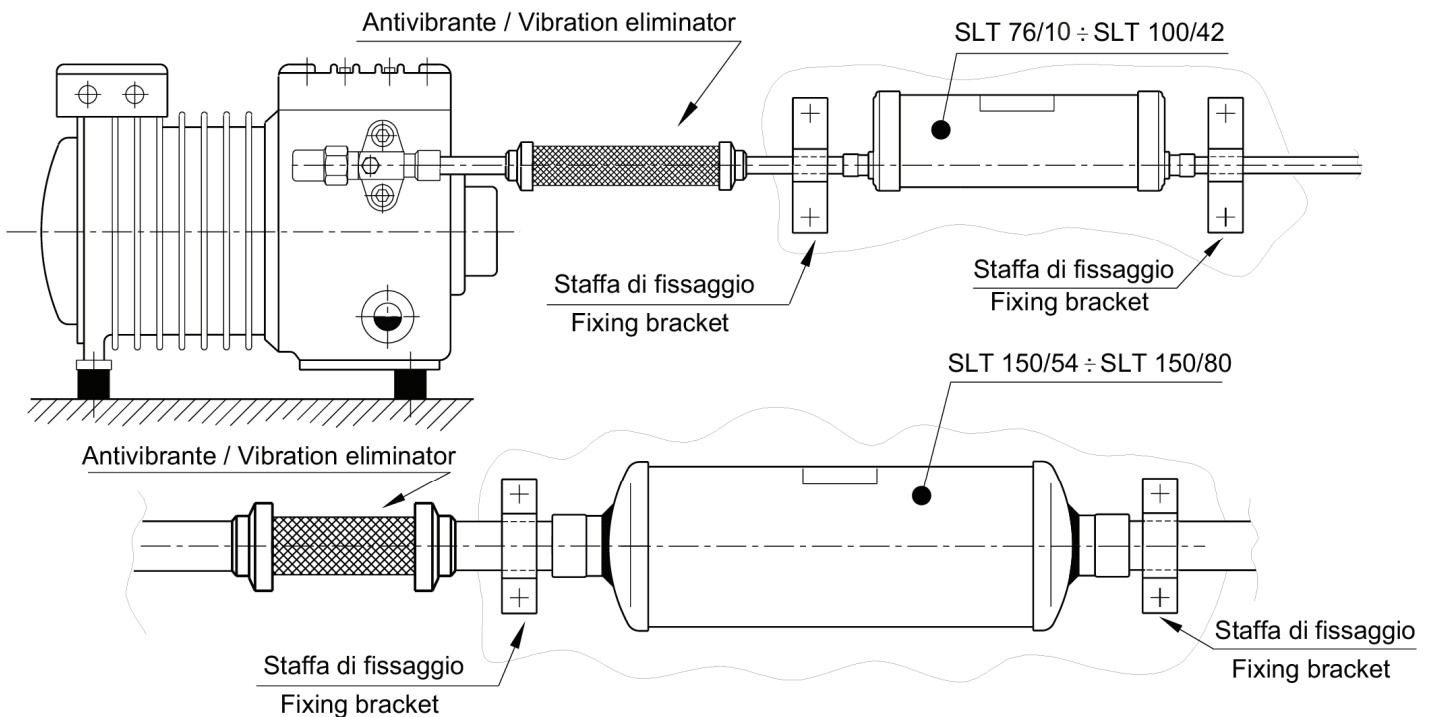
La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

## SILENZIATORI / MUFFLERS



### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- I silenziatori si possono installare sia in posizione orizzontale che verticale. Quando si installano orizzontalmente, gli attacchi devono trovarsi nella parte bassa del silenziatore, vedi da SLT-76/10 a SLT 100/42.

Da SLT-150/54 a SLT-150/80 vedi posizione etichetta ALTO/TOP.

- I silenziatori sono progettati per eliminare le pulsazioni nel tubo di mandata dei compressori.

- Installare il silenziatore ragionevolmente vicino al compressore.

- Deve essere installato un antivibrante tra la valvola di mandata del compressore ed il silenziatore per prevenire che le vibrazioni si trasmettano sulla linea.

Il silenziatore deve essere bloccato alle sue estremità per mezzo di staffe di fissaggio (come riportato in figura). Le staffe di fissaggio devono essere sufficientemente larghe  $L_{min}=2xd$ .

Nel caso non vengano usate le staffe di fissaggio, la linea in pressione potrebbe andare in vibrazione a causa del peso del silenziatore.

La corretta localizzazione delle staffe di fissaggio è riportata sull'illustrazione soprastante.

- le staffe di fissaggio devono essere applicate sui tubi di entrata e di uscita non sul silenziatore.

- Il silenziatore viene scelto in linea di principio sulla base del diametro del tubo di mandata del compressore.

I compressori alternativi pompano il gas nella mandata, generano una pressione pulsante che può causare rumore e vibrazioni che si trasmettono attraverso la tubazione fino al condensatore.

Il silenziatore montato sul tubo premente smorza tale pulsazione. Si riconosce che il rumore è causato dalla pulsazione se, chiudendo il rubinetto aspirante, il rumore tende a sparire.

In caso di compressore parzializzato o di bassa temperatura (inferiore a  $-25\text{ C}$ ) si consiglia di scegliere il silenziatore una grandezza più piccola.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- The muffers can be installed either in horizontal or in vertical position. When they are horizontally mounted, the connections must be in the lower part of the muffer, please see SLT-76/10 to SLT 100/42.

From SLT-150/54 to SLT-150/80 please see label position ALTO/TOP.

- The muffers are designed to eliminate the pulsations in the delivery pipe of the compressors.

- Install the muffer reasonably close to the compressor.

- A vibrations eliminator has to installed between the discharge valve and the muffer to prevent vibrations from being transmitted to the line.

The muffer must be blocked to its ends by some fixing brackets (as shown in the illustration).

The fixing brackets must be wide enough  $L_{min} = 2xd$ . If these brackets are omitted, the pressure line could go into vibration due to the weight of the muffer.

The right location of the fixing brackets is shown on the above illustration.

- the fixing brackets must be placed on the inlet and outlet tubes and not on the muffer body.

- Principally the muffer is selected on the basis of the diameter of the compressor delivery pipe.

The reciprocating compressors are surging the gas in the delivery pipe, by generating a pulsating pressure which may cause noise and vibrations that are transmitted through the pipe up to the condenser.

## RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

Le serie di serbatoi rappresentata nelle pagine seguenti costituisce un esempio di configurazioni possibili per i ricevitori di liquido.

Tali ricevitori di liquido possono essere utilizzati alle seguenti condizioni operative:

- ◆ **PS 28 / 33 bar** (vedi Pag.47-52)
- ◆ **PS 45 bar** (vedi Pag.53-58)
- ◆ **PS 60 / 64 bar** (a richiesta)

TS minimo – 50 C°

TS minimo – 60 C° (a richiesta)

Fluidi del gruppo 1 e 2 in accordo alla direttiva PED

The series of pressure vessels shown on the following pages represent an example of possible configurations for the liquid receivers.

These liquid receivers can be used at the following operating conditions:

**PS 28 / 33 bar** (see pages 47-52)

**PS 45 bar** (see pages 53-58)

**PS 60 / 64 bar** (upon request)

minimum TS – 50 C°

minimum TS – 60 C° (upon request)

Refrigerants belonging to fluid group 1 and 2 according to PED Directive.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

I valori elencati nella tabella TAB "A" valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9** oppure con indicatore di livello minimo tipo ESA

*The technical data listed on table TAB "A" are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9** or with minimum level electrical gauge type ESA*

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 5-7-9 TAB "A"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -40 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	21	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> ,NH <sub>3</sub> and other ones with low GWP			

I valori elencati nella tabella TAB "B " valgono per i serbatoi con spia di vetro tipo S G 4 oppure senza nessuna spia

*The technical data listed on table TAB "B " are valid for liquid receivers with sightglass type SG 4 or without any sightglass*

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 4 TAB "B"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -60 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> ,NH <sub>3</sub> and other ones with low GWP			

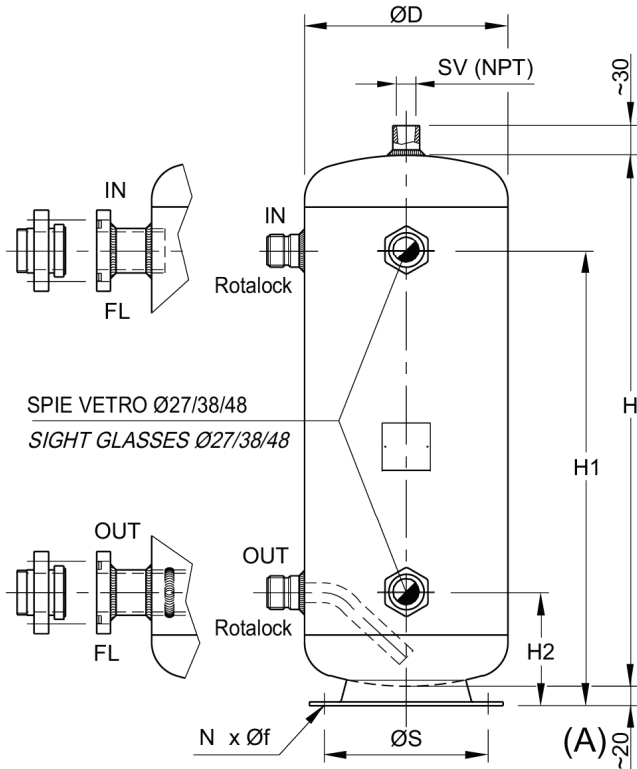
TARGHETTA / NAME PLATE

		<b>LEGNAGO</b> VERONA-ITALY I - 37045		<b>CE</b> 0036	
Tipo: Type: Type:		Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.		Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication	
Volume Volume Volume V: L		min:		max:	
Temperatura Temperature Température TS- C		Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible PS-bar:		Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai PT-bar:	
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categorial/Category/Catégorie		Escluso Excluded Exclu			

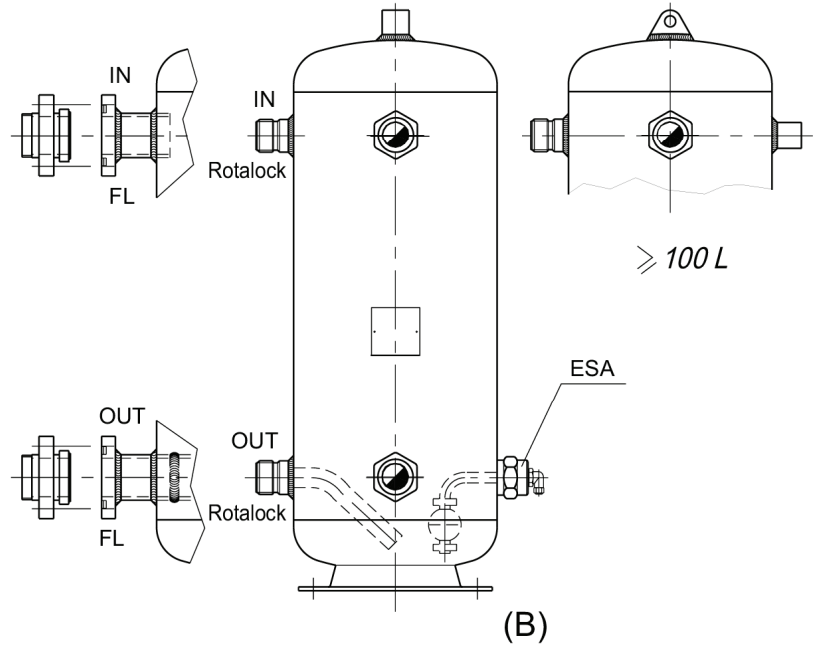
NOTE:          
---

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.III**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. III**



**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2**	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RVB-10/A FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	/	273	686	220	8 x 013	569	153	27.5 Kg
	RVB-10/B FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	220	8 x 013	569	153	28 Kg
28 o / or 33	RVB-11/A FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	778	220	8 x 013	661	153	31 Kg
	RVB-11/B FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	220	8 x 013	661	153	31.5 Kg
	RVB-12/A FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	870	220	8 x 013	753	153	34.5 Kg
	RVB-12/B FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	220	8 x 013	753	153	35 Kg
	RVB-13/A FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	1147	220	8 x 013	1030	153	45 Kg
	RVB-13/B FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	220	8 x 013	1030	153	45.5 Kg
	RVB-14/A FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1113	280	8 x 013	982	189	60 Kg
	RVB-14/B FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1113	280	8 x 013	982	189	60.5 Kg
	RVB-29/A FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1245	280	8 x 013	1134	174	66 Kg
	RVB-29/B FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	280	8 x 013	1134	174	66.5 Kg
solo only 28	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73 Kg
	RVB-15/B FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73.5 Kg

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

**SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59**

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

**DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-15/A FS 100-PS 28**  
**DOVE: RVB indica la serie, 15/A il modello, FS100 il tipo, PS 28 la pressione massima d'esercizio.**

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

**CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59**

**DESCRIPTION FOR ORDER:**

**NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-15/A FS 100-PS 28**  
**WHERE: RVB shows the series, 15/A the model, FS100 the type, PS 28 max working pressure**

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.IV**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV**

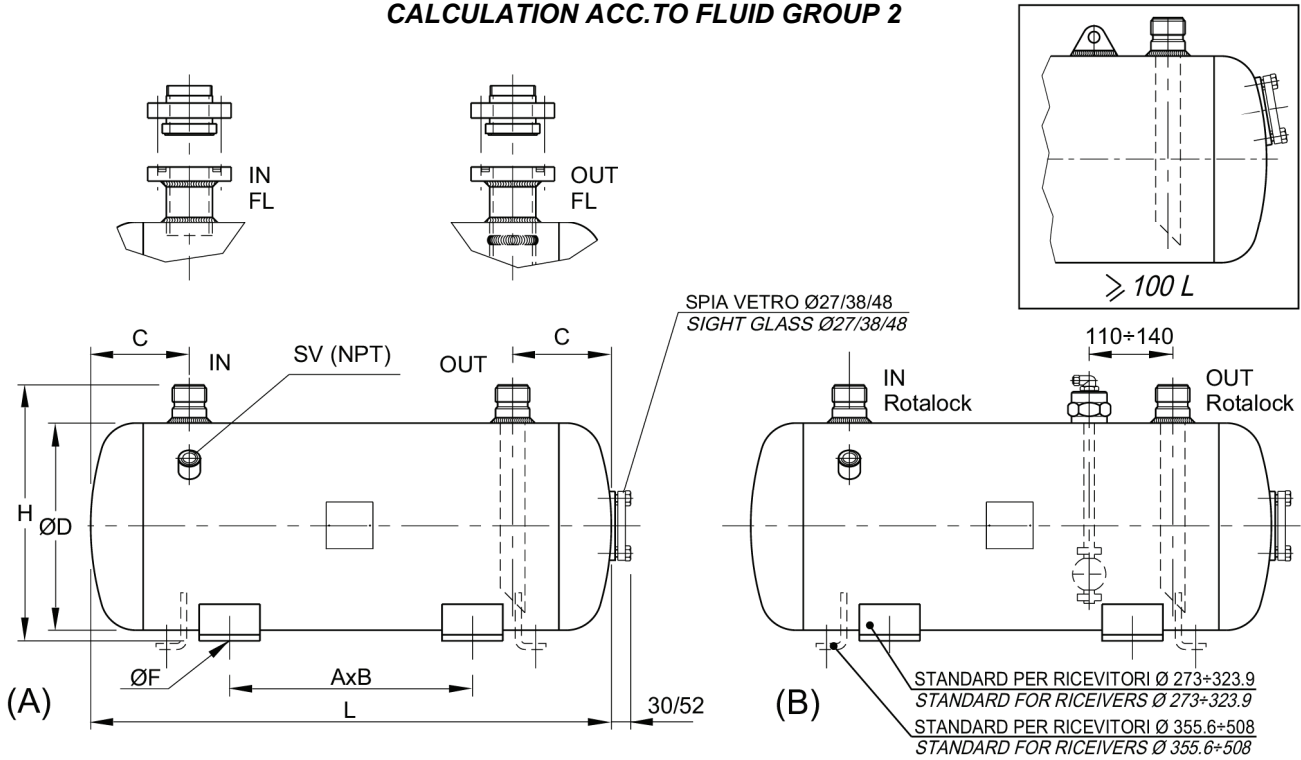
PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2**	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73 Kg
	RVB-15/B FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73.5 Kg
28 o / or 33	RVB-16/A FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	1714	280	8 x 013	1598	174	90 Kg
	RVB-16/B FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	280	8 x 013	1598	174	90.5 Kg
	RVB-17/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	2047	280	8 x 013	1931	174	106
	RVB-17/B FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	280	8 x 013	1931	174	106.5 Kg
	RVB-18/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1716	355	8 x 016	1535	205	112
	RVB-18/B FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	355	8 x 016	1535	205	112.5 Kg
	RVB-19/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1994	355	8 x 016	1819	205	129 Kg
	RVB-19/B FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	355	8 x 016	1819	205	129.5 Kg
	RVB-20/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1540	355	8 x 016	1355	215	145 Kg
	RVB-20/B FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	355	8 x 016	1355	215	145.5 Kg
	RVB-21/A FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1750	355	8 x 016	1565	215	157 Kg
	RVB-21/B FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	355	8 x 016	1565	215	157.5 Kg
	RVB-22/A FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1910	355	8 x 016	1725	215	171 Kg
	RVB-22/B FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	355	8 x 016	1725	215	171.5 Kg
	RVB-23/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	2173	355	8 x 016	1988	215	194 Kg
	RVB-23/B FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	355	8 x 016	1988	215	194.5 Kg
	RVB-24/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	508	1465	430	8 x 018	1236	271	190 Kg
	RVB-24/B FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	508	1465	430	8 x 018	1236	271	190.5 Kg
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1725	430	8 x 018	1496	271	227 Kg
	RVB-25/B FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1725	430	8 x 018	1496	271	227.5 Kg
RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1995	430	8 x 018	1766	271	260 Kg	
RVB-26/B FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1995	430	8 x 018	1766	271	260.5 Kg	
RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2265	430	8 x 018	2036	271	293 Kg	
RVB-27/B FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2265	430	8 x 018	2036	271	293.5 Kg	
RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2450	430	8 x 018	2221	271	316 Kg	
RVB-28/B FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2450	430	8 x 018	2221	271	316.5 Kg	
RVB-30/A FS500	500	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2720	430	8 x 018	2491	271	350 Kg	
RVB-30/B FS500	500	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2720	430	8 x 018	2491	271	350.5 Kg	

<p><b>NOTE:</b></p> <p>* TOLLERANZE ± 3%</p> <p>** TOLLERANZE ± 4%</p> <p><b>SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59</b></p> <p><b>DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:</b></p> <p><b>DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-30/A FS 500-PS 33</b></p> <p><b>DOVE: RVB indica la serie, 30/A il modello, FS500 il tipo, PS 33 la pressione massima d'esercizio.</b></p>	<p><b>REMARKS:</b></p> <p>* TOLERANCES ± 3%</p> <p>** TOLERANCES ± 4%</p> <p><b>CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59</b></p> <p><b>DESCRIPTION FOR ORDER:</b></p> <p><b>NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-30/A FS 500-PS 33</b></p> <p><b>WHERE: RVB shows the series, 30/A the model, FS500 the type, PS 33 max working pressure</b></p>
--	--

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RHK CAT.III

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III

CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO SIGHT GLASS	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RHK-31/A FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	686	135	318	420 212	11	27.5 Kg
	RHK-31/B FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	135	318	420 212	11	28 Kg
28 o / or 33	RHK-32/A FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	778	135	318	420 212	11	31 Kg
	RHK-32/B FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	135	318	420 212	11	31.5 Kg
	RHK-33/A FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	870	135	318	420 212	11	34.5 Kg
	RHK-33/B FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	135	318	420 212	11	35 Kg
	RHK-34/A FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	1147	135	318	740 212	13	45 Kg
	RHK-34/B FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	135	318	740 212	13	45.5 Kg
	RHK-35/A FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	273	1515	135	318	1100 212	13	60 Kg
	RHK-35/B FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	273	1515	135	318	1100 212	13	60.5 Kg
solo only 28	RHK-50/A FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1245	145	366	740 240	14	66 Kg
	RHK-50/B FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	145	366	740 240	14	66.5 Kg
solo only 28	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	145	366	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	145	366	740 240	14	73.5 Kg

NOTE:

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-36/A FK 100-PS 28

DOVE: RHK indica la serie, 36/A il modello, FK100 il tipo,

PS 28 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-36/A FK 100-PS 28

WHERE: RHK shows the series, 36/A the model, FK100 the type,

PS 28 max working pressure

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RHK CAT.IV**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV**

PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO SIGHT GLASS	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	145	366	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	145	366	740 240	14	73.5 Kg
28 o / or 33	RHK-37/A FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90 Kg
	RHK-37/B FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90.5 Kg
	RHK-38/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106
	RHK-38/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106.5 Kg
	RHK-39/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112
	RHK-39/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112.5 Kg
	RHK-40/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129 Kg
	RHK-40/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129.5 Kg
	RHK-41A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1540	200	495	900 300	18	145 Kg
	RHK-41/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	200	495	900 300	18	145.5 Kg
	RHK-42A FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157 Kg
	RHK-42/B FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157.5 Kg
	RHK-43A FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1910	200	495	1300 300	18	171 Kg
	RHK-43/B FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	200	495	1300 300	18	171.5 Kg
	RHK-44A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194 Kg
	RHK-44/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194.5 Kg
	RHK-45A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	508	1465	250	638	800 400	18	190 Kg
	RHK-45/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1465	250	638	800 400	18	190.5 Kg
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1725	250	638	1000 400	18	227 Kg
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1725	250	638	1000 400	18	227.5 Kg
	RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1995	250	638	1200 400	18	260 Kg
	RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1995	250	638	1200 400	18	260.5 Kg
	RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2265	250	638	1300 400	18	293 Kg
	RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2265	250	638	1300 400	18	293.5 Kg
	RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2450	250	638	1500 400	18	316 Kg
	RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2450	250	638	1500 400	18	316.5 Kg
	RHK-51A FK500	500	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2720	250	638	1500 400	18	350 Kg
	RHK-51/B FK500	500	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2720	250	638	1500 400	18	350.5 Kg

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

**SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59**

**DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:**

**DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-51/A FK 500-PS 33**  
**DOVE: RHK indica la serie, 51/A il modello, FK500 il tipo,**  
**PS 33 la pressione massima d'esercizio.**

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

**CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59**

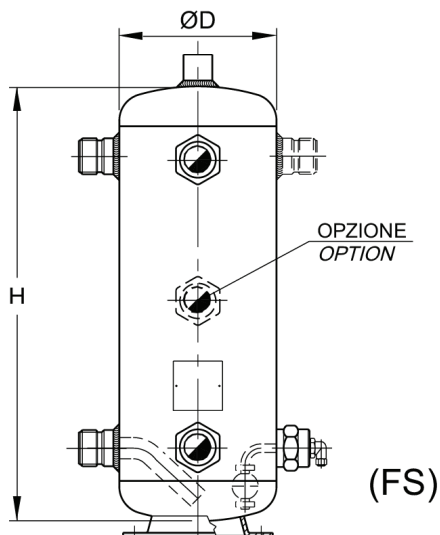
**DESCRIPTION FOR ORDER:**

**NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-51/A FK 500-PS 33**  
**WHERE: RHK shows the series, 51/A the model, FK500 the type,**  
**PS 33 max working pressure**

RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI E ORIZZONTALI CAT. III - IV / VERTICAL AND HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

RICEVITORI A RICHIESTA

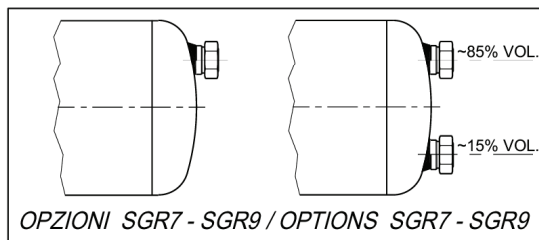
TABELLA DELLE DIMENSIONI CON VARIE SOLUZIONI, IN FUNZIONE DEI RAPPORTI FRA DIAMETRI DISPONIBILI, VOLUMI E LUNGHEZZE / ALTEZZE RELATIVE.



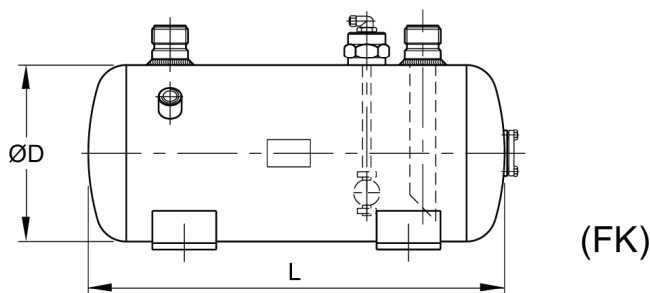
(FS)

RECEIVERS MANUFACTURED ON REQUEST

TABLE OF DIMENSIONS FOR VARIOUS SOLUTIONS, ACCORDING TO THE RATIO AMONG AVAILABLE DIAMETERS, VOLUMES AND LENGTH / RELEVANT HEIGHT.



OPZIONI SGR7 - SGR9 / OPTIONS SGR7 - SGR9



(FK)

DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI* LITRES	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**
FS/FK 35 ***	35	219.1	1062	273	686	/	/	/	/	/	/	/	/
FS/FK 40	40	219.1	1180	273	778	/	/	/	/	/	/	/	/
FS/FK 45	45	219.1	1330	273	870	323.9	646	/	/	/	/	/	/
FS/FK 50	50	219.1	1480	273	962	323.9	713	/	/	/	/	/	/
FS/FK 60	60	219.1	1770	273	1147	323.9	846	/	/	/	/	/	/
FS/FK 80	80	/	/	273	1515	323.9	1113	/	/	/	/	/	/
FS/FK 90	90	/	/	273	1700	323.9	1245	/	/	/	/	/	/
FS/FK 100	100	/	/	273	1883	323.9	1380	355.6	1162	/	/	/	/
FS/FK 125	125	/	/	/	/	323.9	1714	355.6	1439	406.4	1115	/	/
FS/FK 150	150	/	/	/	/	323.9	2047	355.6	1716	406.4	1327	/	/
FS/FK 175	175	/	/	/	/	/	/	355.6	1994	406.4	1540	/	/
FS/FK 200	200	/	/	/	/	/	/	355.6	2270	406.4	1750	508	1110
FS/FK 225	225	/	/	/	/	/	/	355.6	2400	406.4	1960	508	1290
FS/FK 250	250	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2173	508	1465
FS/FK 275	275	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2385	508	1600
FS/FK 300	300	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1725
FS/FK 325	325	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1860
FS/FK 350	350	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1995
FS/FK 375	375	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2130
FS/FK 400	400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2265
FS/FK 425	425	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2400
FS/FK 450	450	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2450
FS/FK 500	500	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2720

ESECUZIONI SU RICHIESTA

- CONNESSIONI: ( Vedi Attacchi per ricevitori pag. 59)
- ENTRATA (IN) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
- USCITA (OUT) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
- DISPOSITIVO DI FISSAGGIO:
- BASE CON VITE / PIEDI CON FORI
- ATTACCO PER VALVOLA SICUREZZA 1/2" NPT
- SPIA VETRO
- INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA

\* Volumi intermedi a richiesta

\*\* TOLLERANZE ± 3%

\*\*\* SOLO PER PS: >28 bar

N.B. : PER RICEVITORI A RICHIESTA CONTATTARE SEMPRE IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.

MANUFACTURING ON REQUEST

- CONNECTIONS: ( See Connections for receivers on page 59)
- INLET (IN) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
- OUTLET (OUT) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
- FIXING DEVICE:
- BASEMENT WITH SCREW / BRACKETS WITH HOLES
- CONNECTION FOR 1/2" NPT SAFETY VALVE
- SIGHT GLASS
- LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA

\* Intermediate volumes on request

\*\* TOLERANCES ± 3%

\*\*\* ONLY FOR PS: >28 bar

NOTE : FOR RECEIVERS ON REQUEST PLEASE ALWAYS GET IN TOUCH WITH OUR TECHNICAL OFFICE.

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

**IMPORTANTE: SERIE A 45 bar PER R410A**  
**IMPORTANT: 45 bar SERIES FOR R410A**

I valori elencati nella tabella **TAB "A"** valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9**

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9**


DATI TECNICI, TECHNICAL DATA TAB "A"			
Temperatura <b>TS</b> - C Temperature <b>TS</b> - C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-40</b> Max. <b>+120</b>	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>45</b>	<b>21</b>	<b>PT</b> -bar: <b>64.35</b> (45x1.43)
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> ,NH <sub>3</sub> and other ones with low GWP			

I valori elencati nella tabella **TAB "B"** valgono per i serbatoi senza nessuna spia

The technical data listed on table **TAB "B"** are valid for liquid receivers without any sightglass

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA TAB "B"			
Temperatura <b>TS</b> - C Temperature <b>TS</b> - C	Min. <b>-10</b> Max. <b>+120</b>	Min. <b>-60</b> Max. <b>+120</b>	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita <b>PS</b> -bar Max permissible pressure <b>PS</b> -bar	<b>45</b>	<b>33</b>	<b>PT</b> -bar: <b>64.35</b> (45x1.43)
Refrigerants: HCFC-HFC-HFO-HC ,CO <sub>2</sub> ,NH <sub>3</sub> and other ones with low GWP			

TARGHETTA / NAME PLATE

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045		CE 0036	
Tipo: Type: Type:					
⊕	Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.			⊕	
	Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication				
⊕	Volume Volume Volume V: L			⊕	
	Temperatura Temperature Température	min:			
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible		PS-bar:			
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai		PT-bar:		Escluso Excluded Exclu	
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoría/Category/Catégorie					

NOTE:

---



---



---



---



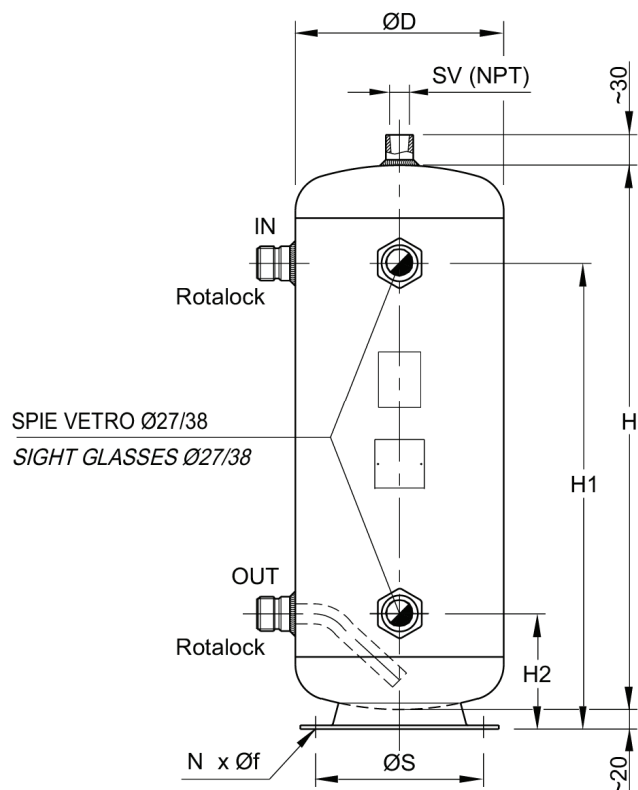
---



---

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.III**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. III**



**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2 **	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RVB-08/A FS25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	502	220	8 x 013	385	153	21 Kg
	RVB-9/A FS30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	594	220	8 x 013	477	153	23.5 Kg
	RVB-10/A FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	686	220	8 x 013	569	153	27.5 Kg
	RVB-11/A FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	778	220	8 x 013	661	153	31 Kg
	RVB-12/A FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	870	220	8 x 013	753	153	34.5 Kg
	RVB-13/A FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1147	220	8 x 013	1030	153	45 Kg
	RVB-32/A FS66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1260	220	8 x 013	1143	153	49.0 Kg

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-32/A FS 66-PS 45  
DOVE: RVB indica la serie, 32/A il modello, FS66 il tipo,  
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

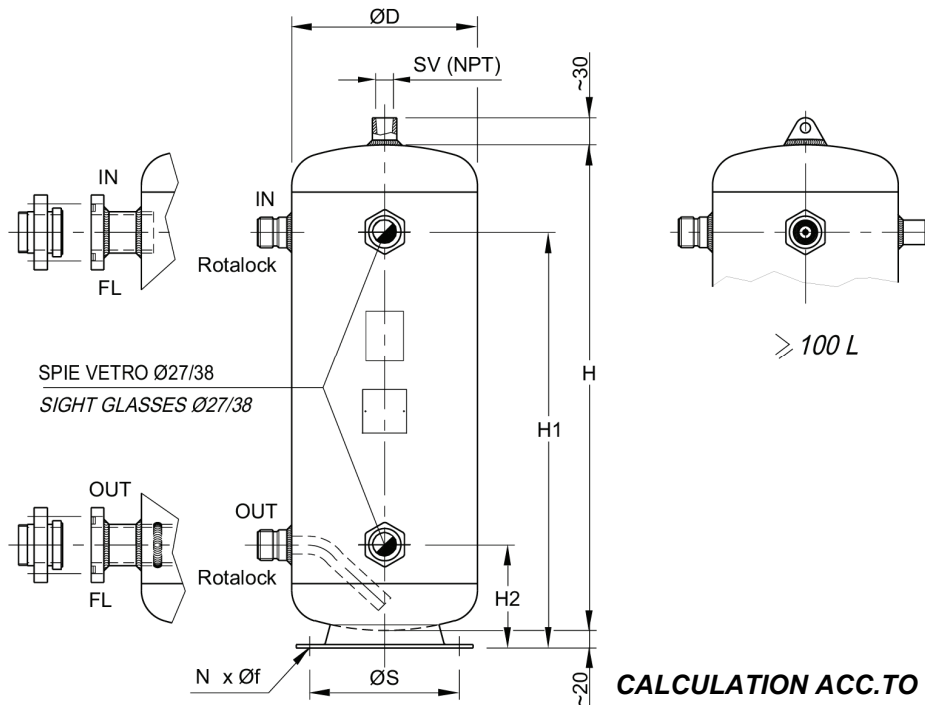
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-32/A FS 66-PS 45  
WHERE: RVB shows the series, 32/A the model, FS66 the type,  
PS 45 max working pressure

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.IV**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV**



**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2 **	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RVB-14/A FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1113	280	8 x 013	982	174	60 Kg
	RVB-29/A FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1245	280	8 x 013	1134	174	66.5 Kg
	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73 Kg
	RVB-16/A FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	1714	280	8 x 013	1598	174	90 Kg
	RVB-17/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	2047	280	8 x 013	1931	174	106 Kg
	RVB-18/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1716	355	8 x 016	1535	205	112 Kg
	RVB-19/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1994	355	8 x 016	1819	205	129 Kg
	RVB-20/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1540	355	8 x 016	1355	215	145 Kg
	RVB-21/A FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1750	355	8 x 016	1565	215	157 Kg
	RVB-22/A FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1960	355	8 x 016	1725	215	171 Kg
	RVB-23/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	2173	355	8 x 016	1988	215	194 Kg
	RVB-24/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	508	1465	430	8 x 018	1236	271	190 Kg
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1725	430	8 x 018	1496	271	227 Kg
	RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1995	430	8 x 018	1766	271	260 Kg
	RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2265	430	8 x 018	2036	271	293 Kg
	RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2450	430	8 x 018	2221	271	316 Kg
RVB-30/A FS500	500	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2720	430	8 x 018	2491	271	350 Kg	

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-28/A FS 450-PS 45  
DOVE: RVB indica la serie, 28/A il modello, FS450 il tipo,  
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

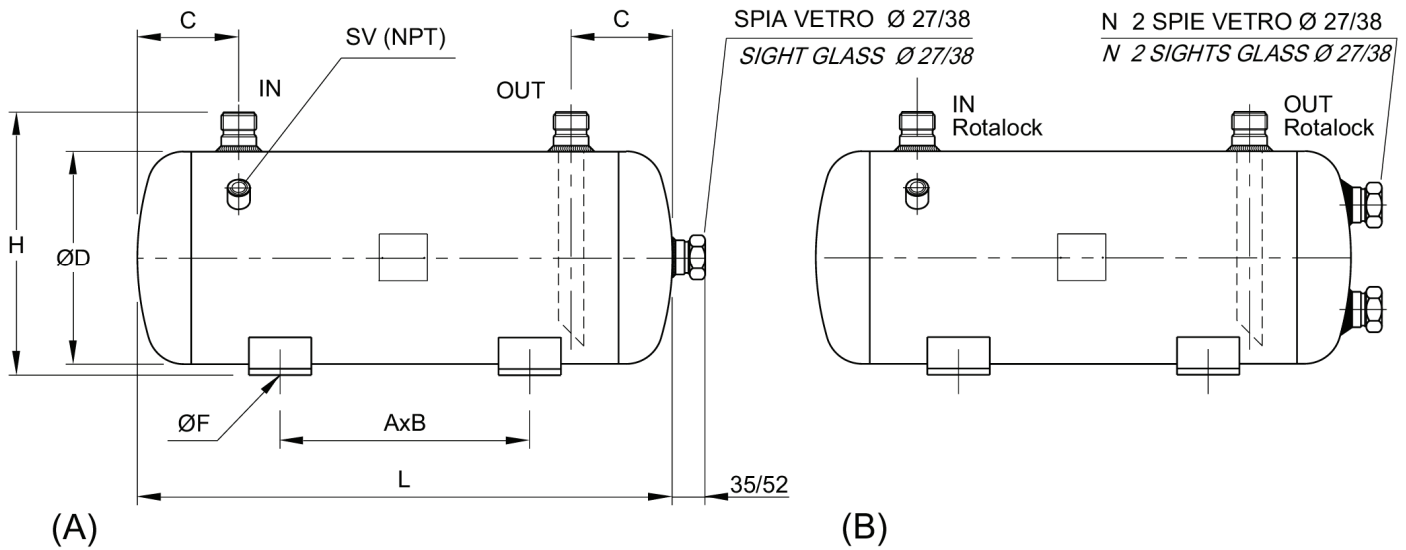
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-28/A FS 450-PS 45  
WHERE: RVB shows the series, 28/A the model, FS450 the type,  
PS 45 max working pressure

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT.III**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III**



**CALCULATION ACC.TO FLUID GROUP 2**

PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-29/A FK25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	502	135	318	246 212	11	21 Kg
	RHK-29/B FK25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	502	135	318	246 212	11	21.5 Kg
	RHK-30/A FK30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	594	135	318	420 212	11	23.5 Kg
	RHK-30/B FK30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	594	135	318	420 212	11	24 Kg
	RHK-31/A FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	686	135	318	420 212	11	27.5 Kg
	RHK-31/B FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	686	135	318	420 212	11	28 Kg
	RHK-32/A FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	778	135	318	420 212	11	31 Kg
	RHK-32/B FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	778	135	318	420 212	11	31.5 Kg
	RHK-33/A FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	870	135	318	420 212	11	35 Kg
	RHK-33/B FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	870	135	318	420 212	11	35.5 Kg
	RHK-34/A FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	1147	135	318	740 212	13	45 Kg
	RHK-34/B FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1147	135	318	740 212	13	45.5 Kg
	RHK-53/A FK66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	1260	135	318	740 212	13	49.0 Kg
RHK-53/B FK66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1260	135	318	740 212	13	49.5 Kg	

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-53/A FK 66-PS 45  
DOVE: RHK indica la serie, 53/A il modello, FK66 il tipo,  
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

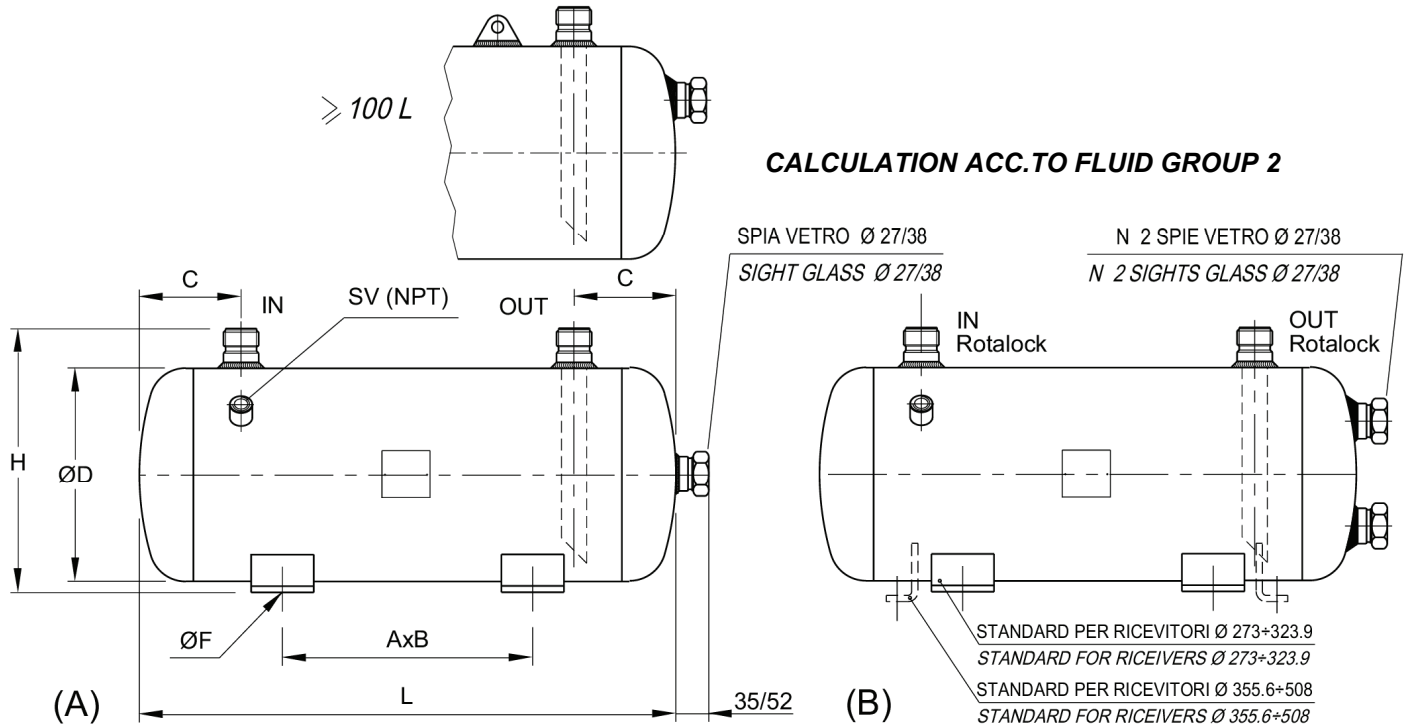
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-53/A FK 66-PS 45  
WHERE: RHK shows the series, 53/A the model, FK66 the type,  
PS 45 max working pressure

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT.IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV



PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-35/A FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	273	1515	135	318	1100 212	13	60 Kg
	RHK-35/B FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	273	1515	135	318	1100 212	13	60.5 Kg
	RHK-50/A FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	323.9	1245	145	372	740 240	14	66 Kg
	RHK-50/B FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1245	145	372	740 240	14	66.5 Kg
	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	323.9	1380	145	372	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1380	145	372	740 240	14	73.5 Kg
	RHK-37/A FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90 Kg
	RHK-37/B FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90.5 Kg
	RHK-38/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106 Kg
	RHK-38/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106.5 Kg
	RHK-39/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112 Kg
	RHK-39/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112.5 Kg
	RHK-40/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129 Kg
	RHK-40/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129.5 Kg
RHK-41/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1540	200	495	900 300	18	145 Kg	
RHK-41/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1540	200	495	900 300	18	145.5 Kg	

NOTE:

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-41/A FK 175-PS 45  
DOVE: RHK indica la serie, 41/A il modello, FK175 il tipo,  
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

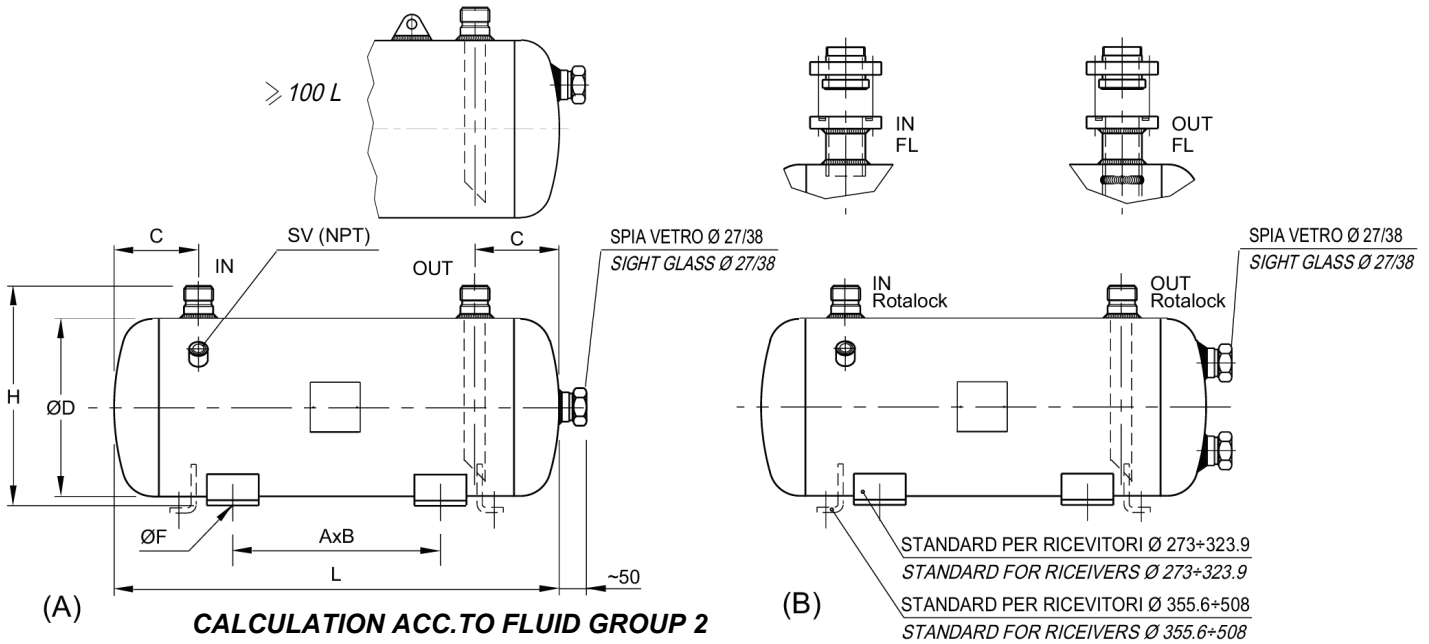
CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-41/A FK 175-PS 45  
WHERE: RHK shows the series, 41/A the model, FK175 the type,  
PS 45 max working pressure

**ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT.IV**

**COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV**



PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-42A FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157 Kg
	RHK-42/B FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157.5 Kg
	RHK-43A FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1960	200	495	1300 300	18	171 Kg
	RHK-43/B FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1960	200	495	1300 300	18	171.5 Kg
	RHK-44A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194 Kg
	RHK-44/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194.5 Kg
	RHK-45A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	508	1465	250	638	800 400	18	190 Kg
	RHK-45/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	508	1465	250	638	800 400	18	190.5 Kg
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	N 1	1" NPT	508	1725	250	638	1000 400	18	227 Kg
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1725	250	638	1000 400	18	227.5 Kg
	RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	N 1	1" NPT	508	1995	250	638	1200 400	18	260 Kg
	RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1995	250	638	1200 400	18	260.5 Kg
	RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2265	250	638	1300 400	18	293 Kg
	RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2265	250	638	1300 400	18	293.5 Kg
	RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2450	250	638	1500 400	18	316 Kg
	RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2450	250	638	1500 400	18	316.5 Kg
	RHK-51A FK500	500	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2720	250	638	1500 400	18	350 Kg
	RHK-51/B FK500	500	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2720	250	638	1500 400	18	350.5 Kg

**NOTE:**

- \* TOLLERANZE ± 3%
- \*\* TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-51/A FK 500-PS 45

DOVE: RHK indica la serie, 51/A il modello, FK500 il tipo,

PS 45 la pressione massima d'esercizio.

**REMARKS:**

- \* TOLERANCES ± 3%
- \*\* TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-51/A FK 500-PS 45

WHERE: RHK shows the series, 51/A the model, FK500 the type,

PS 45 max working pressure

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE

CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID

RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. III - IV

RECEIVERS FOR CAT. III - IV

**ACCESSORI E ATTACCHI  
PER SERBATOI CON  
PS-bar: 28 / 33 / 45 / 64  
PER LE CATEGORIE  
III - IV**

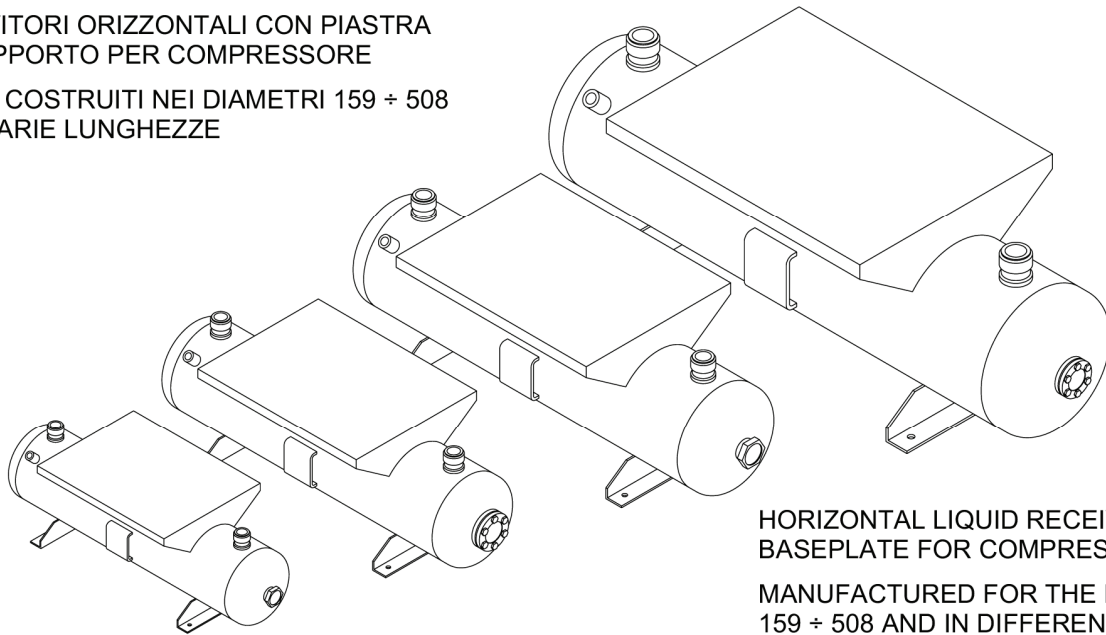
---

**FITTINGS AND CONNECTIONS  
FOR LIQUID RECEIVERS WITH  
PS-bar: 28 / 33 / 45 / 64  
FOR CATEGORIES  
III - IV**

**RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE / LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR**

RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

SONO COSTRUITI NEI DIAMETRI 159 ÷ 508 E IN VARIE LUNGHEZZE

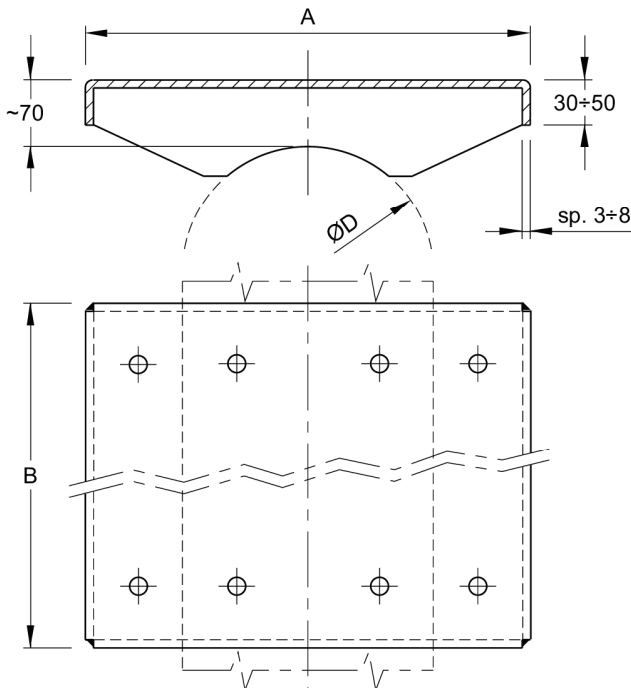


HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

MANUFACTURED FOR THE DIAMETERS 159 ÷ 508 AND IN DIFFERENT LENGTH

**PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE**

**BASEPLATE FOR COMPRESSOR**

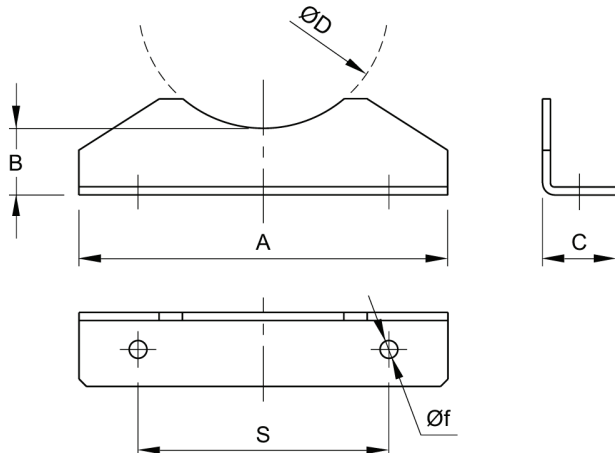


QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE CON IL CLIENTE

A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE DEFINED WITH THE CUSTOMER

**PIEDE LARGO CON FORI**

**WIDE BRACKET WITH HOLES**

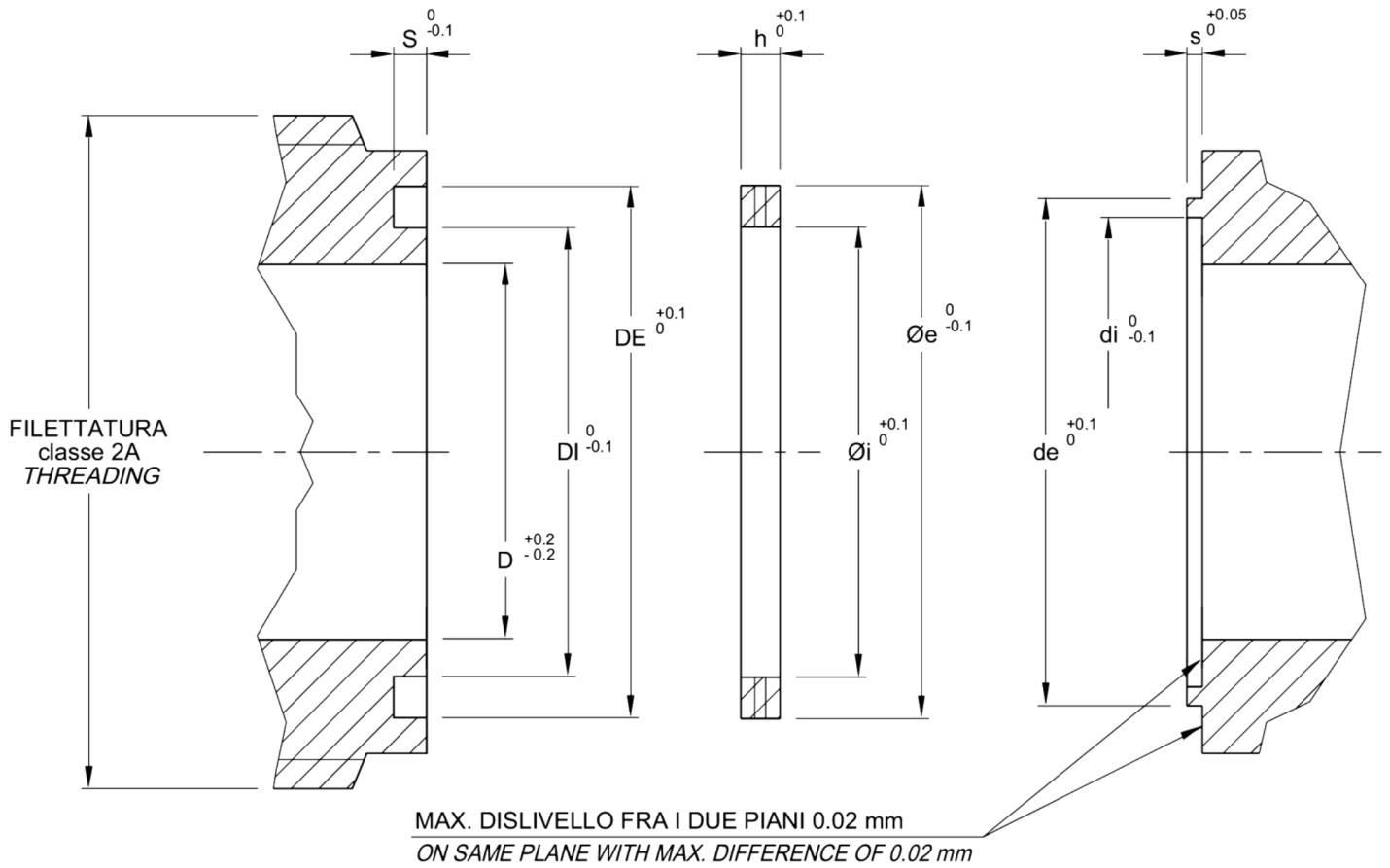


Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
159	13	200	270	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50
323.9	16	360	430	50	60
355.6	16	400	470	50	60
406.4	18	440	500	50	80
508	18	540	600	70	80

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK / DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS**



▽▽ IN GENERALE SPIGOLI VIVI SENZA BAVE  
GENERALLY SHARP EDGES BURRS

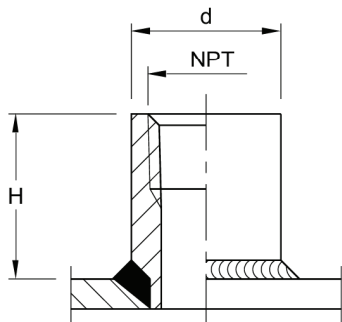
COD. FRIGOMECH	RIFERIMENTO ALLA FILETTATURA REFERRED TO THREADING	SEDE - Rotalock SEAT - Rotalock				GUARNIZIONI PTFE PTFE GASKETS			DENTE - GHIERA GLAND - RING NUT		
		D	S	DI	DE	h	Øi	Øe	de	di	s
R0	3/4"-16UNF	8.2	1.5	10.75	14.3	1.5	11	14.3	13.5	11.9	0.6
R1	1" - 14UNS	13	1.5	15.55	19.1	1.5	15.8	19.1	18.3	16.7	0.6
R5	1 1/4" - 12UNF	19	1.5	21.85	25.4	1.5	22.1	25.4	24.6	23	0.6
R7	1 3/4" - 12UN	31	1.5	34.55	38.1	1.5	34.8	38.1	37.3	35.7	0.6
R9	2 1/4" - 12UN	41.5	1.5	46.7	50.9	1.5	46.95	50.9	50.1	47.85	0.6

**ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III - IV / CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV**

IL PRESENTE PROSPETTO SERVE DA GUIDA PER IL CLIENTE NELLA SCELTA DEGLI ATTACCHI E SPIE SECONDO GLI SCHEMI ILLUSTRATI. PER ULTERIORI SPIEGAZIONI L'UFFICIO TECNICO DELLA FRIGOMEC E' A VOSTRA DISPOSIZIONE.

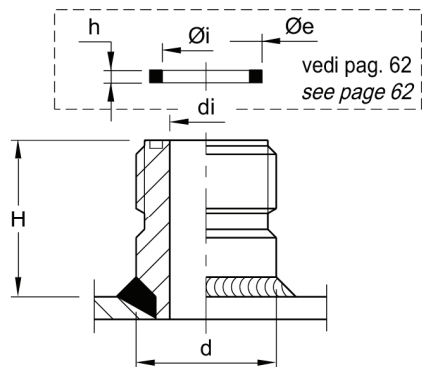
GUIDANCE TABLE TO SELECT CONNECTIONS AND SIGHT GLASS IN ACCORDANCE WITH THE DIAGRAMS. FOR FURTHER DETAILS PLEASE GET IN TOUCH WITH FRIGOMEC TECHNICAL OFFICE.

**ATTACCO NPT NPT CONNECTION**



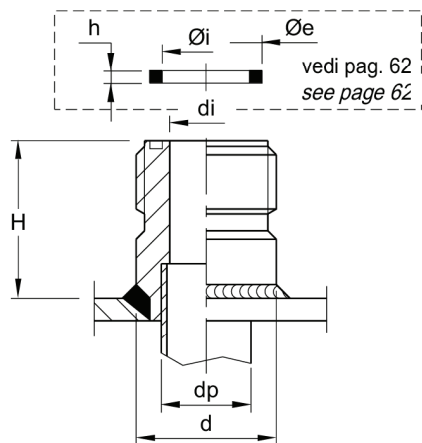
TIPO TYPE	d	H
1/4" - NPTF	20	22
3/8" - NPTF	26	22
1/2" - NPTF	29	28
3/4" - NPTF	38	32
1" - NPTF	45	35

**ATTACCO Rotalock Rotalock CONNECTION**



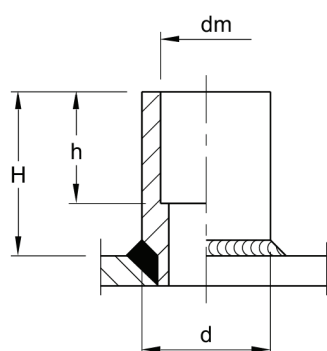
TIPO TYPE	d	di	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
				h	Øi	Øe
MR 1"	25	13	28	1.5	15.8	19.1
MR 1 1/4"	32	19	32	1.5	22.1	25.4
MR 1 3/4"	45	31	32	1.5	34.8	38.1
MR 2 1/4"	60.3	41	38	1.5	46.95	50.9

**ATTACCO Rotalock + PESCANTE Rotalock CONNECTION + DIPPING TUBE**



TIPO TYPE	d	di	dp	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
					h	Øi	Øe
MR+P 1"	25	13	16	28	1.5	15.8	19.1
MR+P 1 1/4"	32	19	22	32	1.5	22.1	25.4
MR+P 1 3/4"	45	31	35	32	1.5	34.8	38.1
MR+P 2 1/4"	60.3	41	45	38	1.5	46.95	50.9

**ATTACCO ODS ODS CONNECTION**



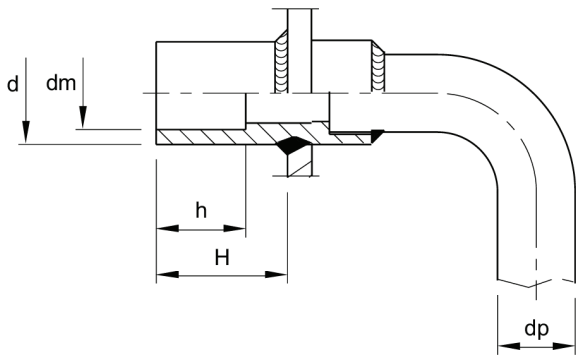
TIPO TYPE	dm	d	H	h
ODS 12	12.2	17.2	22	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15
ODS 28	28.3	33.7	31	15
ODS 35	35.4	42.4	32	15
ODS 42	42.4	48.3	37	15
ODS 54	54.4	60.3	37	15
ODS 64	64.4	70	42	18
ODS 76	76.4	82.5	50	20

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

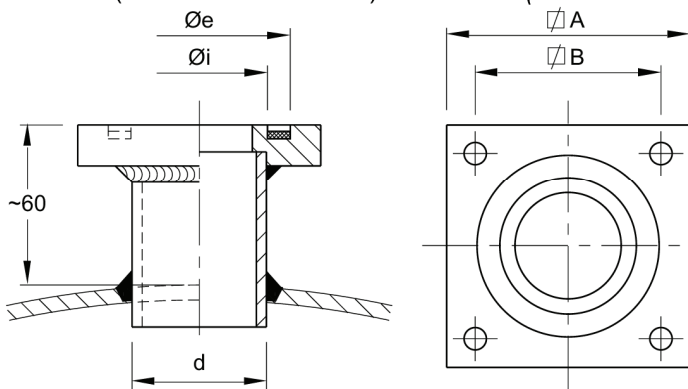
**ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III - IV / CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV**

ODS + PESCANTE ODS + DIPPING TUBE



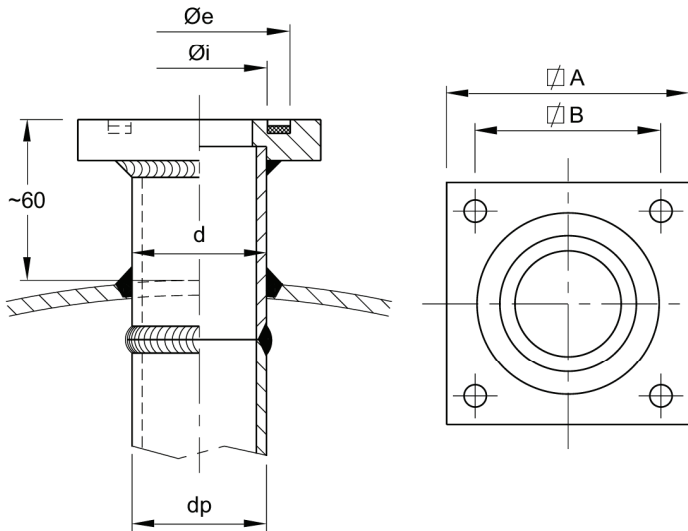
TIPO TYPE	dm	d	H	h	dp
ODS 12	12.2	17.2	22	15	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15	20
ODS 28	28.3	33.7	31	15	27
ODS 35	35.4	42.4	32	15	32
ODS 42	42.4	48.3	37	15	35
ODS 54	54.4	60.3	37	15	48
ODS 64	64.4	70	42	18	60.3
ODS 76	76.4	82.5	50	20	76

FLANGIA (CON GUARNIZIONE) FLANGE (WITH GASKET)



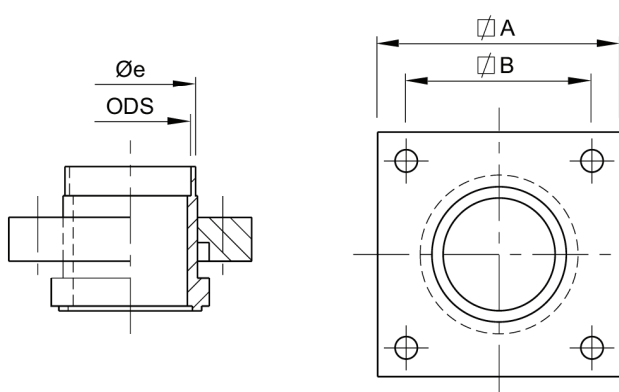
TIPO TYPE	□A	□B	d	Øe	Øi
FL 91	90	63.6	60.3	70.2	53.9
FL 101	105	77.8	76.1	81.8	63.8
FL 121	125	99	88.9	106	84.5

FLANGIA (CON GUARNIZIONE) + PESCANTE FLANGE (WITH GASKET) + DIPPING TUBE



TIPO TYPE	□A	□B	d	dp	Øe	Øi
FL 91 + P	90	63.6	60.3	60	70.2	53.9
FL 101 + P	105	77.8	76.1	76	81.8	63.8
FL 121 + P	125	99	88.9	89	106	84.5

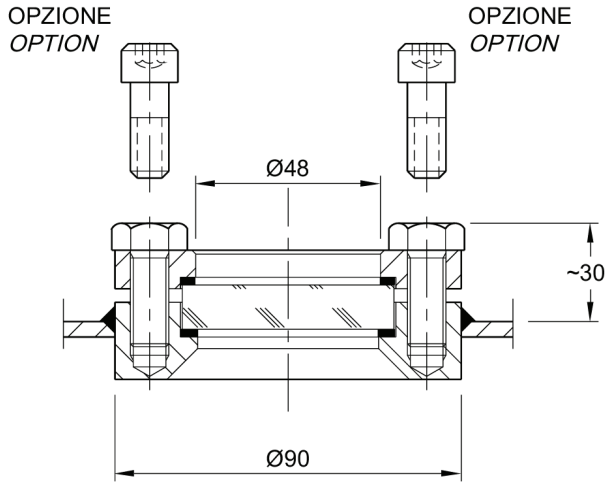
CONTROFLANGIA COUNTERFLANGE



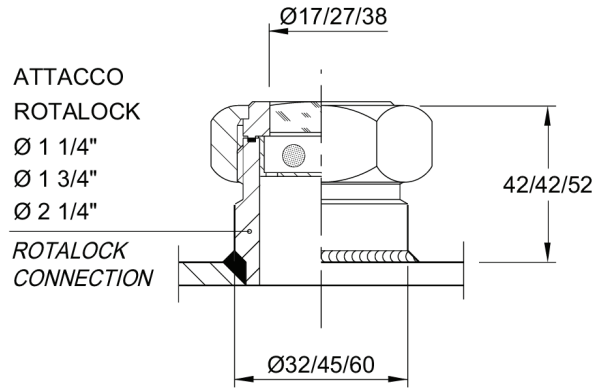
TIPO TYPE	□A	□B	ODS	Øe
CF 91 /42	90	63.6	42	49
CF91/54	90	63.6	54	61
CF101/42	105	77.8	42	49
CF 101/54	105	77.8	54	61
CF 101/64	105	77.8	64	76
CF 101/67	105	77.8	67	76
CF 121 / 64	125	99	64	76
CF 121 / 76	125	99	76	88
CF 121/80	125	99	80	92

**SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. III - IV / SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. III - IV**

**TIPO SG. 4  
TYPE SG. 4**



**TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9  
TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9**



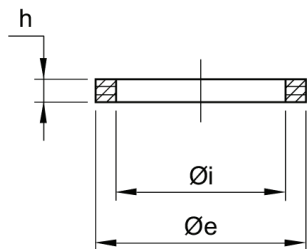
DATI TECNICI , TECHNICAL DATA	
Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -60 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 33

DATI TECNICI , TECHNICAL DATA	
Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -40 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 45

CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINA 69  
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS SEE PAGE 69

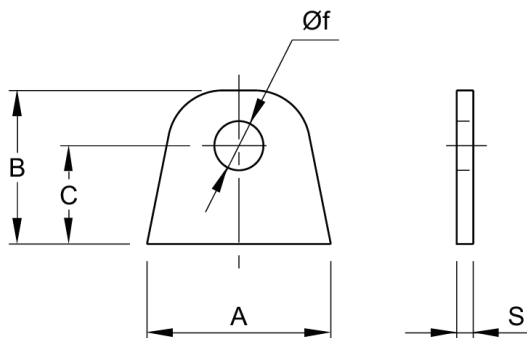
CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINA 68  
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS SEE PAGE 68

**GUARNIZIONE PTFE DI TENUTA PER ROTALOCK PTFE GASKET FOR ROTALOCK**



ROTALOCK	h	Øi	Øe
1" (14 UNS)	1.5	15.8	19.1
1 1/4" (12 UNF)	1.5	22.1	25.4
1 3/4" (12 UN)	1.5	34.8	38.1
2 1/4" (12 UN-2B)	1.5	46.95	50.9

**GANCIO DI SOLLEVAMENTO LIFTING HOOK**



TIPO TYPE	A	B	Øf	C	S
25	80	60	25	37	6
26	70	35	20	17.5	5

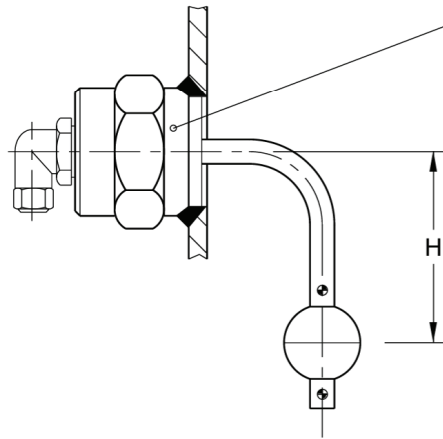
NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORE DI LIQUIDO**  
**MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS**

**INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA**  
**LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA**

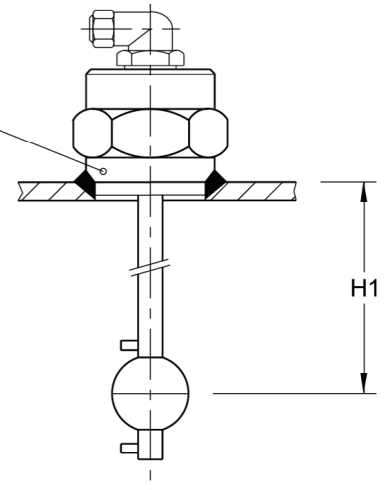
**TIPO ESA-M7W**  
**TYPE ESA-M7W**



**TIPO -M7W**  
**TYPE -M7W**  
**H=50-100**

ATTACCO *Rotalock*  
Rotalock *CONNECTION*  
Ø 1 3/4"

**TIPO ESA-M7G**  
**TYPE ESA-M7G**

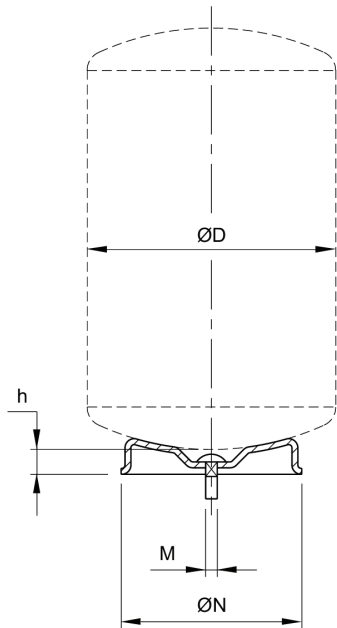


**TIPO -M7G**  
**TYPE -M7G**  
**H1=100-120-150-200-250-300-350**

DATI TECNICI , TECHNICAL DATA		
Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -30 Max. +120 Min. -30 Max. +120	Min. -20 Max. +120 Min. -20 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 21 PS-bar: 21	PS-bar: 33 PS-bar: 33

**CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONAMENTO VEDI PAGINE 70-71**  
**FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS AND WORKING PLEASE SEE PAGES 70-71**

**ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV**

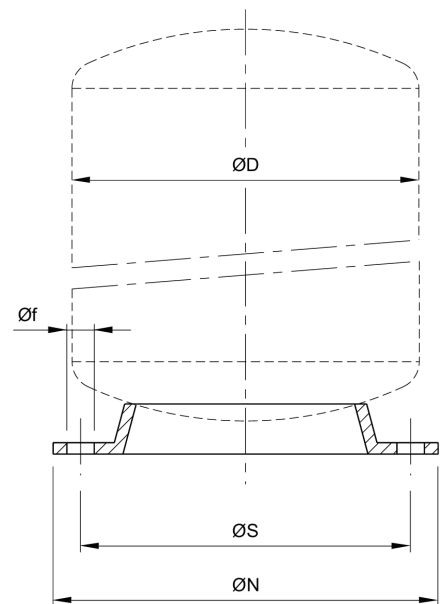


**BASE QUADRATA (PER RICEVITORI VERTICALI)  
SQUARE BASE (FOR VERTICAL RECEIVERS)**

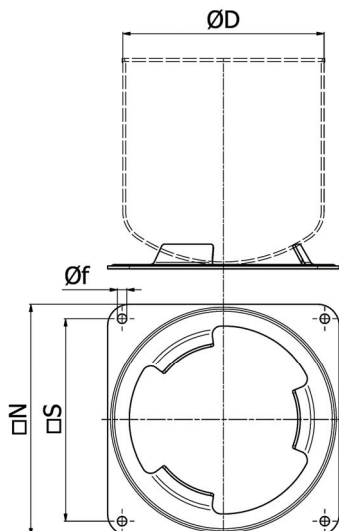
	Diametro ØD Diameter	M	ØN	h
STANDARD	159	10	100	15
	219.1	12	140	25
	273 (fino 35LT)	12	140	25

**BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI)  
BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)**

	Diametro ØD Diameter	N x Øf	ØS	ØN
OPTIONAL	219.1	8 x 011	204	230
	273	8 x 013	220	260
STANDARD	273 (oltre 35LT)	8 x 013	220	260
	323.9	8 x 013	280	320
	355.6	8 x 016	355	410
	406.4	8 x 016	355	410
	508	8 x 018	430	495



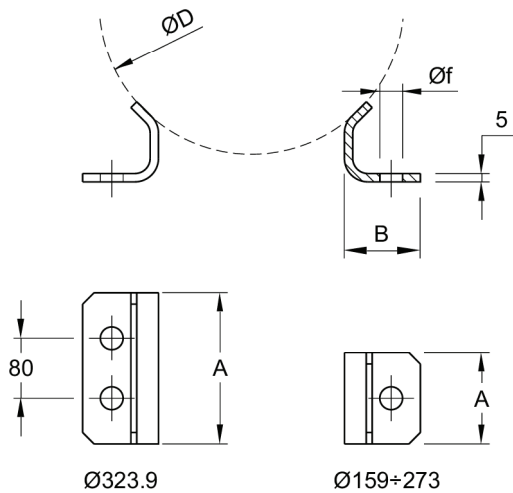
**BASE QUADRATA (PER RICEVITORI VERTICALI) / SQUARE BASE (FOR VERTICAL RECEIVERS)**



Diametro ØD Diameter	N x Øf	□S	□N
140	4 x Ø6.5	140	160
160	4 x Ø6.5	140	160
139.7	4 x Ø6.5	140	160
159	4 x Ø6.5	140	160
180	4 x Ø6.5	150	180
193.7	4 x Ø6.5	150	180
200	4 x Ø6.5	150	180
219.1	4 x Ø8.5	190	220
220	4 x Ø8.5	190	220
260-280	4x Ø8.5	230	260

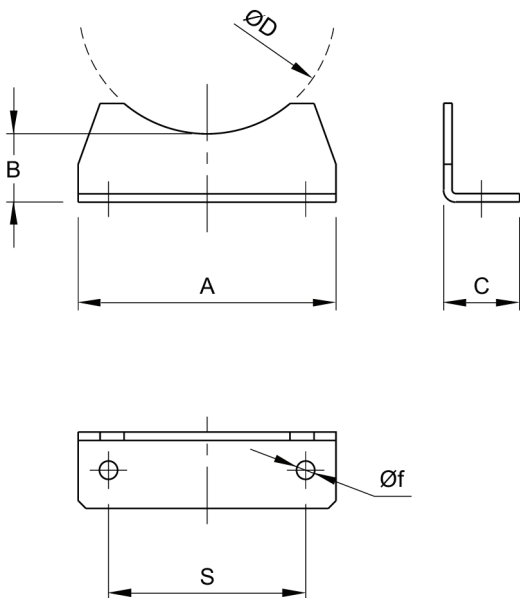
**ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV**

**PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)**



	Diametro ØD Diameter	A	B	Øf
STANDARD	159-273 (fino 45LT)	40	50	11
	219.1-273 (oltre 45LT)	80	50	13
	323.9	160	50	14

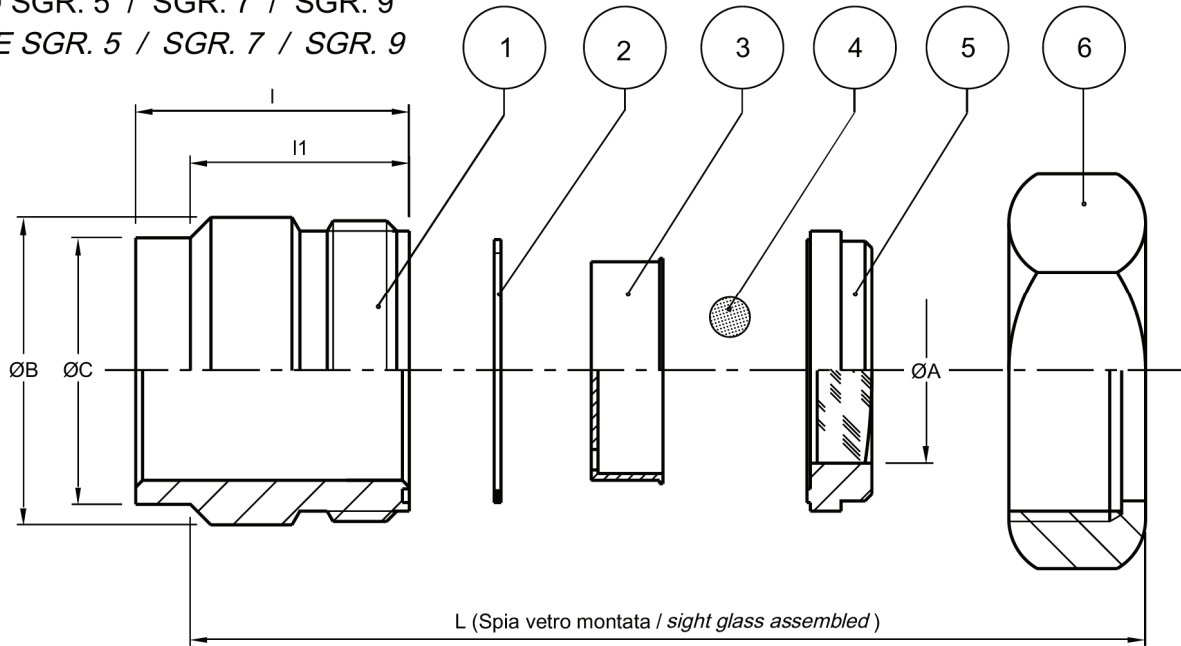
**PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)**



	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
OPTIONAL	159	12	140	180	30	50
	219.1	14	180	240	40	50
	273	16	220	280	40	60
	323.9	16	250	320	50	60
STANDARD	355.6	16	250	350	50	60
	406.4	18	300	400	50	80
	508	18	400	500	70	80

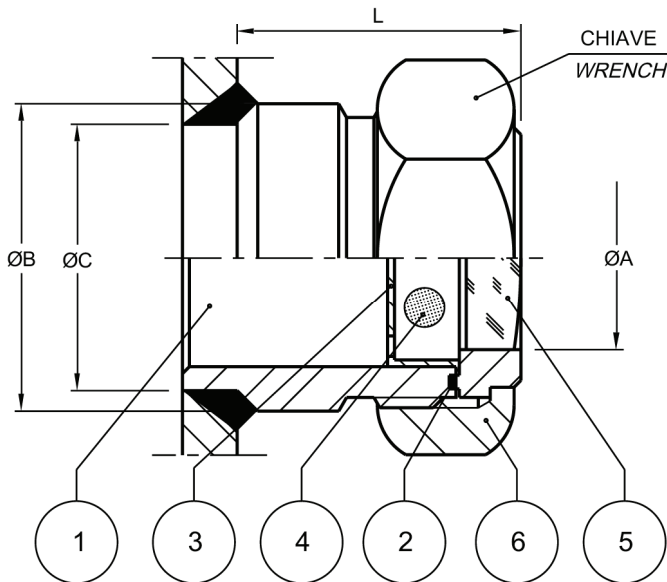
### SPIA DI LIQUIDO / SIGHT GLASS

TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9  
TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9



- 1 - ATTACCO ROTALOCK A SALDARE
- 2 - GUARNIZIONE PTFE
- 3 - CESTELLO GABBIA
- 4 - PALLINA GALLEGGIANTE
- 5 - SPIA VETRO ROTALOCK
- 6 - GHIERA DI SERRAGGIO

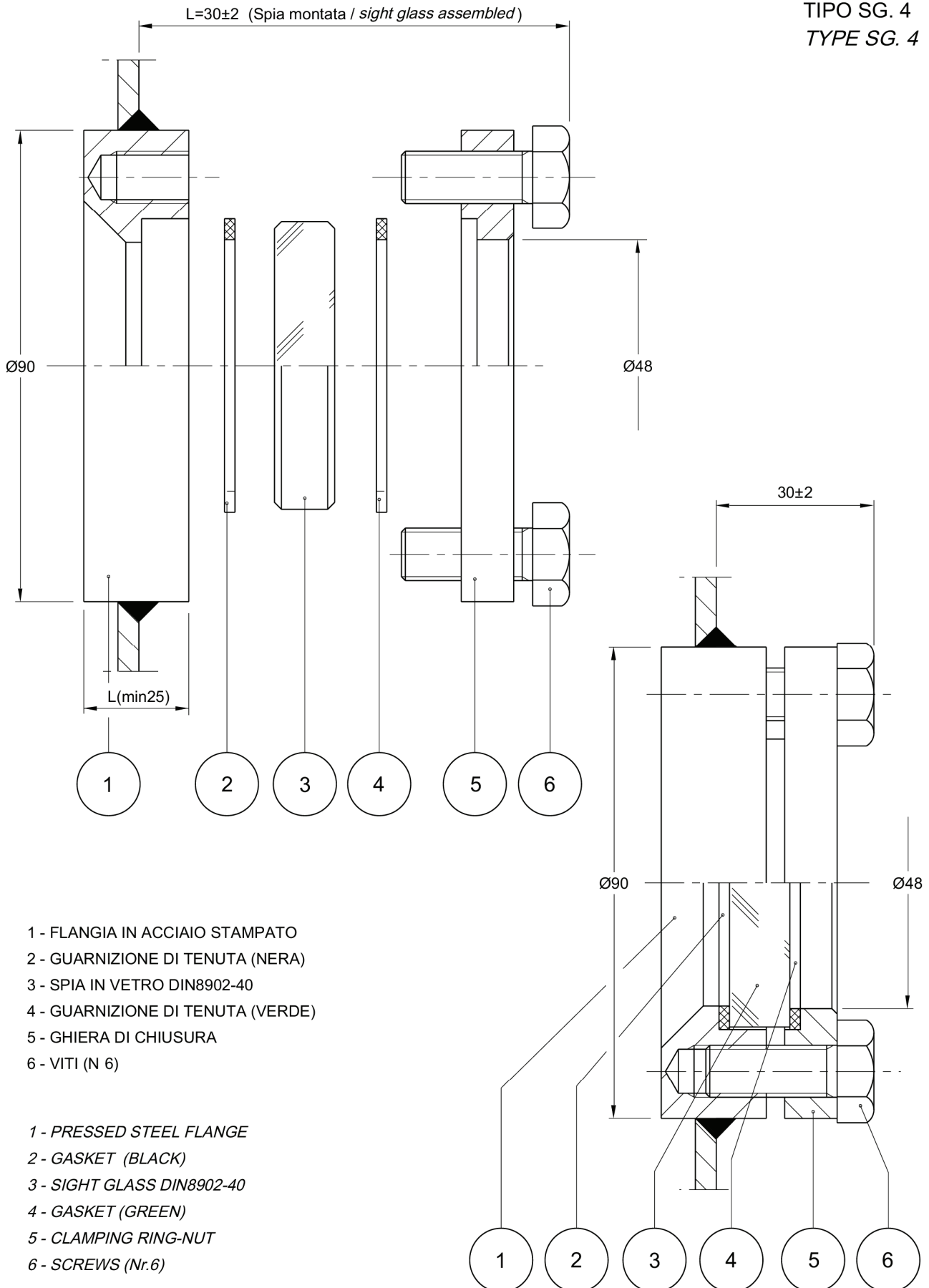
- 1 - ROTALOCK WELDING CONNECTION
- 2 - PTFE GASKET
- 3 - CAGE
- 4 - FLOATING BALL
- 5 - ROTALOCK SIGHT GLASS
- 6 - CLAMPING RING-NUT



SPIA VETRO TIPO SIGHT GLASS TYPE	ØA mm	ØB / ØC mm	L mm	I mm	I1 mm	CHIAVE mm WRENCH	ATTACCO ROTALOCK Mat. ST37.0 ROTALOCK CONNECTION	FORZA DI SERR. Momento (Nm) TORQUE WRENCH SETTING (Nm)	Note
SGR5	17	32 / 25.8	42	40	32	36	MR 1 1/4"	35	
SGR7	27	45 / 38.7	42	40	32	50	MR 1 3/4"	120	
SGR9	38	60/52.7	52	48	38	65	MR 2 1/4"	220	

**SPIA DI LIQUIDO / SIGHT GLASS**

**TIPO SG. 4  
TYPE SG. 4**



- 1 - FLANGIA IN ACCIAIO STAMPATO
- 2 - GUARNIZIONE DI TENUTA (NERA)
- 3 - SPIA IN VETRO DIN8902-40
- 4 - GUARNIZIONE DI TENUTA (VERDE)
- 5 - GHIERA DI CHIUSURA
- 6 - VITI (N 6)

- 1 - PRESSED STEEL FLANGE
- 2 - GASKET (BLACK)
- 3 - SIGHT GLASS DIN8902-40
- 4 - GASKET (GREEN)
- 5 - CLAMPING RING-NUT
- 6 - SCREWS (Nr.6)

**INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO**  
**MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS**

Per i gruppi frigoriferi è utile dotare i ricevitori di liquido con dispositivi adatti a segnalare il raggiungimento di un livello minimo di refrigerante.

**FUNZIONAMENTO:**

Gli indicatori elettrici di livello minimo sono galleggianti a tenuta stagna con contatto magnetico interno, concepiti per galleggiare sul livello da controllare.

Con il livello del liquido il galleggiante (1) sale o scende lungo il tubo di guida (2). Il magnete (M) dall'interno del galleggiante comanda così il contatto elettrico (K), racchiuso in ambiente con gas protettivo, che è inserito all'interno del tubo di guida.

La figura mostra come l'indicatore di livello minimo chiude o apre un contatto elettrico, mettendo in funzione un'allarme ottico o/e acustico.

**CONSTRUZIONE:**

La quota H definisce il livello critico del liquido da controllare, considerando la profondità di immersione del galleggiante (X) (nello stesso liquido).

- Materiali:**
- indicatore:.....acciaio inox
  - galleggiante semplice:.....acciaio inox
  - doppio-galleggiante:.....titanio
  - manicotto:.....acciaio carbonio-saldabile
  - ghiera:.....acciaio bonificato

For the refrigerator groups the liquid receivers should be equipped with some warning devices suitable for the refrigerant minimum level reaching signal.

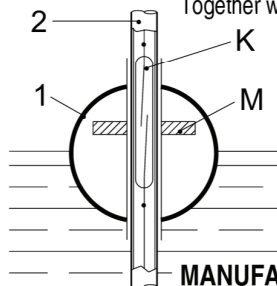
**FUNCTIONING:**

The minimum level electrical gauges are sealing floats with inner magnetic contact, conceived for floating on the level to be controlled. Together with the liquid level the float (1) is going up or down inside

the guiding pipe (2).

The magnet (M) from the inside of the float is thus controlling the electrical contact (K) contained inside the protective gas environment which is inserted inside the guiding pipe.

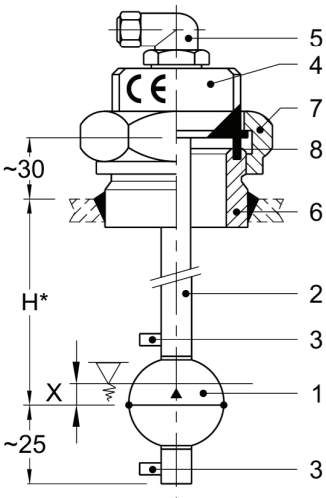
The picture shows how the minimum level gauge is closing or opening an electrical contact, putting into operation an optical and/or acoustic alert.



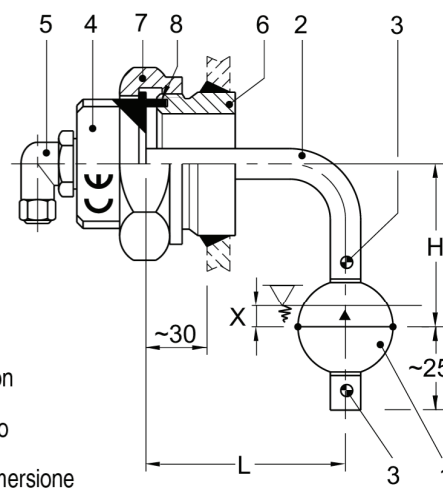
**MANUFACTURING:**

The value H states the critical level of the liquid to be checked, taking into consideration the immersion depth of the float (X) (in the same liquid).

- Materials:**
- indicator group:.....stainless steel
  - simple float:.....stainless steel
  - double float:.....titanium
  - attachment:.....welding carbon steel
  - ring-nut:.....hardened and tempered steel

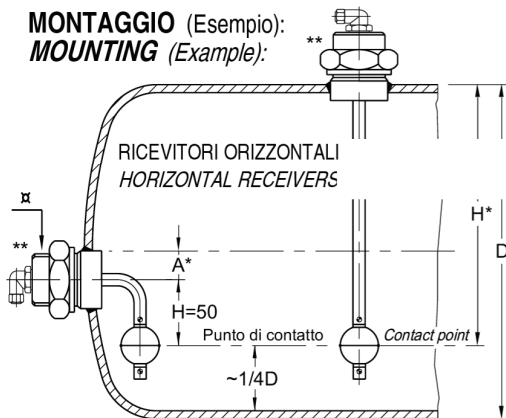


Esecuzione dritta / *Straight version*  
 Tipo/Type: ESA-M7G-O.H  
 ESA-M7G-S.H  
 Standard: H = 100, 120, 150, 200  
 250, 300, 350, 400



Esecuzione angolare / *Angular version*  
 Tipo/Type: ESA-M7W-O.L/H  
 ESA-M7W-S.L/H  
 Standard: L/H = 85/50, 85/100

**MONTAGGIO (Esempio):**  
**MOUNTING (Example):**

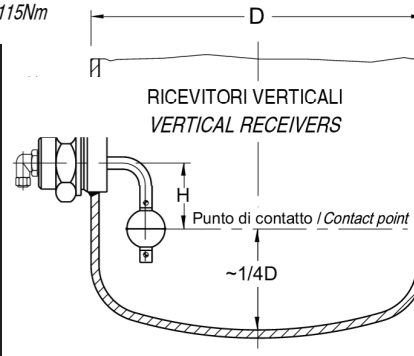


RICEVITORI ORIZZONTALI  
 HORIZONTAL RECEIVERS

- \* Valori raccomandati per ricevitori orizzontali  
*Suggested values for horizontal receivers*
- \*\* Filetto: 1 3/4"-12UN / Coppia di serraggio: 115Nm  
*Thread: 1 3/4"-12UN / Torque wrench setting: 115Nm*

D	H*	H1*	A
159	120	-	0
193	150	120	0
219	150	150	0
273	200	200	10
323	250	250	20
356	250	250	30
406	300	300	40
508	350	350	50
508	400	400	50

**⚠ N.B.: posizionare il N° di serie in alto**  
**Notes: put serial number on the top**



RICEVITORI VERTICALI  
 VERTICAL RECEIVERS

**INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO**  
**MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS**

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

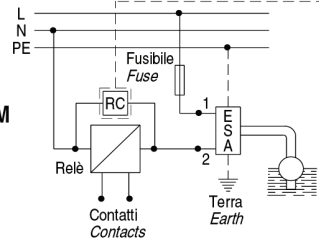
- Pressione ammissibile d'esercizio: 33 bar
- Temperatura ammissibile d'esercizio: -30°C/+120°C
- Liquidi refrigeranti CFC(R12-R502) / HCFC(R22) / HFC(R134a-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-R404a-R407c ed altri
- Densità del liquido: - galleggiante semplice min. 0.8 g/cm<sup>3</sup>
- Immersione - galleggiante semplice: densità 1.1 g/cm<sup>3</sup> x  $\approx$  0
- Posizione di montaggio: verticale  $\pm$ 20°
- Potenza elettrica: max. 10VA/250V $\approx$  / 0.5A
- Connessione elettrica: cablaggio elettrico con passacavo
- Protezione: IP65
- Funzione contatto con presenza liquido: O = contatto aperto  
S = contatto chiuso

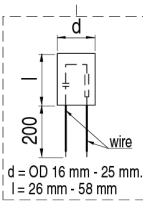
**TECHNICAL FEATURES**

- Operating pressure: 33 bar
- Operating temperature: -30°C/+120°C
- Liquids refrigerants CFC(R12-R502) / HCFC(R22) / HFC(R134a-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-R404a-R407c and other ones
- Liquid density: - simple float min. 0.8 g/cm<sup>3</sup>
- Immersion - simple float: density 1.1 g/cm<sup>3</sup> x  $\approx$  0
- Mounting position: vertical  $\pm$ 20°
- Electrical power: max. 10VA/250V $\approx$  / 0.5A
- Electrical connection: electrical harness with guiding slit
- Protection degree: IP65
- Contact type with liquid presence: O = open contact  
S = closed contact

**SCHEMA ELETTRICO**  
(Esempio)

**ELECTRICAL DIAGRAM**  
(Example)





**TABELLA FILTRI RC**      **TABLE OF RC FILTER**

TENSIONE	RESISTENZA R	CAPACITA' C
24 V	100 $\Omega$	0.33 $\mu$ F
48 V	220 $\Omega$	0.33 $\mu$ F
110 V	470 $\Omega$	0.33 $\mu$ F
220 V	1 K $\Omega$	0.33 $\mu$ F

**Avvertenze e note tecniche:**

**Protezioni da adottare verso i disturbi esterni:**

- Con alimentazione in corrente continua si deve collegare un diodo in parallelo alla bobina del relè comandato dall'indicatore ESA.
- Con alimentazione in corrente alternata si deve collegare un filtro RC in parallelo alla bobina del relè comandato dall'indicatore ESA. (per la scelta dei filtri si veda la tabella)
- Gli indicatori elettrici di livello non devono essere vicini a forti campi elettromagnetici (distanza min. 1 m).
- Durante l'installazione degli indicatori elettrici di livello, prestare attenzione che il tubo di scorrimento con il contatto a lamelle sia lontano da parti ferromagnetiche. Se montato all'interno di parti ferromagnetiche, si hanno degli effetti negativi sul funzionamento e inoltre il non corretto funzionamento può causare danni alle cose.

**ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste avvertenze, l'uso inappropriato o modifiche non autorizzate, causano la perdita della garanzia.**

**Protezioni da adottare per salvaguardare l'indicatore:**

- A protezione dei contatti si deve collegare in serie una resistenza di limitazione della corrente. (Per esempio con 220V collegare una resistenza di valore minimo 230 Ohm/Watt).
- Se l'indicatore è utilizzato per comandare dei sistemi automatici di rilevamento dati (es. ingresso PLC) si deve collegare in serie ai contatti una resistenza di valore 50 Ohm/Watt.
- Se l'indicatore è utilizzato per comandare lampade di segnalazione (es. allarmi visivi) si deve collegare in parallelo ai contatti una resistenza di valore 100 KOhm/Watt.
- Usando degli indicatori elettrici di livello con carico induttivo o capacitivo, è possibile che il contatto a lamelle vada distrutto, specialmente con i picchi di corrente durante la commutazione. Ciò può provocare il malfunzionamento dei circuiti di controllo e danneggiare persone o cose. Si deve rispettare la potenza massima di commutazione indicata nel paragrafo "Caratteristiche tecniche". Per essere protetti da una carica induttiva, gli indicatori di livello elettrici devono essere collegati ad un filtro RC oppure ad un diodo di derivazione.
- resta a cura del Cliente accertarsi che il sistema elettrico o elettronico sia idoneo al collegamento con l'indicatore di livello.
- gli indicatori di livello minimo possono essere utilizzati solo con liquidi che garantiscono il funzionamento sicuro del galleggiante e sono compatibili con i materiali previsti. Per liquidi sporchi e/o con impurità devono essere previsti tubi di protezione.

**ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste avvertenze, l'uso inappropriato o modifiche non autorizzate, causano la perdita della garanzia.**

Se non diversamente specificato in fase di ordinazione, vengono forniti indicatori di livello standard di tipo "S" (contatto chiuso).

**Instructions and technical notes:**

**Precautions to take against the outside troubles:**

- With power in direct current it is necessary to connect a diode in parallel to the relay coils controlled by the ESA gauge.
- With power in alternating current it is necessary to connect a RC filter in parallel to the relay coils controlled by the ESA gauge (for the filter choice, please see table)
- The electrical level gauges must not be near strong electromagnetic fields (min. distance 1 m).
- When installing electrical level gauges, please take care that the slip pipe with the reed contact is far from ferromagnetic surroundings. If it is built up inside ferromagnetic surroundings, there are negative effects on its function and, furthermore, malfunction can damage goods.

**WARNING: Disregarding these assembly and operating instructions, inappropriate use or unauthorized modifications, will cause the expiry of the guarantee.**

**Precautions to take to safeguard the level gauge:**

- To protect the contacts it is necessary to connect in series a current limited resistor (For ex. for 220V, connect a min. 230 Ohm/Watt resistor).
- If the indicator is employed to control some automatic systems for the data monitoring (ex. PLC inlet) it is necessary to connect in series to the contact a 50 Ohm/Watt resistor.
- If the indicator is employed to control sign lights (ex. visual alarms) it is necessary to connect in parallel to the contacts a 100 KOhm/Watt resistor.
- If using electrical level gauges with inductive or capacitive load, the reed contact can be destroyed, especially by peaks current during switching. This may cause a malfunction of the control circuits and harm persons or damage goods. It is necessary to respect the maximum switch power given in the chapter "Technical Features". To be protected by an inductive charge, the electrical level gauges must be connected to a RC filter or to a shunt diode.
- Even if the connected electrical or electronic systems have nominal working data that are lower than the ones of the level electrical gauge, during the floating contact there may be some excessive loads that can paste the indicator contacts.
- The minimum level gauges can be used only with liquids that guarantee the safe function of the floating mechanism and they are compatible with the expected materials. It is necessary to provide some protection pipes for dirty liquids and/or with impurities.
- the Customer will have to ensure that the electrical or electronic systems are suitable to the connection with the level gauge.
- the minimum level gauges can be only used with those liquids guarantying the correct functioning of the float and if they are compatible with the foreseen materials. Protection pipes must be considered for dirty liquids and/or with impurities.

**WARNING: Disregarding these assembly and operating instructions, inappropriate use or unauthorized modifications, will cause the expiry of the guarantee. If it is not differently specified in order phase the standard level gauges will be supplied of "S" type (closed contact).**

### VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI						
	TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS						
<p>PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D) ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)</p> <p>ØD (FLARE)      ØD (ODS)</p> <p>B</p> <p>G</p> <p>A</p> <p>C</p> <p>H</p> <p>(SCHRADER)      ØF</p>	STANDARD	ØD FLARE SAE		ØF SAE	A	B	C	G	H	
	S001 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28		
	S001 /T2 /D /SR	3/8 <sup>M</sup>	1/4"	29	82	19	30	28		
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**		ØF SAE	A	B	C	G	H	
		mm	inch.							
	S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	29	82	19	30	28	
	S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28	
	S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	29	82	19	30	28	
	S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28	
	S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	29	82	19	30	28	
	<p>PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D) ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)</p> <p>(FLARE) ØD      ØD (ODS)</p> <p>A</p> <p>G</p> <p>B</p> <p>C</p> <p>H</p> <p>(SCHRADER)      ØF</p>	STANDARD	ØD FLARE SAE	ØF SAE	A	B	C	G	H	
S005 /T1 /D /SR		1/4"	1/4"	29	82	19	30	28		
S005 /T2 /D /SR		3/8"	1/4"	29	82	19	30	28		
A RICHIESTA On request		**ØD ODS**		ØF SAE	A	B	C	G	H	
		mm	inch.							
S007 /FA2 /D /SR		6	/	1/4"	38	72	29	19	28	
S007 /FA3 /D /SR		/	1/4"	1/4"	38	72	29	19	28	
S007 /FA4 /D /SR		8	5/16"	1/4"	38	72	29	19	28	
S007 /FA5 /D /SR		/	3/8"	1/4"	38	72	29	19	28	
S007 /FA6 /D /SR		10	/	1/4"	38	72	29	19	28	

Note:

- \*\* ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- \*\* ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- \*\* ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- \*\* ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

### Anti-oxidatio Nickel treatment

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE  
 BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLISSUNG  
 CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE  
 RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

### VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI		PRESA
	TYPE	CONNECTIONS		GAUGE
	STANDARD	ØD FLARE SAE		ØF SAE
	S001 /T1 /D /SR	1/4"		1/4"
	S001 /T2 /D /SR	3/8"		1/4"
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**		
		mm	inch.	
	S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
	S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
	S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
	S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
	S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"
<p>1 A richiesta Auf Bestellung On request Sur demande</p>	STANDARD	ØD FLARE SAE		
	S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	
	S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**	ØF SAE	
		mm	inch.	
	S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
	S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
	S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
	S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
	S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"

Note:

** ATT.NE:	VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
** ACT.G:	MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
** ATTENT.:	SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
** ATTENT.:	VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

### Anti-oxidatio Nickel treatment

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE  
 BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLISSUNG  
 CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE  
 RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION



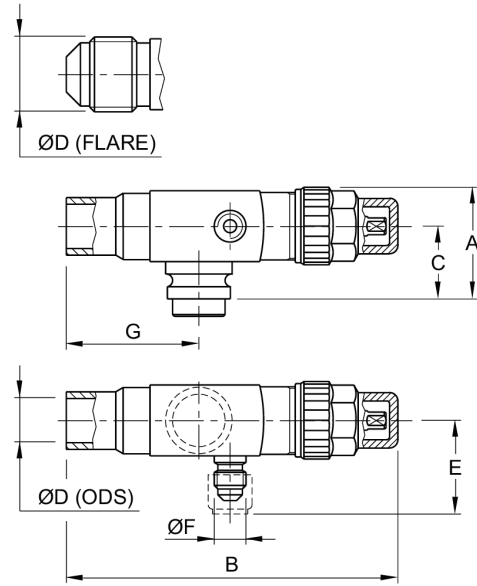


**VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST**

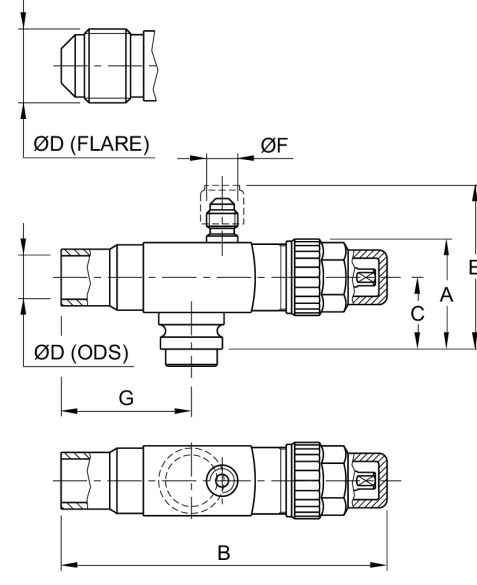
COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING		<b>VALVOLE A SALDARE</b> / <b>WELDING VALVES</b> A richiesta / On request	
<b>LÖTVENTIL</b> / <b>VANNES À BRASER</b> Auf Bestellung / Sur demande			
SENZA PRESA OHNE ANSCHLUSS WITHOUT CONNECTIONS SANS PRISES	PRESA SINISTRA (S) ANSCHLUSS LINKS (S) LEFT GAUGE (S) PRISE GAUCHE (S)	PRESA ALTA (H) ANSCHLUSS OBEN (H) TOP GAUGE (H) PRISE MANOMETRE (H)	PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S) RIGHT/LEFT GAUGES (D-S) PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S)
pag. 76	pag. 77	pag. 77	pag. 78
PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR) RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR) PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)	PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR) ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR) LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR) PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)	Per le valvole a saldare su richiesta del CLIENTE la FRIGOMEC è in grado di fornire le varie tipologie con quantitativi minimi di Per le valvole a saldare su richiesta del CLIENTE la FRIGOMEC 500 pz/anno	
SCHRADER	SCHRADER	<b>Anti-oxidatio Nickel treatment</b> Für ventil auf bestellung mindestmaß 500 pz/Jahr For valves on request minimum quantity 500 pcs/year Pour vannes sur demande quantite minimum 500 pz/annuels	
pag. 79	pag. 79		

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
SENZA PRESA / WITHOUT CONNECTIONS OHNE ANSCHLUSS / SANS PRISES 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
S014 /FB2	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27	
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

**VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST**

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA SINISTRA (S) / LEFT GAUGE (S) ANSCHLUSS LINKS (S) / PRISE GAUCHE (S) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/S	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/S	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/S	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/S	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/S	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/S	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/S	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/S	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/S	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/S	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/S	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/S	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

**Anti-oxidatio Nickel treatment**

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA ALTA (H) / TOP GAUGE (H) ANSCHLUSS OBEN (H) / PRISE MANOMETRE (H) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/H	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	45
	S009 /T2/H	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S010 /T3/H	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
	S011 /T4/H	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	46
	S012 /FA2/H	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA3/H	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA4/H	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA5/H	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA6/H	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S013 /FA7/H	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
	S013 /FA8/H	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
	S014 /FB2/H	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	46
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/D-S	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/D-S	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/D-S	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/D-S	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/D-S	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/D-S	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/D-S	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/D-S	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/D-S	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/D-S	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/D-S	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/D-S	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D) ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/S-D	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/S-D	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/S-D	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/S-D	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/S-D	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/S-D	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/S-D	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/S-D	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/S-D	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/S-D	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/S-D	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/S-D	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

**Anti-oxidatio Nickel treatment**

**Note:**

**\*\* NON ESCLUDIBILE IN RETRO CHIUSURA**

**\*\* AUCH BEI ROCKSCHLIESSUNG OFFEN**

**\*\* IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE WHEN BACK SEATED**

**\*\* IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION EN DERRIERE FERMETURE**

**\*\* Attacco SCHRADER 1/4" flare**  
**A richiesta (vedi pag. 79)**

**\*\* 1/4" SCHRADER ventil**  
**Anschluss-schrader auf Bestellung (pag. 79)**

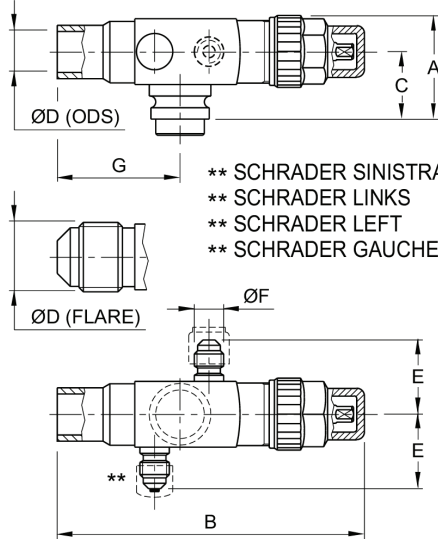
**\*\* 1/4" Flare SCHRADER connection**  
**On request (see pag. 79)**

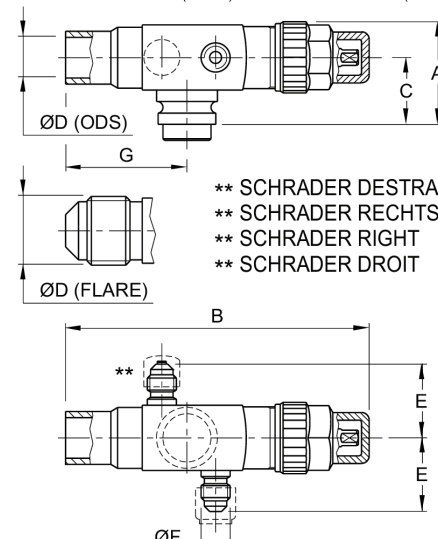
**\*\* Raccordo SCHRADER 1/4" Flare**  
**Sur demande (pag. 79)**

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST**

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
<p>PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)</p>  <p>** SCHRADER SINISTRA ** SCHRADER LINKS ** SCHRADER LEFT ** SCHRADER GAUCHE</p>		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/D-S/SR	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/D-S/SR	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/D-S/SR	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/D-S/SR	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/D-S/SR	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/D-S/SR	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/D-S/SR	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/D-S/SR	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/D-S/SR	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/D-S/SR	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/D-S/SR	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/D-S/SR	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
<p>PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR) ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)</p>  <p>** SCHRADER DESTRA ** SCHRADER RECHTS ** SCHRADER RIGHT ** SCHRADER DROIT</p>		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/S-D/SR	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/S-D/SR	3/8 <sup>M</sup>	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/S-D/SR	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/S-D/SR	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/S-D/SR	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/S-D/SR	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/S-D/SR	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/S-D/SR	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/S-D/SR	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/S-D/SR	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/S-D/SR	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/S-D/SR	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
<b>A RICHIESTA / ON REQUEST</b>										

Note:

- \*\* ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- \*\* ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- \*\* ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- \*\* ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTÉGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

**Anti-oxidatio Nickel treatment**

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE  
 BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLISSUNG  
 CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE  
 RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

**TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE**  
**CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS**

STANDARD A CATALOGO		
TIPO ATTACCO	ODS	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE		
TIPO RACCORD	Ømm	Øinch
.../FA1 ...		1/8"
.../FA2 ...	6	
.../FA3 ...		1/4"
.../FA4 ...	8	
.../FA5 ...		3/8"
.../FA6 ...	10	
.../FA7 ...	12	
.../FA8 ...		1/2"
.../FA9 ...	14	
.../FA0 ...	15	
.../FB1 ...		5/8"
.../FB2 ...	16	
.../FB3 ...	18	
.../FB4 ...		3/4"
.../FB5 ...	20	
.../FB6 ...	22	
.../FB7 ...		7/8"
.../FB8 ...	24	
.../FB9 ...		1"
.../FB0 ...	26	
.../FC1 ...	28	
.../FC2 ...		1 1/8"
.../FC3 ...	30	
.../FC4 ...		1 1/4"
.../FC5 ...	32	
.../FC6 ...	34	
.../FC7 ...		1 3/8"
.../FC8 ...	35	
.../FC9 ...	36	
.../FC0 ...		1 1/2"
.../FD1 ...		1 5/8"
.../FD2 ...	42	
.../FD3 ...		1 3/4"
.../FD4 ...	45	
.../FD5 ...	50	
.../FD6 ...		2 1/8"
.../FD7 ...	54	
.../FD8 ...	66	
.../FD9 ...		2 5/8"
.../FD0 ...		3 1/8"
.../FE1 ...	80	
.../FE2 ...		3 5/8"
.../FE3 ...	100	
.../FE4 ...		4 1/8"

PER MODELLI SPECIALI		
TIPO ATTACCO	ODS	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE		
TIPO RACCORD	Ømm	Øinch
.../FR1 ...		1/8"
.../FR2 ...	6	
.../FR3 ...		1/4"
.../FR4 ...	8	
.../FR5 ...		3/8"
.../FR6 ...	10	
.../FR7 ...	12	
.../FR8 ...		1/2"
.../FR9 ...	14	
.../FS0 ...	15	
.../FS1 ...		5/8"
.../FS2 ...	16	
.../FS3 ...	18	
.../FS4 ...		3/4"
.../FS5 ...	20	
.../FS6 ...	22	
.../FS7 ...		7/8"
.../FS8 ...	24	
.../FS9 ...		1"
.../FT0 ...	26	
.../FT1 ...	28	
.../FT2 ...		1 1/8"
.../FT3 ...	30	
.../FT4 ...		1 1/4"
.../FT5 ...	32	
.../FT6 ...	34	
.../FT7 ...		1 3/8"
.../FT8 ...	35	
.../FT9 ...	36	
.../FU0 ...		1 1/2"
.../FU1 ...		1 5/8"
.../FU2 ...	42	
.../FU3 ...		1 3/4"
.../FU4 ...	45	
.../FU5 ...	50	
.../FU6 ...		2 1/8"
.../FU7 ...	54	
.../FU8 ...	66	
.../FU9 ...		2 5/8"
.../FV0 ...		3 1/8"
.../FV1 ...	80	
.../FV2 ...		3 5/8"
.../FV3 ...	100	
.../FV4 ...		4 1/8"

TIPO ATTACCO	FILETTO
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE
CONNECTION TYPE	THREAD
TIPO RACCORD	FILET
.../F1..	11/16" ORFS

TIPO ATTACCO	FILETTO	<b>NPT</b>
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE	
CONNECTION TYPE	THREAD	
TIPO RACCORD	FILET	
.../G1 ...	1/8" NPT	
.../G2 ...	1/4" NPT	
.../G3 ...	3/8" NPT	
.../G4 ...	1/2" NPT	
.../G5 ...	5/8" NPT	
.../G6 ...	3/4" NPT	
.../G7 ...	7/8" NPT	

TIPO ATTACCO	FILETTO	<b>FLARE - SAE</b>
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE	
CONNECTION TYPE	THREAD	
TIPO RACCORD	FILET	
.../T1 ...	1/4" SAE (7/16" - 20 UNF)	
.../T2 ...	3/8" SAE (5/8" - 18 UNF)	
.../T3 ...	1/2" SAE (3/4" - 16 UNF)	
.../T4 ...	5/8" SAE (7/8" - 14 UNF)	
.../T5 ...	3/4" SAE (1 1/16" - 14 UNS)	
.../T6 ...	7/8" SAE (1 1/4" - 12 UNF)	
.../T7 ...	1" SAE (1 3/8" - 12 UNF)	

TIPO ATTACCO	FILETTO	<b>ROTA LOCK</b>
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE	
CONNECTION TYPE	THREAD	
TIPO RACCORD	FILET	
.../R1 ...	ROTA LOCK 3/4"	
.../R2 ...	ROTA LOCK 1"	
.../R3 ...	ROTA LOCK 1-1/4"	
.../R4 ...	ROTA LOCK 1-3/4"	
.../R5 ...	ROTA LOCK 2-1/4"	
.../R6 ...	-	
.../R7 ...	-	

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMEC

### 01 - FORNITURA E PREZZI

Tutte le transazioni per la fornitura di un qualsiasi bene da parte nostra saranno ritenute come concordate esclusivamente in base a queste condizioni generali di vendita. Dai prezzi è sempre esclusa l'I.V.A. e, salvo patti di contratto, l'eventuale imballo e trasporto.

#### - VARIAZIONI DI ORDINI E TERMINI DI CONSEGNA

Ogni ordine può essere variato od annullato dall'acquirente solo per iscritto. Ci riserviamo comunque il diritto di addebitare i costi derivanti da acquisti od impegni di materiale dovuti a tali ordini prima della variazione od annullamento. I termini di consegna, anche se confermati, si intendono sempre salvo imprevisti e hanno carattere puramente indicativo. Se non preventivamente concordato, NON è applicabile alcun tipo di penale per eventuale ritardo di consegna.

#### - RESA DELLA MERCE

Salvo diverso accordo scritto, i prodotti sono resi sempre EX WORKS-Incotems 2010.

### 04 - RECLAMI

Qualsiasi reclamo deve, sotto pena di decadenza, esserci pro-posto per iscritto entro i termini di legge dal ricevimento della merce. Nel caso di ammanco od avaria, è dovere dell'acquirente fare al vettore, all'atto della consegna, le debite riserve sul documento di trasporto.

### 05 - PAGAMENTI E MORA

Nel caso in cui le ns. condizioni di pagamento non venissero rispettate ci riserviamo di agire per il regolamento del prezzo nonché delle eventuali spese ed interessi di mora calcolati sulla base del tasso bancario passivo in vigore all'atto della scadenza, per il periodo trascorso dalla scadenza della fattura al pagamento effettivo del saldo.

### 06 - GARANZIA

Tutti i prodotti sono garantiti da qualsiasi difetto e/o vizio di costruzione per un periodo di 18 mesi dalla data di consegna, anche se durante tale periodo i prodotti non sono stati messi in servizio. Eventuali prodotti riscontrati difettosi durante il periodo di garanzia dovranno essere resi franco ns. stabilimento di Legnago ove verranno controllati e, a ns. giudizio riparati o sostituiti. La garanzia è esclusa qualora i difetti e/o vizi dei prodotti siano stati determinati dalle seguenti cause:

- naturale usura e deterioramento
- riparazioni o modifiche non espressamente autorizzate
- mancato rispetto di quanto prescritto dalle Istruzioni Operative allegate ai prodotti
- eventuale non conformità dei prodotti a leggi e/o normative, qualora non espressamente richiesta dal Cliente prima o all'atto dell'ordine d'acquisto, riguardanti la costruzione, l'installazione ed eventuale successive verifiche dei prodotti
- qualunque altra causa imputabile a negligenza del cliente

### 07 - FORO COMPETENTE

Per ogni controversia nascente, la legge applicabile è solo la Legge Italiana ed il Foro esclusivamente competente è quello di Verona - ITALIA.

Dimensioni, pesi, ed in genere tutti i dati tecnici contenuti in questo catalogo devono intendersi come indicazioni approssimative tenenti conto delle normali tolleranze di fabbricazione. Ci riserviamo il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso, a tali dati, quelle modifiche non sostanziali che ritenessimo utili e convenienti.

## FRIGOMEC'S GENERAL SALE CONDITIONS

### 01 - SUPPLY AND PRICES

All the transactions for the supply of any of the goods from ourselves will be considered exclusively as subject to these general conditions of sale. Prices do not include V.A.T. and the eventual packing and transport charges, if not differently agreed upon on the contract of sale.

#### - VARIATIONS OF ORDERS AND DELIVERY DATES

Any order may be varied or cancelled by the purchaser only by previous advice in writing. However, we reserve the right of debiting him with the eventual costs involved made in connection with such order and all other losses we incurred due to such variation or cancellation. The delivery times, even if confirmed, are intended to be indicative only and subjected to the clause barring accidents. Unless previously agreed, ANY kind of penalty cannot be applied for a possible delayed delivery.

#### - DELIVERY TERMS

Unless otherwise agreed in writing, goods are always delivered EX-WORKS-Incotems 2010.

### 04 - CLAIMS

All claims have to be advised us by written notice and, according to the law, within the terms stated from the receipt of the goods, under penalty of failure. In case of damage or loss the purchaser has to make the due reservations to the transport company by remarking that on the carriage note when receiving the goods.

#### - PAYMENTS AND DELAYED PAYMENTS

In the event of not compliance with our payment terms, we reserve the right of claiming for the amount settlement as well as for the additional charges. Delays in transferring payments by the purchaser in respect of the fixed dates will result in interest being applied at the bank annual paid-interest rate in force at that date. It will be calculated on the time elapsed from the expiry date up to the settlement of the balance.

#### - WARRANTY

An eighteen-month validity from the despatch date is applied to all of our products in relation to manufacturing and machining defects, even if such products have not been installed yet. Faulty products noticed during the guarantee period shall be returned to our factory free of charge for us. The equipment will be checked and repaired or replaced according to our judgement. The warranty obligations will not be valid for those defects resulting from:

- natural wear and deterioration
- repairs or modifications not expressly approved
- failure to comply with requirements of the Operation Instructions supplied with products
- any non-compliance of the products with laws and/or regulations, if not expressly required by the Customer before or when sending the purchase order, concerning manufacture, installation and any subsequent products check
- any other reason attributable to the negligence of the Customer

### 07 - COMPETENT COURT

Any controversy arising will be regulated by the Italian Law to which these terms in all respects shall be construed and operated in accordance with. The sole competent jurisdiction Court will be the one of Verona - ITALY. Dimensions, weights, and generally all the technical data specified on our catalogue have to be intended as approximate indications compatible with the standard manufacturing tolerances. We reserve the right of modifying such technical data at our convenience, in any moment and without prior notice.

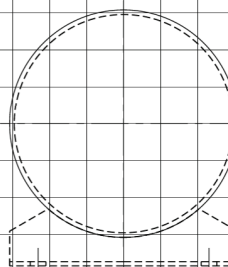
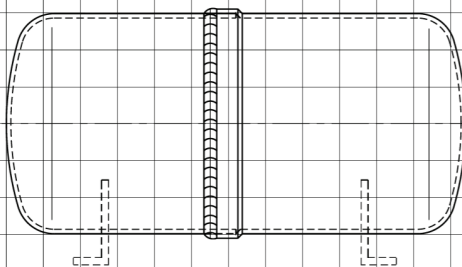
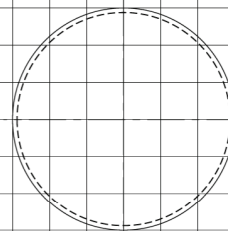
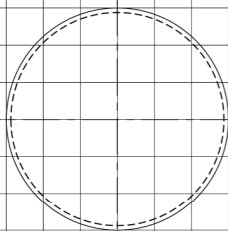
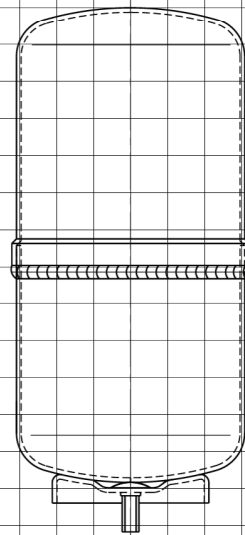
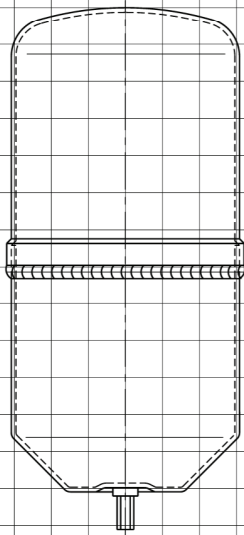
RICHIESTA D'OFFERTA N° \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_ / ENQUIRY N° \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_

Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMECC per la formulazione dell'offerta.

It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position  
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomec's time to make the offer.

Ditta/Company: \_\_\_\_\_ Richiedente/Contact: \_\_\_\_\_  
 Tel./Telephone: \_\_\_\_\_ Q.ta ordine/Quantity order: \_\_\_\_\_ Q.ta anno/Quantity year: \_\_\_\_\_



**FAX: 0442/629091 E-mail: info@frigomec.com**

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
 The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

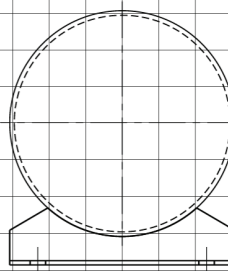
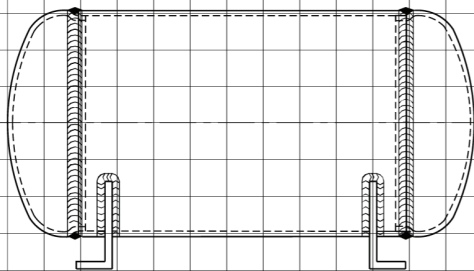
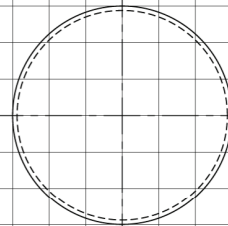
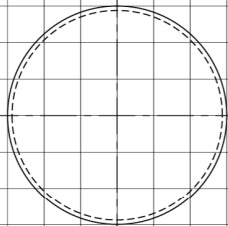
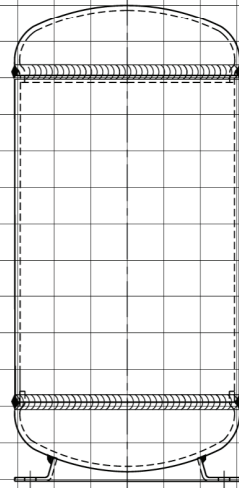
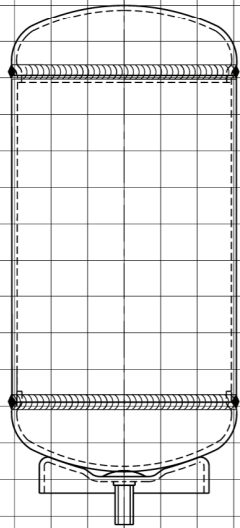
RICHIESTA D'OFFERTA N° \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_ / ENQUIRY N° \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_

Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

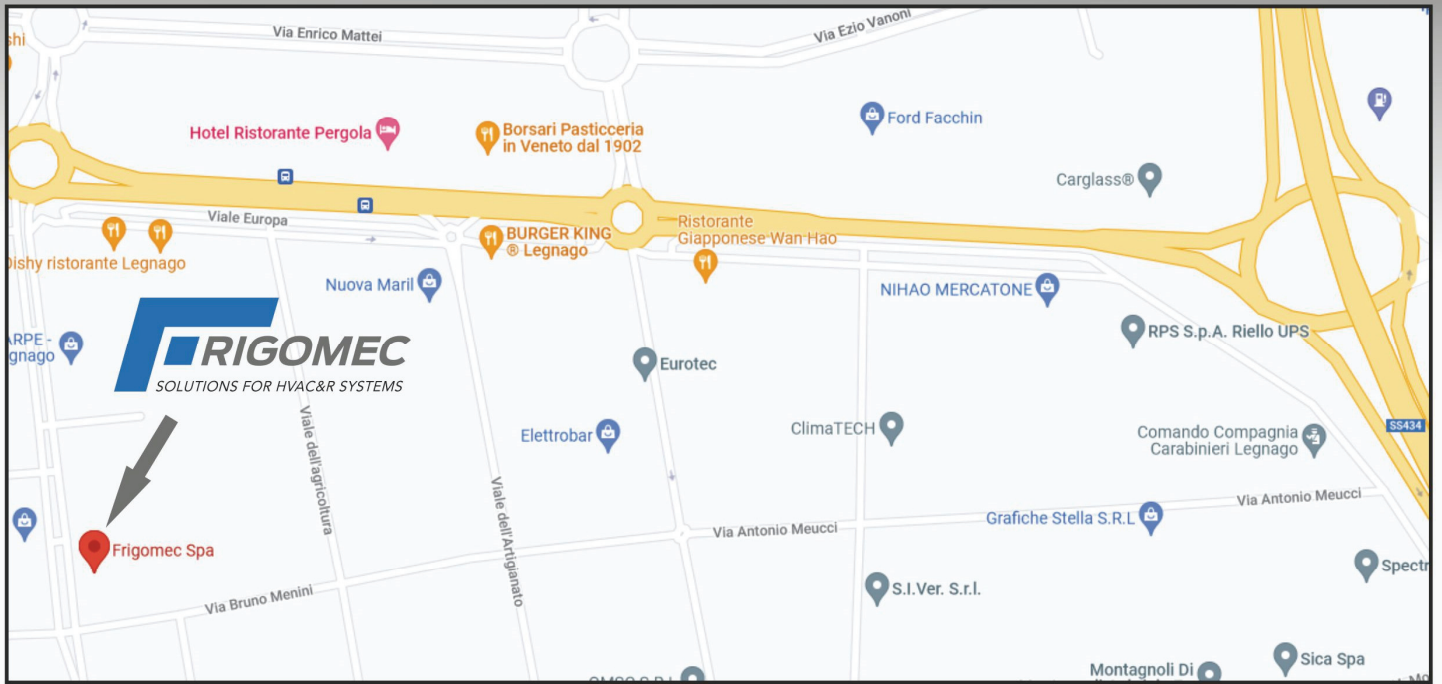
L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMEC per la formulazione dell'offerta.

It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position  
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomec's time to make the offer.

Ditta/Company: \_\_\_\_\_ Richiedente/Contact: \_\_\_\_\_  
Tel./Telephone: \_\_\_\_\_ Q.ta ordine/Quantity order: \_\_\_\_\_ Q.ta anno/Quantity year: \_\_\_\_\_



**FAX: 0442/629091 E-mail: info@frigomec.com**



### Registered office and production site 1

Via Massimo D'Antona, 5, 37045 S. Pietro di Legnago, Verona – Italy

+39 0442 629006, +39 0442 629091

[www.frigomec.com](http://www.frigomec.com), [info@frigomec.com](mailto:info@frigomec.com)



### Production site 2

Via del Commercio, 3, 37049 Villa Bartolomea, Verona – Italy

+39 0442 35637, +39 0442 35514

[www.frigomec.com](http://www.frigomec.com), [commercialevilla@frigomec.com](mailto:commercialevilla@frigomec.com)